

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 3 de Febrero de 1933

Diario Republicano

San Sebastián Año XLIX - Núm. 16.810

LA LABOR PARLAMENTARIA

El debate político se inició ayer con un diálogo entre los señores Azaña y Lerroux, y quedó demorado después de explicar el presidente del Consejo la conducta del Gobierno en los sucesos de Casas Viejas

Hoy volverá a hablar el Sr. Lerroux. - Comenzó a discutirse el proyecto de ley sobre congregaciones religiosas

(POR TELÉFONO)

Madrid, 3.

SE ABRE LA SESION

A las cuatro y media de la tarde se abre la sesión. Preside el señor Besteiro, y en el banco azul toman asiento los ministros del Trabajo, Instrucción pública, Obras y Justicia. Poco después llega el jefe del Gobierno. Gran animación en escaños y tribunas.

LOS ULTIMOS SUCEOS

Se reanuda el debate sobre los sucesos de enero.

El señor BARRIOBERO rectifica y amplía los informes que el día anterior facilitó sobre los malos tratos a unos detenidos en la Jefatura Superior de Policía de Barcelona.

El PRESIDENTE de la Cámara: —Ningún diputado tiene pedida la palabra; pero parece ser que el señor Lerroux ha expresado el deseo de intervenir.

El señor LERROUX: —Pido la palabra.

El PRESIDENTE: —La tiene S. S.

El señor LERROUX: —Primero, disculparé mi ausencia de ayer, aunque no lo creo de gran necesidad, porque, además, no pensaba intervenir en el debate sobre los sucesos del mes de enero. Este debate se ha planteado en forma falsa, al no nacer de una proposición o pregunta al Gobierno, que, seguramente, habría dado lugar a un debate sobre política general. Yo no podía enjuiciar los actos del Gobierno sin antes conocerlos de una manera exacta. Yo venía con el propósito de enjuiciar al Gobierno, y espero que su voz suene, bien llevada por su presidente—aunque no merece tanto honor mi persona—, o por otro cualquier ministro. (El señor Lerroux se sienta. Rumores.)

El JEFE DEL GOBIERNO: —El discurso del señor Lerroux me ha causado una ligera decepción. Se venía amenazando públicamente por las autoridades y personas de relieve del Partido radical, que aseguraban que el debate que se anunciaba habría de dar lugar a una declaración del Gobierno y la dimisión fulminante de éste. Al iniciarse ayer este debate se observó una vacilación entre los oradores, motivada sin duda por la ausencia del señor Lerroux. Aunque se trataba de los sucesos de Casas Viejas, y no de un debate político de carácter general, el subsecretario de Gobernación dió explicaciones, y el Gobierno esperaba que desde aquel momento quedaba planteado un debate de altura.

Cuando un Gobierno tiene sobre su cabeza la amenaza de una dimisión fulminante, le urgen los momentos. No pueden continuar los paréntesis ni las dudas. Quiere entablar inmediatamente ese debate. La situación del

de este Gobierno ni una semana más. Nuestra posición es la siguiente:

Los sucesos de Casas Viejas no son ni pueden ser una cuestión política. Lo ocurrido allí no es lo que cuentan las personalidades políticas. No se han cometido actos ilegales por parte del Gobierno.

El debate político es otra cosa. No creemos oportuno acceder a perder dos o tres días por una cuestión que no tiene interés político. El problema debe plantearse en toda su magnitud y altura, como corresponde a las personas llamadas a intervenir. (Muy bien en la mayoría.)

El señor LERROUX: —Mis amigos desearían que el Gobierno hablara con claridad. A mí no me importan las aspiraciones de mi Partido. Yo no he planteado esta cuestión en el Parlamento, sino otros. Por esto, este escarceo no debe quedar en una interpellación simple sobre cosas sin importancia. Yo deseo que se aclare todo, ya que aquí se han dicho cosas muy graves. Después, estoy a disposición del jefe del Gobierno y del presidente de la Cámara para plantear el debate político. El jefe del Gobierno puede tener una opinión risueña y optimista sobre la salud ministerial. Pero yo he de decirle que debe meditar mucho y rectificar, aunque yo no pretendo traerlo a buen camino.

Cuando los que oyen lo hacen con atención o indiferencia, ocurren cosas dispares. Si se oye con atención, puede llegar el arrepentimiento; pero si escuchan con indiferencia, pueden ocasionar grandes daños al país. Sólo espero para hablar, que lo hagan los representantes de las minorías, o diga su señoría lo que tenga que decir.

El PRESIDENTE: —El señor Lerroux ha expresado el deseo de oír a los representantes de las minorías.

El señor SORIANO: —Que hable primero el señor Lerroux, y luego lo haremos nosotros.

El señor BARRIOBERO dice que nadie debe hablar hasta que lo haga con toda claridad el Gobierno. Si no lo hace, puede suspenderse el debate para más adelante. (Rumores.)

El señor ORTEGA Y GASSET (don Eduardo) dice que debe continuar el debate.

El PRESIDENTE: —El jefe del Gobierno no puede decir cuándo queda terminado un debate. Esta es misión del presidente de la Cámara.

El señor BARRIOBERO pretende hablar y la Cámara le abuchea.

El señor ORTEGA Y GASSET: —Yo creo que el Gobierno debe explicar lo ocurrido en Casas Viejas.

El señor SORIANO: —Cuando yo era un

republicano convencido, el señor Azaña era un modesto reformista. Y pregunto yo qué se hubiera dicho si el señor Maura hubiera evitado el debate sobre la muerte de Ferrer, que al fin de cuentas tuvo menos importancia que lo ocurrido ahora en Casas Viejas. (Rumores.)



D. ALEJANDRO LERROUX
jefe del Partido radical.

Retablo

Luna de fracaso sobre Hitler

¡Quién sabe lo que contiene Alemania, nutricia de Goethe y de Bismarck! Siguiendo la trayectoria del Rin, entra uno en país de leyenda y de misterio, país de capricho gótico y filosófico, país de la Reforma, país de las voluntades de hierro. También parece una leyenda el mismo Hitler. La crítica internacional, la demócrata, la socialista y la fascista, ha descompuesto, para analizarlos, todos los elementos que constituyen el nervio y acento de este hombre. Así, Hitler se aparece, según sus críticos, como un histrión que aspira a ser el "sosias" alemán de Mussolini; como un vasallo de la gran industria, representada por Hugenberg, este hombre que posee una actividad dinámica como un personaje de H. G. Wells; como un demente que ha perdido el juicio estudiando la vida de Alejandro y de Napoleón; como un rencoroso social, descubierto en las más ínfimas capas del Estado.

Acaso la verdad se encuentra en cualquiera de esas definiciones de la personalidad hitleriana. Falta una, tan sólo una definición, en ese cuadro de posibles personalidades del caudillo fascista: Hitler puede ser un soldado de los Hohenzollern, un soldado a las órdenes del mismo mariscal Hindenburg, mariscal de la guerra y de la paz.

Pero lo que importa es el hoy de Hitler, y no el ayer. Ha comenzado una nueva vida para el caudillo "nazi". La vida del Poder, la vida en la cancillería del Reich. El fascismo alemán, como el italiano, era iconoclasta. Y, sin embargo, su hombre insignia, su hombre bandera, al llegar a la cancillería ha comenzado a comportarse como un político clásico de la democracia. Ha consultado a los partidos políticos representados en el Parlamento: ha intentado formar un Gobierno con gentes de los grupos que componen el sector mayoritario, y, finalmente, al advertir su seguro fracaso en el Parlamento ha decidido disolverlo y convocar a nuevas elecciones.

Y aquí muere—o parece morir—el super-hombre fascista. Según la línea táctica del nacionalsocialismo, Hitler, posesionado del Poder, debía haber dispuesto la incautación de los servicios públicos; clausurado los centros de agitación comunista y anarquista; disuelto la policía, sustituyéndola por milicias fascistas; prohibido la publicación de periódicos enemigos o indiferentes, y formado un Consejo consular de regencia, en el que él, sin discusión ni elección, fuera el Primer Cónsul.

Hitler ha procedido, empero, como un inútil y viejo político de la monarquía. Se ha posesionado del Poder para realizar unas elecciones con recursos favorables y fabricar una mayoría parlamentaria que le permita triunfar sobre un Reichstag falso, arbitrario e inútil. El aspirante a dictador quiere disfrazarse con la máscara de la legalidad. Si esta teoría se acepta, los soles de triunfo que parecían nimbear la cabeza de Hitler se convertirán en lunas de fracaso, lunas aciagas, bañadas en aguas maléficas, como la Luna que definía Plinio el Viejo.

Pero nadie sabe lo que contiene Alemania. Hitler puede pensar en el Tratado de Versalles, en la secreta alianza de los beligerantes, en el peligro internacional, ante una regencia dictatorial absoluta, o ante una restauración del Imperio. En ese caso, si Hitler actúa con una sutileza tan profunda, el Reichstag elegido arbitrariamente, con deformación de la voluntad nacional, será el pretexto para la Dictadura, la habilidad legal para que los Gabinetes extranjeros acepten lo inevitable de un fascismo encarnado en la figura del ex albañil, o de una restauración del Imperio, mediante la entrada en escena del Kromprinz.

Por lo demás, Hitler juega hoy la carta sensacional de los hombres ambiciosos. Hitler se juega hoy su dominio del Poder, y la eficacia de su mandato sobre las masas. El Poder, como la Revolución, sacrifica a los hombres que no son auténticamente superiores.



D. MANUEL AZAÑA
presidente del Consejo de ministros.

Gobierno debe aclararse por dos causas. Si tenéis un rayo lo bastante poderoso para hacernos ceniza, ya podéis fulminarlo. Otra cosa, estima este Gobierno que es inaguantable. Y no toméis esto por un reto ni por ninguna exigencia. No se puede pretender que un Gobierno baje humildemente la cabeza ante el discurso de ningún jefe de partido, en espera de que se le quiera hacer. No tenemos interés en alargar la vida

El JEFE DEL GOBIERNO: —No nos negamos a discutir lo de Casas Viejas. Lo ocurrido allí no tuvo la importancia que se le quiere dar. No hubo errores de las autoridades ni de las fuerzas. Fué un hecho aislado. Nuestra posición es, pues, esa.

El señor MAURA: —Cuando se interpela al Gobierno sobre una cuestión importante y se contesta de esa manera tan vaga, ¿qué se espera que hemos de responder? ¿Y qué voy a decir yo?

El JEFE DEL GOBIERNO: —Yo no lo sé. El señor COMPANI (federal) dice que todo obedece a una grave imprevisión del Gobierno, y que éste debe explicarlo todo.

El señor SORIANO: —Nosotros no podemos hablar, y no hablaremos, si antes no lo ha hecho con toda claridad el Gobierno.

El JEFE DEL GOBIERNO: —El Gobierno quiere que se substancie el debate político.

El señor GUERRA DEL RIO: —Pido que es lea una proposición incidental que acabo de presentar.

(Un secretario la lee. Se pide en ella que la Cámara acuerde declarar su desagrado por la omisión de explicaciones, por parte del presidente del Consejo de ministros, respecto de los sucesos que comenzaron el 8 de enero último.)

El señor GUERRA DEL RIO defiende su proposición diciendo que se ha visto obligado a presentarla por la actitud del Gobierno, que no quiere dar explicaciones a la Cámara sobre los sucesos de Casas Viejas. Repite los mismos argumentos que el día anterior esgrimió sobre esta cuestión y pide que el Gobierno dé explicaciones.

El JEFE DEL GOBIERNO: —Nadie quita importancia a lo ocurrido en Casas Viejas. Pero la cosa no ha sido tan grave. Por eso no podemos estar aquí un minuto más bajo el peso de una acusación y una amenaza. No queremos que transcurran veinticuatro horas con esa amenaza. Los sucesos de Casas Viejas no tienen esa importancia que se les quiere dar.

Un gubernamental: —¿Y qué dice ahora el señor Lerroux?

El JEFE DEL GOBIERNO: —Es necesario un examen general de la política del Gobierno, y como uno de los puntos que han de discutirse en breve se relaciona con el orden público, se puede hablar entonces de los sucesos de Casas Viejas. Se verá que aquello no fué más que un chispazo de un movimiento general. No hay responsabilidad para el Gobierno. Aquello fué inevitable, y no hubo imprevisión. El Gobierno no puede prevenir ni remediar lo que ocurre en una aldea remota con la que no hay medios de

comunicación. Allí no había agentes de Policía ni guardias civiles. Además, las autoridades locales estaban contaminadas del ambiente anarquista.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL: —Había un puesto de Guardia civil.

El JEFE DEL GOBIERNO: —Ese alzamiento, absurdo y violento, se produjo cuando en otros sitios se esperaban desórdenes y se enviaban fuerzas a Barcelona, Valencia y otros puntos, y cuando en Madrid se pretendía, también, organizarlos, al igual que en todas las regiones. El movimiento se extendió a diversos puntos de Andalucía. En las grandes poblaciones hubo previsión y se evitaron actos de violencia.

Estos movimientos no puede tolerarlos la República ni ningún Gobierno de ella. Los revoltosos apelaron a actos de violencia y las fuerzas no tuvieron más remedio que defenderse. El movimiento era tan vasto, que hubo que luchar con grandes dificultades, pero, al fin, se logró dominarlo.

Si en Casas Viejas hubo alguna extralimitación, hay que probarla. No basta hacer una afirmación sin aportar las pruebas. El señor Barriobero dijo ayer cosas absurdas, pero hoy se le ha visto recoger velas. Nos ha dicho, con respecto a los supuestos malos tratos a detenidos en la Jefatura de Barcelona, que él hace decir esas cosas a los testigos.

El señor BARRIOBERO: —No soy yo solo el que emplea ese procedimiento; lo siguen casi todos los abogados.

El JEFE DEL GOBIERNO: —Pues yo lo ignoraba, sin duda porque no soy abogado. El señor BARRIOBERO: —Lo hacemos a petición de los clientes.

El JEFE DEL GOBIERNO: —Lo ocurrido al obrero García Oliver en Barcelona fue que los guardias civiles le detuvieron cuando, con armas y explosivos, se dirigía al campo de batalla. Insultó a los guardias, que le recriminaron su proceder, y afirmó que cuando ellos triunfaran darían muerte a las madres, hermanas, hijas y esposas de los agentes y guardias. Además pronunció una frase que aquí no puedo repetir.

Este fue el motivo por el cual los guardias le dieron algunos golpes. Esos guardias han sido castigados. No hubo, pues, malos tratos. La República y su Gobierno no toleran tales excesos. Pruebas de ello las hemos tenido, recientemente, en Bilbao, Barcelona y Madrid.

El Sr. GUERRA DEL RIO retira su proposición, en vista de que el jefe del Gobierno



D. RAFAEL GUERRA DEL RIO
diputado de la minoría radical.

ha dado explicaciones; pero presenta otra censurando los procedimientos seguidos por el Gobierno en Casas Viejas.

El PRESIDENTE de la Cámara: —Si esa proposición representa un voto de censura para el Gobierno, el debate debe tener la amplitud necesaria.

El señor GUERRA DEL RIO dice que no se trata de un voto de censura.

El señor BARRIOBERO interviene brevemente. (La Cámara queda vacía.)

El señor BALBONTIN lee una proposición pidiendo que la Cámara acuerde condenar los excesos de la fuerza pública en Casas Viejas y el sistema de represión empleado por el Gobierno. Defiende la proposición argumentando en forma violenta y vertiendo censuras para el jefe del Gobierno y el ministro de la Gobernación.

Después del señor Balbontin nadie habla. Se pide votación nominal.

El señor GUERRA DEL RIO: —Los radicales se abstendrán en esta votación, pues no aceptan el contenido violento de la proposición. Además, están de acuerdo con otra que ha presentado el señor Ortega y Gasset.

Dice que el debate sobre Casas Viejas debe continuar, pues no ha terminado. Si ahora —dice— nadie quiere hablar, puede aplazarse hasta otro día. Yo, por lo menos, hablaré, aunque me quede solo.

Votan en pro de la proposición los federales y las extremas izquierdas, y en contra, los socialistas, los republicanos y los ra-

dicales-socialistas. Se rechaza por 150 votos contra 22.

El señor ALONSO explica su voto contra la proposición.

La proposición del señor Ortega y Gasset se vota nominalmente y es rechazada por 149 votos contra 85.

LAS CONGREGACIONES RELIGIOSAS

El señor GALARZA dice que debe iniciarse la discusión del proyecto de ley sobre las Congregaciones religiosas.

El señor SALAZAR ALONSO se muestra conforme, puesto que el debate sobre los sucesos de Casas Viejas se ha interrumpido.

El PRESIDENTE: —Por mí no hay inconveniente en empezar la discusión de ese proyecto. (Un secretario lee el dictamen.)

El señor SALAZAR ALONSO defiende un voto particular a la totalidad.

El señor CID plantea una cuestión de orden y dice que hay dos votos a la totalidad.

El PRESIDENTE: —Los votos particulares no pueden ir a la Comisión. Hay que leerlos en la Cámara, y si la Comisión no los acepta se pueden discutir.

El señor SALAZAR ALONSO defiende su voto particular y pide que el proyecto que se apruebe sea el primitivo que el Gobierno presentó a la Comisión.

El señor FERNANDEZ CLERIGO, por la Comisión, dice que ésta aceptará modificaciones que mejoren el dictamen, pero que se opone al voto particular.

El señor MAURA: —A mí me basta que haya discrepancias entre el primitivo proyecto y el dictamen que se discute. Yo y mis amigos combatiremos a fondo el dictamen.

El ministro de JUSTICIA: —El dictamen se ajusta a la Constitución. Se trata de un precepto constitucional que no hay más remedio que cumplir. El Gobierno, en cada caso, expondrá su posición. Esta Ley ha de tener

carácter nacional. Por ello, debe ser hecha por todos.

El señor MAURA: —El dictamen no se ajusta estrictamente al espíritu de la Constitución. Lo combatiremos. La Comisión, si cambiara de criterio, haría un gran beneficio a la República, al Gobierno, al Parlamento y al país.

El señor ORTEGA Y GASSET interviene brevemente.

El ministro de JUSTICIA dice que la Comisión ha cumplido con su deber.

El señor GOMARIZ, por la Comisión, dice que ésta se ha ajustado estrictamente a la Constitución. Sin embargo, no tiene inconveniente en aceptar modificaciones que mejoren el proyecto. La palabra final ha de decir la Cámara.

El señor SALAZAR ALONSO rectifica, insistiendo en sus puntos de vista. Dice que la obra del Gobierno es defectuosa y sigue una política equivocada.

Se suspende el debate, y se levanta la sesión a las nueve menos cuarto de la noche.

DICE EL SEÑOR BESTEIRO

Después de la sesión el señor Besteiro dijo a los periodistas:

—Ya han podido ustedes observar que en esta nueva etapa los diputados no están dispuestos a perder tiempo. Esta tarde se ha iniciado el debate de totalidad sobre el proyecto de ley de Congregaciones religiosas. Esto es buena señal. Para mañana, a primera hora, tiene pedida la palabra el señor Beunza. El señor Lerroux también volverá a hablar a primera hora. Quizás lo haga antes que el señor Beunza.

"Esta tarde, don Alejandro estaba un poco indispuerto y, además, se ha visto que no quería hablar, en vista de lo avanzado de la hora. Mañana, si hay tiempo, seguiremos a última hora discutiendo el proyecto de Congregaciones religiosas."

Noticias de Aragón

Va a erigirse por suscripción popular un monumento al pedagogo Pablo Bonel

(POR TELÉFONO)
Zaragoza, 2 (14-n.)

UNA PROTESTA

El Colegio de Arbitros de Zaragoza ha elevado a la Federación Nacional una enérgica protesta contra el atropello de que fue víctima en Castellón el árbitro aragonés señor Ostalé. Se pide se impongan severas sanciones.

VARIAS DESGRACIAS

Estando trabajando en una obra de Zaragoza el obrero José Trasameres fue víctima de una caída y resultó con graves lesiones en el brazo derecho.

En Ateca, un mulo dió dos coces al campesino Pedro Taracón, que resultó con importantes heridas en la cabeza. Fue traído al hospital de Zaragoza.

Un niño de ocho años llamado Manuel Lloron, que se hallaba jugando en las escaleras de su casa, se cayó y se produjo una grave herida en la región occipital.

Lorenzo Clarian, que se hallaba recogiendo oliva en un campo de Almunia, se cayó desde la copa de un olivo y resultó con gravísimas lesiones. Se le trasladó al hospital, de Zaragoza.

UN INCENDIO

En Maella se declaró un incendio en la casa de campo del farmacéutico de aquel pueblo Antonio Alguenza. Acudieron los vecinos y la guardia civil, que lograron sofocar el fuego, que se produjo casualmente. No hubo que lamentar desgracias personales.

AYUNTAMIENTO ROBADO

Dicen de Forlete que en la noche última penetraron ladrones en la Casa Consistorial del pueblo, violentando una ventana. Se llevaron la caja de caudales que contenía unas 100 pesetas y algunos documentos de escasa importancia.

La Guardia civil busca a los ladrones.

UN MONUMENTO

Hoy se ha cumplido el tercer aniversario de la muerte del malogrado pedagogo Pablo Bonel, que hizo el primer tratado de la enseñanza de sordo-mudos.

Por iniciativa del Ayuntamiento del pueblo en que nació, se erigirá un monumento. Para ello se abrirá una suscripción nacional con la cuota única de cinco céntimos.

Información general

El gobernador de Asturias hace gestiones para evitar la huelga minera

(POR TELÉFONO)
Madrid, 3.

RECURSO DE LOS ABOGADOS

Los abogados madrileños recientemente sancionados por el Colegio han elevado recurso al Supremo pidiendo que se anule el castigo por estimarlo antirreglamentario.

EL AEROPUERTO DE SEVILLA

MADRID. —Ayer por la mañana el comandante del "Conde de Zeppelin", señor Lehmann, con el alcalde y el presidente de la Diputación de Sevilla, visitó al jefe del Gobierno para hablarle del aeropuerto de Sevilla. El señor Azaña prometió que en el próximo Consejo de ministros se nombrará una Comisión de técnicos para estudiar el asunto.

EL CONGRESO MUNICIPALISTA DE BARCELONA

BARCELONA. —Ayer por la mañana, bajo la presidencia del señor Maciá, se inauguró el Congreso Municipalista.

Pronunciaron discursos el presidente y el secretario de la Federación de Municipios, y el señor Arnau. Finalmente, habló brevemente el señor Maciá, que declaró abierto el Congreso.

Seguidamente se procedió a la elección de



Un retraso del reloj.
Puede perjudicarle

Para evitar esto
adquiere en...

LA JOYITA

Aldamar 12
SAN SEBASTIÁN
Teléfono 139-64

la Mesa de discusión y se designaron las Ponencias entre las que se distribuyeron los temas a discutir.

LA GRIPE EN CACERES

CACERES. —Se agudiza la epidemia gripal. Todas las familias tienen algún enfermo. Muchos médicos se hallan también afectados por la gripe. Escasean la leche y algunos medicamentos.

En algunos casos la enfermedad se presenta con caracteres graves.

UN ATRACO

LERIDA. —Cuando se dirigía a Tárrega fue atraído por unos desconocidos un individuo llamado Ramón Castelló, al que hicieron un disparo sin herirle. Le quitaron 500 pesetas y se dieron a la fuga.

EL CONFLICTO MINERO ASTURIANO

OVIEDO. —El gobernador civil celebró una conferencia con el Ministerio de la Gobernación para tratar del conflicto minero.

Al recibir a los periodistas, les dijo que realizaba gestiones para evitar el planteamiento de la huelga que se anuncia para el lunes.

El gobernador se mostraba optimista a pesar de la reserva que guardó acerca de sus gestiones. Hoy celebrará nuevas conferencias. Cree que podrá evitar el conflicto.

SE JUGO AYER EL PARTIDO DE Homenaje y despedida a PIERA

BARCELONA. —Se celebró ayer el partido a beneficio y homenaje de Piera, el veterano barcelonista. Contendieron la selección nacional y el Barcelona. Venció el primer equipo por tres a dos.

La agitación obrera en Rumanía es enorme

BUCAREST, 2. —Cinco mil obreros ferroviarios, arrastrados por los propagandistas comunistas, se han declarado en huelga hoy, formulando exageradas peticiones, como, por ejemplo, el aumento de un cuarenta por ciento en los jornales y el no satisfacer el menor impuesto.

En el distrito petrolífero de Ploesti se han declarado en huelga diez mil hombres, empleados en las refineras de petróleo, y los huelguistas han sostenido varios choques con la gendarmería.

La policía ha procedido a la detención de muchos agitadores comunistas, y el Gobierno está decidido a actuar con la máxima energía contra los que promuevan desórdenes.

Puntos de venta de "La Voz de Guipúzcoa"

EN BILBAO

Sr. D. Manuel Garofa. Estanco de la Estación de Achuri.

Kiosco de la Gran Vía. Kiosco de Plaza del Arenal y Kiosco del Puente de Isabel II.

EN BURGOS

Librerías de Ferrocarriles, S. A. Biblioteca de la Estación del Norte.

Librería Lain Calvo. Calle Lain Calvo, 29.

EN CALIZ

Sr. D. Guillermo Uhl. Alonso el Sabio, 9.

EN ZARAGOZA

Sr. D. Julián Franco. Cinegío, núm. 1.

EN LOGROÑO

Sr. D. Francisco Arenzana. Calle Sagasta.

Sr. D. José Pêche Sandoval. Paseo del Espolón. Quiosco de periódicos.

EN VITORIA

Librerías de los Ferrocarriles, S. A.

Sras Hijas de Alonso. Plaza Bilbao. (Kiosco el Globo).

EN EL FERROL

Sr. D. Celestino Comadira. Quiosco de periódicos Plaza del Mercado.

EN PAMPLONA

Pablo Ruiz Serrano. Plaza de la República, número 25.

Librerías de Ferrocarriles, S. A. Biblioteca de la Estación del Norte.

EN MADRID

Sr. D. J. Sánchez Herrero. Calle de Alcalá.

Quiosco de periódicos.

Sr. D. M. Ontañón. Quiosco de periódicos "Las Galatravas" Calle de Alcalá.

Sociedad General Española de Librería. Quiosco "El Liberal" Puerta del Sol.

Quiosco de Teófilo Gómez. Alcalá, 22.

Sr. D. Mariano Martín. Quiosco de periódicos. Calle Alcalá.

Sociedad General Española de Librería. Quiosco "La Voz" Calle Alcalá.

Sociedad General Española de Librería. Calle de los Caños, núm. 1. Estafeta-Norte.

Librerías de Ferrocarriles, S. A. Biblioteca de la Estación del Norte.

EN VALLADOLID

Sr. D. Francisco Valero. Kiosco en Plaza Mayor y Campo Grande.

Librerías de Ferrocarriles, S. A. Biblioteca de la Estación del Norte.

Sras Juna y M. Torres de la Cal. Plaza Mayor número 11.

EN BARCELONA

Sociedad General Española de Librería. Quiosco nuevo. Rambla del Centro.

Biblioteca Estación del Norte. Quiosco de quinaquina.

Sociedad General Española de Librería. Quiosco Barcelonés. Ramble de Canalejas.

TOS PASTILLAS
CRESCO

Actualidad política

El jefe de los radicales hablará hoy, porque desea producir la crisis a beneficio de "admirables instrumentos de gobierno", que según el señor Lerroux hay en el actual, y del país

El señor Prieto opina que sin lucha no se gana y el conde de Romanones no cree en la crisis

(POR TELÉFONO)

Madrid, 3.

LA POLITICA CATALANA

BARCELONA.—Ayer por la mañana, el consejero de la Generalidad Sr. Irla, visitó al Sr. Maciá, en su despacho oficial. A la salida, dijo que la entrevista había carecido de interés y que se hallaba convaleciente de la indisposición que estos días le aquejaba.

Ayer por la mañana regresó de Madrid el señor Ayguadé. Dijo a los periodistas que en la capital de la República no había podido realizar ninguna gestión por hallarse enfermos casi todos los ministros.

Terminó diciendo que hay que apoyar a los pequeños Ayuntamientos para que puedan realizar una obra fecunda y progresiva.

LOS MINISTROS ENFERMOS

MADRID.—Los ministros de Hacienda, Agricultura y Gobernación continúan guardando cama a causa de la gripe. Los dos primeros se hallaban ayer algo mejorados. En cambio, el señor Casares Quiroga, seguía en igual estado y con alguna fiebre.

LA REFORMA AGRARIA

Ayer por la mañana se reunió el Consejo ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria para examinar las peticiones formuladas por algunos ex grandes de España, que solicitan se les exceptúe de la aplicación de la ley de reforma agraria. Uno de los peticionarios es el ex conde de Romanones, que dice, entre otras cosas, que siempre que fue senador lo fue por elección popular.

El presidente del Instituto expuso su opinión contraria a las excepciones. Se celebrará una nueva reunión para tratar de este asunto.

DICE EL SEÑOR BUJEDA

El director general de Propiedades señor Bujeda, hablando ayer por la mañana con los periodistas, les dijo que la situación política es muy clara y que estas Cortes deben terminar su obra.

Añadió que las elecciones de abril dirán claramente lo que debe hacerse.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR AZAÑA

El jefe del Gobierno, al recibir al medio día a los periodistas, preguntó qué noticias había, y al contestársele que continuaban los rumores de crisis, el Sr. Azaña dijo:

—Eso esta tarde se aclarará.

—El señor Lerroux—dijo un periodista—tenía esta mañana unas décimas de fiebre y llamó al médico para consultar acerca de si por la tarde podría ir al Congreso.

—Lamento de veras la dolencia del señor Lerroux, primero por el hecho en sí y después por la posibilidad de que se aplase el debate político, cosa que no desea el Gobierno.

Por cierto—añadió el Sr. Azaña—que los ministros de Agricultura y Hacienda se hallan bastante mejorados. En cambio, el señor Casares Quiroga, sigue en igual estado.

DICE EL SEÑOR LERROUX

Poco antes de las cuatro de la tarde llegó al Congreso el Sr. Lerroux y su presencia despertó gran expectación.

—¿Está V. mejor que ayer?—le preguntó un periodista.

—Ni mejor ni peor. Ayer no pude venir porque el médico no me autorizó, al menos que yo creyera que mi presencia en la Cámara era indispensable. Y como yo no creía tal cosa acaté el consejo del médico. Ya me suponía yo que ayer el debate no tendría mayor interés. Hoy ya es distinto. Yo hablaré pero en segundo término y diré lo preciso y en voz suficientemente elevada y clara para que me oigan y me entiendan.

Después, los señores Lerroux y Besteiro celebraron una entrevista.

ROMANONES Y MAURA

También el ex conde de Romanones, en contra de su costumbre, acudió ayer tarde a hora bastante temprana, al Congreso. Dijo que quería coger un buen sitio para oír al Sr. Lerroux, quien seguramente diría cosas interesantes.

El Sr. Figueroa no quiso exponer su opinión acerca del momento político y del resultado del debate.

En cambio, el Sr. Maura, ratificó las manifestaciones que hizo el día anterior y añadió que no pasaría nada.

LA F. I. R. P. E.

A primera hora de la tarde, antes de la sesión del Congreso, los diputados de la F. I. R. P. E. celebraron una reunión bajo la presidencia del Sr. Galarza, para examinar la situación política y cambiar impresiones.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR TAPIA

Momentos antes de entrar en el salón de sesiones, don Luis Tapia dijo a los periodistas:

—Estos debates que se llaman políticos y que se anuncian con tanto estrépito, sólo sirven para desviar la labor de la República. Sistemáticamente, siempre que se va a discutir algo relacionado con las instituciones religiosas, se anuncia y se desarrolla uno de estos ineficaces debates.

Y dirigiéndose al Sr. Guerra del Río, que estaba a dos pasos, añadió:

—Pero aunque ustedes triunfen, no por eso dejará de aprobarse la ley de Congregaciones religiosas. Los dirigentes de los católicos son gentes expertas y saben llevar muy bien estas maniobras; pero tampoco esta vez saldrán con la suya, pues aunque haya crisis se aprobará esa ley.

EL SEÑOR AZAÑA LLEGA AL CONGRESO

Poco antes de que comenzara la sesión llegó al Congreso el jefe del Gobierno. Conferenció un rato con el presidente de la Cámara y luego fue al despacho de ministros, donde le esperaban casi todos los compañeros de Gobierno.

Los periodistas abordaron al Sr. Azaña y le dijeron que había gran expectación, y el jefe del Gobierno dijo:

—Sí la hay, sí. Ahora, en seguida, seguirá el debate político.

LA SITUACION DEL GOBIERNO

Después del discurso del jefe del Gobierno, los diputados de la mayoría salieron a los pasillos y elogiaban al señor Azaña. Sin embargo, la impresión general en todos los sectores era pesimista sobre la situación del Gobierno después del gran triunfo obtenido por el señor Lerroux, que logró hacer hablar al jefe del Gobierno sobre Casas Viejas, cosa que no quería el señor Azaña.

El señor Gil Robles decía que el señor Lerroux había sido muy hábil y estuvo muy acertado. Añadió que si no entró en el fondo del debate político, fue porque no quería hacerlo sin que antes quedaran aclarados los sucesos de Casas Viejas.

EL EX CONDE DE ROMANONES

Después de las siete y media de la tarde el ex conde de Romanones abandonó el salón de sesiones, y hablando con los periodistas, les dijo:

—He tenido la suerte de coger buen sitio, pues he oído perfectamente al señor Lerroux y al jefe del Gobierno. Yo no quería perder ripio. Pero está visto que esto no saca chispas. Le pasa lo que a los encendedores automáticos malos: no encienden nunca. El banco azul es de goma y en él rebota todo.

He podido comprobar que el señor Lerroux está en la plenitud de los medios políticos. Yo, que le conocía desde el primer discurso que pronunció en el Congreso, sabía que es

certero. Pero, claro, ahora tropieza con una verdadera muralla. El señor Lerroux pudo esta tarde encauzar el debate en sus verdaderos términos, pero desistió en vista de lo avanzado de la hora y por hallarse, sin duda, indispuerto. Seguramente, mañana u otro día volverá a la carga, y veremos lo que pasa.

Ya me gustaría intervenir a mí de vez en cuando; pero no puedo, porque estoy completamente solo y no tengo ni un gato, como el señor Ossorio y Gallardo. No creo que se produzca la crisis. Antes se producía por un simple suelto de periódico en el que se dijera que la gente estaba convencida de que la crisis estaba en el ambiente. Los Gobiernos de entonces decían que si la crisis estaba en el ambiente no había más remedio que hacerla. Está visto que éramos unos "primos". El ejemplo lo tenemos ahí dentro. El Gobierno subsiste por encima de todo. La crisis se macsa en el ambiente; pero se escupe y no pasa nada.

En Francia se han producido dos crisis a las seis de la mañana. Aquí, ni a las siete.

Cuando el jefe estaba hablando, he observado detenidamente los gestos y muecas de los diputados de la mayoría. Iban de mayor a menor, desde los socialistas hasta los radicales-socialistas.

Repito que no creo en la crisis, aunque pudiera haberla, ya que en los Parlamentos ocurren muchas cosas raras.

NUEVAS MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

Los periodistas dieron cuenta al jefe del Gobierno de las manifestaciones hechas por don Alvaro de Figueroa, y el señor Azaña dijo:

—Al conde de Romanones se le ha olvidado una cosa muy importante: decir que en sus tiempos, ambiente de crisis se llamaba a un recado de Palacio.

¿QUIEN MANDA AQUI?

Cuando el señor Lerroux abandonó el salón de sesiones se refirió al debate, y exclamó:

—¿Pero quién manda aquí? A mí que no me vengas con esas historias.

—¿Hablará usted mañana?

—Sí, a las cuatro en punto de la tarde. Yo creo que si en el antiguo régimen se me guardaban consideraciones, con más razón deben guardármelas ahora. Y si no me las guardan me las guardaré yo.

—¿Sigue usted creyendo en que habrá crisis?

—Mi deseo es producirla, y deseo que se funde en el mejor servicio al país y de ellos mismos, pues son unos admirables futuros instrumentos de Gobierno. Hoy no sirven, porque ese instrumento está mellado por todas partes.

—Repito, que mañana hablaré a primera hora de la tarde. Estaré aquí a las cuatro en punto de la tarde. Y sino vengo enviaré mi papeleta de defunción.

DICE EL SEÑOR PRIETO

Los periodistas informaron a don Indalecio Prieto de las manifestaciones del señor Lerroux en los pasillos, y el ministro de Obras Públicas replicó:

—Pues yo les digo que sin lucha no hay manera de ganar.

DICE EL SEÑOR MAURA

Don Miguel Maura decía en los pasillos:

—El jefe del Gobierno ha perdido hora y media en hablar de todo menos de Casas Viejas. Las oposiciones no deben hablar hasta que el Gobierno fije su posición. Y no hay nada fijado. El discurso de Azaña ha sido un puro sofisma de arriba abajo.

El diputado socialista señor Alvarez Angulo dijo interrumpiendo la conversación:

—Nada, don Miguel, aquí no hay más Gobierno de derechas que el que usted presida. Se lo ha ganado usted a pulso, y pronto lo veremos. Y si no al tiempo.

—¿Qué disparate!—replicó el señor Maura—. Ahora vendrá un Gobierno de izquierdas republicanas. Todavía no es mi hora.

El señor Alba creía que el señor Lerroux estaba en trance de obtener un gran éxito político.

Don Miguel de Unamuno opinaba que cualquier día se levantará un diputado a decir al jefe del Gobierno lo que más le duela, que según el mencionado diputado es el que hace tonterías. Porque tonterías son—añadió el señor Unamuno—cosas como la de imponer una multa a un periódico por una inocentada que molestó al ministro de Justicia. Bien están las medidas, pero no las tonterías.

EL ALTO COMISARIO EN MARRUECOS

CEUTA.—Llegó el Alto Comisario, señor Moles, que partió en auto para Tetuán, adonde llegó una hora después.



MADRID. — Se están realizando con celeridad los trabajos de instalación del nuevo hipódromo en el Pardo, obras en las que intervienen activamente los señores de Figueroa, hijos del ex conde de Romanones.
(Foto Contreras y Vilaseca.)

El fascismo alemán en el Poder

Hitler explana una teoría de plan cuatrienal para reconstituir a la nación

Siguen las detenciones de comunistas

BERLIN, 2.—Se va desarrollando la ofensiva de gran amplitud ideada por el nuevo Gobierno alemán contra el comunismo. La prohibición de celebrarse manifestaciones comunistas se extiende ya a las principales villas de Alemania.

La policía ha ocupado el centro principal de los comunistas berlineses, el llamado Casa de Karl Liebknecht, apoderándose de toda la documentación y de gran cantidad de folletos y hojas de propaganda. Igual ha hecho la policía con la casi totalidad de los centros de organizaciones comunistas del resto de Prusia y de otros puntos de Alemania.

Han sido detenidos muchos significados comunistas, ascendiendo el número de los detenidos en Berlín a 91.

Continúan los choques entre comunistas e hitlerianos en diversos puntos de Alemania, habiéndose registrado por ello un considerable número de heridos y de contusos. (U. P.)

BERLIN, 2.—El nuevo canciller alemán, Adolfo Hitler, ha recibido a los corresponsales de Prensa extranjera diciéndoles que en la situación actual de Alemania no es posible utilizar una política de términos medios. Ya se han visto los resultados que para Alema-

nia han tenido los catorce años en que han dominado socialistas y comunistas, resultados que no han podido ser peores para la vida económica nacional. Ahora se verá qué resultado da el plan del Gobierno, a realizar en cuatro años. Este plazo de cuatro años para la reconstitución de Alemania tiene tal duración porque es precisamente la duración legal de un Parlamento.

Alemania desea vivir en paz con todo el mundo; pero también desea ser tratada con igualdad de derechos. (United Press.)

BERLIN, 2.—La Prensa de izquierda y centro de Alemania critica severamente la disolución del Reichstag y el propósito de celebrar nuevas elecciones legislativas, pues es una maniobra bien clara para poner a Alemania en manos de las derechas.

Los diarios nacionalistas y pangermanistas aplauden la decisión del Gobierno de Hitler y dicen que ya es hora de que una revolución nacional ponga fin a "la dominación de 1919".

El jefe de la oficina de Prensa de la Cancillería ha declarado que las próximas elecciones se realizarán libremente, "a menos que las circunstancias obliguen al Gobierno a adoptar determinadas medidas".

La vida en Vizcaya

Los alumnos de la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao han declarado huelga indefinida

(POR TELÉFONO)

Bilbao, 2.

EN EL GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil interino, señor Donoso Cortés, dijo a los periodistas que le había visitado una comisión de la Cofradía de pescadores de Lequeitio, para rogarle que enviase al ministerio de Obras públicas una instancia y proyecto que acompañaba, relativos a la ampliación de la dársena de dicho pueblo, obra para la cual parece existe consignación y cuya realización es de suma urgencia para los marinos de Lequeitio.

También estuvo en el Gobierno civil el señor Sertucha, a fin de solicitar permiso para que actúe la compañía infantil titulada Bat. El gobernador interino contestó que si el Jurado mixto de Trabajo no tenía inconveniente en dicha actuación, él, por su parte, no tenía ninguno.

LA HUELGA DE ESTUDIANTES DE INGENIEROS

Los alumnos de la Escuela de Ingenieros Industriales de Bilbao han acordado declarar la huelga indefinida, en vista de la falta de atención del Gobierno a las peticiones formuladas por las Asociaciones de ingenieros y de estudiantes de esta carrera acerca del intrusismo.

El director de la Escuela visitó al presidente de la Comisión gestora de la Diputación, para darle cuenta del referido acuerdo estudiantil.

EXPOSICION ARTISTICA

El presidente de la Comisión gestora de la Diputación dijo a los periodistas que les rogaba hiciesen saber al público que desde mañana puede visitarse la Exposición de cuadros presentados al concurso abierto por la Diputación para escoger una alegoría de la República. Esta Exposición se clausurará el próximo día 11.

LOS AMIGOS DE LO AJENO

En Plencia fué detenido Agustín Buynes, de veinticinco años, que había intentado robar los cepillos de la iglesia, "operación" que no pudo realizar por haberle sorprendido el sacristán.

Cuando trabajaba en una fábrica de Durango, Angel Ibarria tuvo la mala suerte de que se introdujese en su domicilio un aficionado a lo ajeno y le quitase 150 pesetas en dinero y varios efectos de uso personal.

UNA DETENCION

En Sondica ha sido detenido Santiago Muriarte, por haber agredido al capataz de la Compañía de ferrocarriles Anastasio García, que le amonestó porque cruzaba la vía con un rebaño de cabras.

UNA CAIDA

El miñón Juan Cruz Urivarri, de cuarenta y tres años, se produjo dos heridas de pronóstico reservado, una en la región occipital y otra en la cara, al caerse por un hueco del ascensor, en el palacio de la Diputación de Vizcaya, en las primeras horas de la madrugada de hoy.



Santoral

Viernes, 3 de febrero.—Santos Blas, Cefesino, Laurentino, Ceferina, Lupicino e Hipólito.

Ortos y ocasos.—Sale el sol a las 7'23, pasa por el meridiano a las 12'28 y se pone a las 17'34.

La luna sale a las 11'17, pasa por el meridiano a las 18'50 y se pone a la 1'47.

Parece un hecho la pacificación en Nicaragua

MANAGUA, 2.—Han llegado a esta ciudad el caudillo revolucionario general Sandino y los componentes de su Estado mayor. Esta llegada, que ha producido profunda sensación, es interpretada en el sentido de que han tenido pleno éxito las negociaciones de paz que realizaban el citado caudillo y los representantes del presidente de la República de Nicaragua. (United Press.)

La cotización de la libra esterlina

LONDRES, 2.—La libra esterlina cerró cotización hoy a 3'39 1/2 dólares. (United Press.)

NUEVA YORK, 2.—El cierre de la cotización de la libra esterlina fué de 3'39 cinco octavos dólares. (United Press.)

El señor
D. Pedro José Zaldúa Landaberea
GUARDA JURADO DEL DISTRITO
DE SAN SEBASTIAN

Falleció ayer, a los 63 años de edad

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

— R. I. P. —

Su desconsolado hijo, don Diego (ausente); hermana, doña Josefa; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes.

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, **VIERNES, a las OCHO Y MEDIA** de la mañana, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el mismo día, a las **DIEZ**, en la iglesia parroquial del Antiguo, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 3 de febrero 1933.

Domicilio: "Insturin-Chiqui", 19.

Letras de luto

Falleció ayer, en nuestra ciudad, la bondadosa y respetable señora doña María Josefa Zufiaurre Mujica, viuda de don José Antonio Badiola. Alcanzó esta virtuosa dama que acaba de fallecer, larga vida, en la que ejerció constantemente el bien, socorriendo con largueza y sigilo, como cumple a las almas nobles, a todos los menesterosos.

Su muerte será deplorada con unanimidad entre las numerosas amistades con que, merecidamente, cuenta la distinguida y prestigiosa familia de la finada. Nos asociamos a ese dolor y expresamos nuestro pésame a los familiares, especialmente a sus hijos don Juan Bautista, don José Ramón, doña María Joaquina y don José Cruz.

El sábado, después de los funerales que se celebrarán a las once de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, se verificará el entierro, desde la casa mortuoria, Vergara, 18, a Polloe.

También dejó de existir el señor don Pedro José Zaldúa Landaberea, guarda jurado del distrito de San Sebastián, hombre probo, que ajustó todos sus actos a la rectitud moral. Su muerte ha de producir mucho sentimiento.

Enviamos la expresión de nuestra condolencia a su hijo don Diego, a su hermana doña Josefa y al resto de sus familiares. La conducción del cadáver se verificará hoy, a las ocho y media de la mañana, desde la casa mortuoria, "Insturin-Chiqui", 19, a Polloe. Los funerales tendrán lugar el mismo día, a las diez de la mañana, en la parroquia del Antiguo.

La conferencia económica mundial

LONDRES, 2.—Mr. Mac Donald ha manifestado que no tiene inconveniente en aceptar la presidencia de la Conferencia Económica Mundial, pero con la precisa condición de que ésta se celebre en Londres, pues no puede en los difíciles momentos que atraviesa la Gran Bretaña dejar desatendidas sus obligaciones de Gobierno. (United Press.)

El patrón oro en la Gran Bretaña

LONDRES, 2.—El ministro del Tesoro ha declarado que por ahora es imposible el restablecimiento del patrón oro en la Gran Bretaña, pues para ello precisa antes arreglar la cuestión de las deudas de guerra y conseguir también ventajas aduaneras para la exportación de productos británicos a diversos países de Europa y de América. (United Press.)

La huelga de ferroviarios en Irlanda

BELFAST, 2.—A consecuencia de la paralización del tráfico provocado por la huelga de ferroviarios en el Norte de Irlanda han tenido que cerrar varias fábricas por falta de materias primas para sus respectivas industrias. (United Press.)

Crónica alavesa

La Comisión gestora acuerda constituirse definitivamente y lamentar la ausencia de los radicales

(POR TELÉFONO)

Vitoria, 2.

EN LA DIPUTACION

Hoy celebró sesión plenaria la Diputación. El presidente dió a conocer el oficio del gobernador civil de la provincia en el cual se dice que queda constituida de modo definitivo la Comisión gestora de la Diputación con arreglo a los nombramientos que acordó él.

La presidencia hizo observar que como no se había tenido en cuenta el que el partido radical había designado a dos compañeros para ocupar también cargos de gestores precisaba decidir si la constitución de la Comisión gestora era provisional o definitiva.

Se acordó que la Comisión gestora quedase integrada por los señores nombrados por el gobernador; es decir, sin que en ella figurasen los señores propuestos por el partido radical.

El socialista señor Herrero, expuso que su partido había permanecido al margen de la cuestión, y que debía hacer constar su sentimiento por que no tuviese representación en la Comisión gestora el partido radical, ausencia que no se explica después de las alabanzas hechas por el gobernador de la labor de los gestores que habían cesado.

Se acordó, a propuesta de la minoría socialista, que constase en acta el sentimiento de la Comisión por el olvido en que se tiene al partido radical.

Se acordó suprimir la comisión provincial y se procedió al nombramiento de las nuevas comisiones que han de intervenir en los asuntos provinciales.

LA CRISIS DE TRABAJO

El alcalde recibió la visita de una Comisión de la Federación de sociedades obreras que venía a pedirle que se facilitase a los huelguistas forzosos cena gratis, además de la comida de mediodía que se les da ya.

El alcalde prometió estudiar el asunto y ponerse al habla con representantes de otras entidades para ver si era posible ampliar el socorro en la forma solicitada.

UNA CONFERENCIA

El concejal señor Herrero, dijo que el domingo dará una conferencia en el Ideal Cinema, el director general de Trabajo, señor Baraibar, que hablará acerca de la crisis económica mundial.

UNA DENUNCIA

Han sido denunciados al Juzgado el obrero Patricio Arróniz, de 25 años, y un barbero, por haberse prestado el segundo, a petición del primero, a ponerle un líquido irritante en una herida que sufría en una mano con el fin de que no pudiese ser dado de alta por el médico del patrono y continuar cobrando la indemnización por accidente del trabajo sin tener que reanudar las faenas.

EL MERCADO

Como jueves se celebró el mercado semanal, que se vió muy concurrido. El ganado vacuno se pagó de 1'70 pesetas a 1'80 el kilo, y el de cerca de 26 a 28 pesetas arroba.

En la plaza de Abastos se vendieron los huevos de 3 a 3'40 pesetas la docena; la merluza a 5'40 pesetas el kilo; las angulas a catorce pestas el kilo; la manzana a 0'80 pesetas el kilo, y las peras a 1'50.

La señora
Doña María Josefa Zufiaurre Múgica
(V.UDA DE DON JOSE ANTONIO BADIOLA)

Falleció ayer, a las ocho de la noche, a los 83 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

— R. I. P. —

Sus desconsolados hijos, don Juan Bautista (ausente), don José Ramón, doña María Joaquina, y don José Cruz (ausente); hijos políticos, doña Filomena D'Angelo, don José Luis Olañeta, doña Juana Urdaniz, y doña Carmen Reyes; hermanos, don José Miguel y Sor Josefa (religiosa Jesuitina, ausente); nietos, sobrinos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, **SABADO, a las ONCE** de la mañana, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 3 de febrero de 1933.

Domicilio: VERGARA, 18.

NOTA.—El Rosario se rezará hoy, viernes, a las ocho y media de la noche, en la capilla del Cristo, de la parroquia del Buen Pastor.

Felipe Jesús Charlén
(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIA, número 26 1.

F. SALAVERRI
— ORTOPEDICO —

Colón de Larreátegui, 40. — BILBAO
El día 1.º de todos los meses, en
SAN SEBASTIAN, en el Hotel Arana

APARATOS ORTOPEDICOS
para la curación de los tumores blancos, desviaciones vertebrales y deformidades de las piernas.

BRAGUEROS
insuperables en la contención de las
HERNIAS

Painax abdominales-Piernas y brazos artificiales

Centros oficiales

Ayuntamiento

El teniente de alcalde señor Zaldúa, que se encargó ayer del despacho de la Alcaldía, dijo a los periodistas que había recibido durante la mañana numerosas visitas, entre ellas la de una representación de la Unión General de Trabajadores y de la C. N. T., que le habló de las obras de desmonte en las proximidades del Gasómetro.

Por lo demás, el señor Zaldúa no tenía ninguna noticia de interés para la Prensa.

Diputación

Ayer por la mañana celebraron sus reuniones semanales ordinarias las Comisiones de Agricultura y Gobernación, que examinaron y despacharon diversos asuntos de trámite.

Por la tarde, y con el mismo objeto, se reunieron las Comisiones de Hacienda y Miqueletes.

Una comisión de beneficiarios del Asilo de Caridad visitó al señor Castro Casal, para pedir que haga gestiones para que en dicho centro benéfico se les facilite alojamiento completo, pretensión a la que, al parecer, se opone el Reglamento por el que se rige.

Actualmente, en el Asilo de Caridad no se facilita más que comida diaria y alojamiento durante unos pocos días.

El señor Castro prometió hacer tales gestiones, aunque adelantó que se tropezará con dificultades para dar satisfacción a los peticionarios.

Gobierno civil

El gobernador civil dedicó toda la mañana a recibir visitas, a pesar de que no era día para ello. Al mediodía se hallaba tan ocupado el señor Artola, que no pudo recibir a los periodistas.

Una comisión de Fuenterrabía, integrada por el alcalde y varios concejales, visitó ayer por la mañana al gobernador civil, para hablarle de asuntos de interés para aquella ciudad. Se relacionan dichos asuntos con problemas de Beneficencia e Instrucción pública, y con la creación de un servicio de autobuses.

También visitó al gobernador una comisión de obreros metalúrgicos de Arechavaleta, para hablarle del conflicto que se avecina en aquella villa, en el caso de que se cierre, como se anuncia, una fábrica.

El señor Artola prometió intervenir en el asunto.

Por la noche nos dijo el gobernador que había celebrado una conferencia con la dirección de la fábrica de Deslandes, y que, como consecuencia de ella se había decidido disminuir en un día la jornada semanal de trabajo en aquellos talleres, evitando el cierre, que estaba acordado.

El señor Artola asistió anoche a la comida que se sirvió en el Solar Navarro con motivo de habersele nombrado socio honorario de dicho Círculo.

Ateneo Guipuzcoano

Mañana sábado, dará su conferencia el señor Ossorio y Gallardo

A las siete y cuarto de mañana, sábado, subirá a la tribuna del Ateneo don Angel Ossorio y Gallardo, para pronunciar la suspendida conferencia del pasado sábado.

En su disertación se ocupará del tema "La defensa del orden social. Medios materiales, legales y morales".

Para escuchar al ilustre jurisconsulto hay gran curiosidad. Como seguramente la sala resultará totalmente insuficiente, la Junta del Ateneo ha dispuesto la colocación de altavoces en las distintas dependencias, para remediar en parte la escasa capacidad de la sala.

"La Voz de Guipúzcoa"

SE VENDE EN BARCELONA EN LOS QUIOSCOS SIGUIENTES:

Quiosco Barcelonés. Rambla Canaletas (frente a la Banca Arnús).
Quiosco Nuevo. Rambla del Centro (frente al Hotel Internacional).
Quiosco Urquinaona. Plaza Urquinaona (entre la calle Fontanella y la Ronda de San Pedro).

DEPURATIVO RICHELET

O LA CURA DE LA RECTIFICACION SANGUINEA

En algunos países se simboliza este tratamiento maravilloso con una mujer abnegada salvando al ser humano de la muerte causada por vicios de la sangre.

Su fama es universal porque millares de familias deben la felicidad a su poder curativo en muchos casos de cronicidad, donde no se había conseguido nada con otros tratamientos.

Las indicaciones del Depurativo Richelet son:

Enfermedades de la piel: eczemas, psoriasis, acné, forúnculos, sicosis de la barba, herpes, males del cuero cabelludo, etc., etc., para las cuales sólo la pujante energía depuradora del Depurativo Richelet es capaz de hacerlas desaparecer para siempre.

Males del artrismo: Reuma, gota, dolores renales, en las articulaciones y en las vísceras.

Varices, flebitis, incluso cuando han degenerado en úlceras o llagas supuratorias.

Trastornos de la circulación, causantes de tantos males en la mujer al entrar en la menopausia.

Arterio-esclerosis, esa temible degeneración, con sus amenazadoras complicaciones en el costado, los riñones, el corazón y el cerebro.

Pues bien; todas esas miserias que perduran por tener la sangre impura, son dominadas con la mayor facilidad por el Depurativo Richelet, el más poderoso y completo purificador de la sangre inventado por la ciencia moderna. Por eso ha llegado por sí sólo a ocupar el primer lugar en el mundo, como tratamiento de radical eficacia que no defrauda nunca las esperanzas del enfermo, lo cual queda demostrado en los millares de testimonios que podemos enseñar al público, semejantes a los que siguen:

NUEVAS CURACIONES

El reumatismo desaparece

Certifico que atacado de reumatismo doloroso y habiendo hecho uso del Depurativo Richelet, estoy hoy completamente liberado de ese mal. Desde el primer trasco he notado una mejora sensible seguida de un bienestar general el cual nunca había experimentado.

M. DESIRE LEMOINE.

Martincourt (Meuse) Francia.

Sufrió eczema e insoportables picores

Estaba atacada de eczema y de crueles picores que me tenían desesperada. Hoy tengo la alegría de comunicar que todos esos males no son más que un desagradable recuerdo. Dos curaciones con Depurativo Richelet, ayudadas exteriormente con el eficazísimo Jabón Richelet, han sido suficientes para librarme totalmente de mis males.

Mme. VEUVE POPEGUEN.

Lamquellix (Morbihan) Francia.

Úlcera varicosa desaparecida

Después de dos meses de sufrimiento con una úlcera varicosa en la espinilla, y habiendo ensayado muchas pomadas sin resultado y marchando cada vez peor, el Médico me recetó el Richelet y en ocho días que hace que lo tomo, ha desaparecido todo malestar y estoy mejorado notablemente.

En agradecimiento a su Depurativo y para bien de los demás, creo un deber el comunicárselo, autorizándole a que haga el uso que crea conveniente de este certificado.

ROGELIA M. DE ROMANO

Cascente (Navarra) España.

Pida Vd. hoy mismo el folleto gratuito al Laboratorio Richelet.- San Bartolomé, 22 y 24. San Sebastián.

AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN

Arrendamiento de locales para colegios electorales

El aumento de secciones electorales, consecuencia a la elevación de la cifra de electores que ha traído consigo la concesión del voto femenino, y el insuficiente número de edificios públicos, obligan a este Ayuntamiento a sacar a concurso el arriendo de doce locales en los que puedan instalarse otros tantos colegios electorales.

Las entidades o particulares que deseen hacer proposiciones, deberán atenerse a las condiciones que a continuación se expresan y se comprometen al cumplimiento de las obligaciones que también se reseñan:

1.ª Las proposiciones se presentarán en pliegos cerrados, no pudiendo comprender cada pliego más que una sola oferta y referente a un solo local.

Los sobres se entregarán en las oficinas de Estadística del Excmo. Ayuntamiento antes de las doce del mediodía del martes 7 del corriente y expresarán claramente en su cubierta el número del distrito y sección a que se refiere la proposición.

2.ª Los locales estarán emplazados en planta baja, situados precisamente en la jurisdicción de la sección electoral correspondiente; carecerán de comunicación interior con establecimiento de toda especie y se hallarán provistos de instalación de luz eléctrica en perfecto estado de funcionamiento.

3.ª El precio del arrendamiento se fijará por día de ocupación del local. Por excepción, el acto de constitución de las mesas electorales, que se verifica días antes de la elección, se considerará como parte integrante de ésta y no dará derecho a percibir arriendo por separado.

Se entenderá también cedido gratuitamente el tiempo que la víspera de cada acto sea necesario para habilitar el local.

4.ª El compromiso de arrendamiento lo adquieren ambas partes contratantes desde el momento de la adjudicación del concurso hasta la próxima designación de locales, que con carácter anual verifica la Junta Municipal del Censo.

5.ª Cada proposición debe venir acompañada de autorización expresa del propietario de la finca.

6.ª A las doce del mediodía del martes 7 del corriente y en las oficinas de Estadística, se procederá a la apertura de pliegos.

La adjudicación se hará previo examen de las condiciones del local y aprobación por la Junta Municipal del Censo.

San Sebastián, 2 de febrero de 1933.- El alcalde accidental, Antonio Zaldúa.

RELACION DE SECCIONES CUYO COLEGIO SE SACA A CONCURSO Y CALLES QUE COMPRENDEN

Distr.	Sec.	
1.º	4.ª	Fermín Calbetón (pares).
2.º	1.ª	Mayor y Plaza de Lasala.
4.º	7.ª	Oquendo, Camino y Santa Catalina.
5.º	3.ª	Miracruz (impares). Misericordia, Huerta y Ferro-Carril.
5.º	5.ª	Peña y Gofil.
5.º	6.ª	Usandizaga (impares hasta el 25) y Miguel Imaz.
5.º	16.ª	Grupo de Cemoriya (resto). José María Soroa. Calzada Vieja y Diseminados de Ulla (de Txolene a Mercader-Enea).

5.º	17.ª	Falda de Ulla y Diseminados de Ulla (de Tximoea a Altuna-Enea).
6.º	1.ª	Fueros, Echaide y San Marcial (pares).
6.º	4.ª	Pi y Margall (impares). Pi y Margall (del 40 al 44).
6.º	5.ª	Fuenterrabía (impares) y Alfonso VIII.
6.º	6.ª	San Marcial (impares) y Loyola (pares).
6.º	8.ª	Paseo del Arbol de Guernica y Prim (impares).
6.º	9.ª	Plaza de Bilbao, Valentín Olano, Prim (pares) y Pedro Egaña (impares).
6.º	12.ª	Moraza y Pedro Egaña (pares).
7.º	7.ª	Callejón de Arroca, calle Amara, Callejón de Amara y Autonomía (números 1 al 6).
7.º	8.ª	Autonomía (7 al 16) y Mira-Amara.

GRAFONOLA

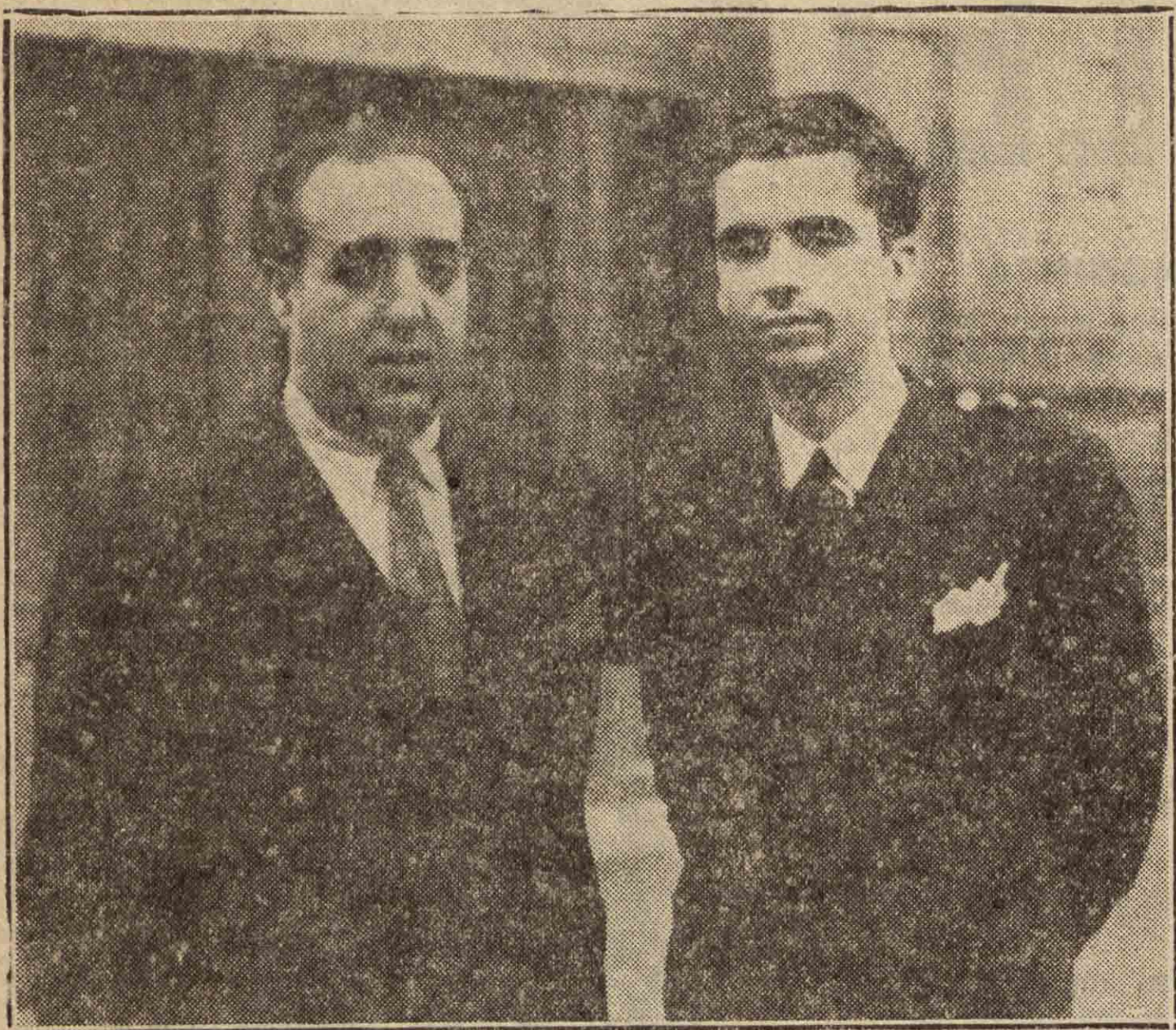
gran ocasión, de reproducción eléctrica, propia para sociedades, círculos, bares, cafés, etc. Escribir: 426, Publicitas; S. Marcial, 17.

Garganta, Nariz, Oídos

M. DE PATERNINA

De diez a una y de tres a seis
PRIM, 7. : : : : Teléfono 15-5-63.

ESCENARIOS DONOSTIARRAS



El libretista Juan Patón y el compositor Jesús Bruño, autores del sainete "El secreto de Longinos o las chicas del relojero", estrenado ayer con éxito en el Teatro Victoria Eugenia

EN EL VICTORIA EUGENIA

«El secreto de Longinos o las chicas del relojero»

Sainete en dos actos y cuatro cuadros, de costumbres madrileñas. Libro de Juan Patón. Música de Jesús Bruño. Estrenado por la Compañía Saus de Caballé.

He aquí a dos autores, que saben lo que es el teatro lírico de costumbres. El sainete estrenado ayer, con poseer valores estimables, tiene más importancia para juzgar a sus autores, por lo que promete, que por lo ya conseguido. Al autor del libro le es familiar el manejo de los personajes escénicos—a pesar de que, según nuestras noticias, ésta es la primera obra que estrena—y sabe administrar con acierto los recursos de ambiente y diálogo, que son peculiares en esta clase de comedias.

El libro tiene ingenio, y fluidez, y en ningún momento se hace pesado. Por otra parte, los escenarios son muy agradables, en lo que se refiere al ambiente de Barrio Latino madrileño de hoy. En Juan Patón, existe, por lo que vimos ayer, un autor en potencia, que puede afrontar pruebas más difíciles que la del estreno que consignamos en estas líneas.

La música es amable, ligera, graciosa, y adecuada al tono del sainete. Jesús Bruño posee una notable facilidad de compositor. La partitura se escucha con agrado, y sobresalen, en melodía y orquestación, varios números. Tenemos entendido que Jesús Bruño ha obtenido éxitos muy estimables, con diversas canciones y «couplets», que han logrado notable difusión. Y creemos ver

en él a un compositor de mérito verdadero, inspirado, y sobre todo, muy joven, lo que quiere decir que tiene ante sí un espléndido porvenir.

Presumimos que el sainete estrenado ayer, afrontará el dictamen de otros públicos, porque es obra que merece darse a conocer en otros teatros de España. Será menester, para nuevas representaciones, cuidar con algún esmero la puesta en escena, y sobre todo, ensayar la obra con cierta antelación despaciosa. El sainete lo merece, y el esfuerzo de los autores, también.

Juan Patón y Jesús Bruño salieron a escena, en las funciones de tarde y noche, reclamados por las ovaciones de un numeroso público, que siguió con interés creciente la representación, haciendo repetir varios números, que gustaron extraordinariamente, y que pueden hacerse populares.

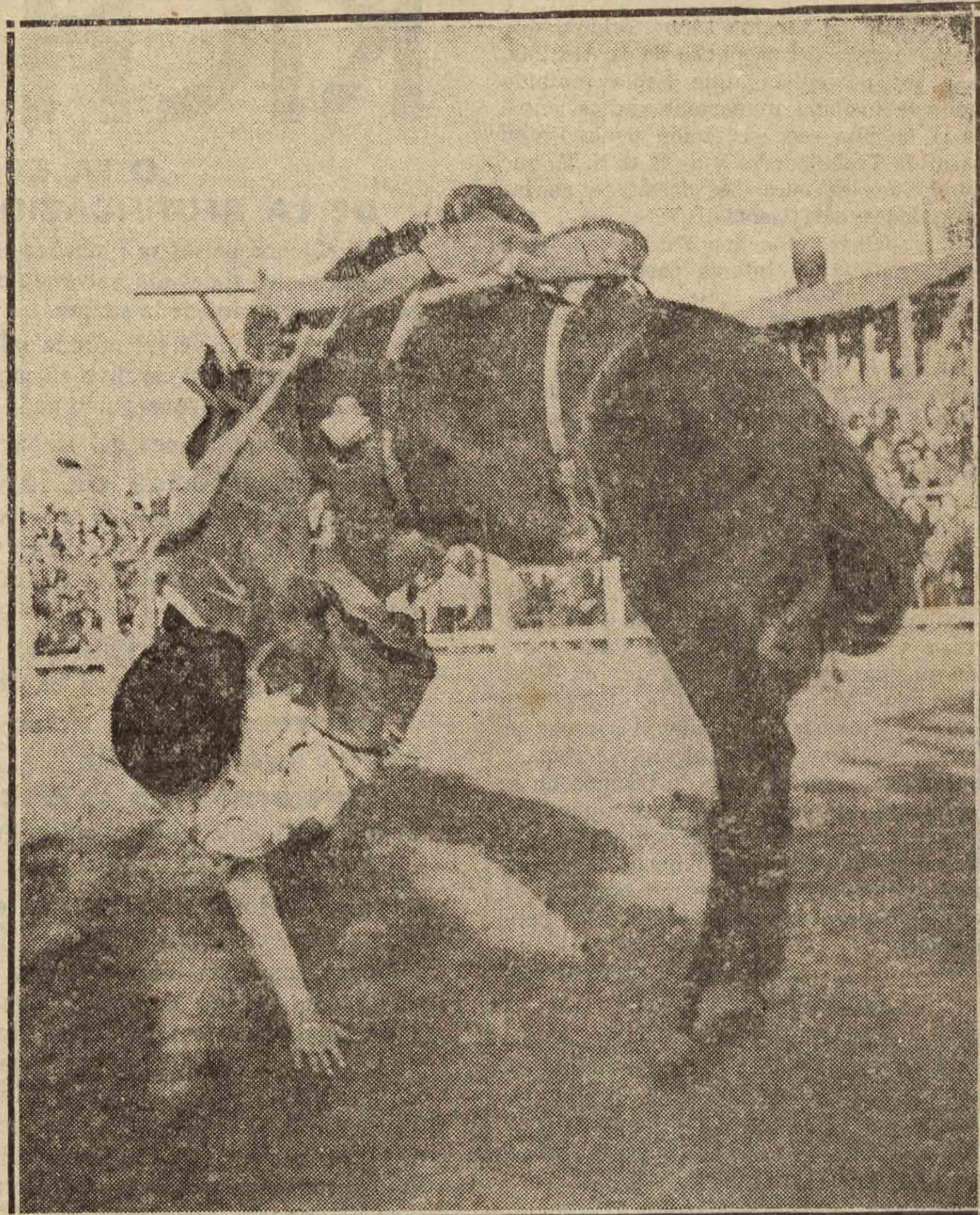
Las señoras Albiach, Bañuls, Wiedem, y el resto de los intérpretes, también fueron muy aplaudidos. Los más frecuentes aplausos fueron dirigidos, en buena justicia, a las intérpretes nombradas.

El beneficio de Gloria Alcaraz para hoy, viernes, se anuncia el beneficio de la primera tiple de la compañía Saus de Caballé, Gloria Alcaraz, que tantas simpatías cuenta entre los donostiarras.

Para el beneficio de la señorita Alcaraz se han escogido las obras de «Doña Francisquita», que se representará por la tarde, y en la sección de la noche se pondrá el primer acto de «Katiuska», la obra de Sorozábal y la que con más cariño hace la beneficiada y «En Sevilla está el amor».

PERFIL DE LA HORA

CABALLISTAS EN LOS ANGELES



¡Caballistas en el "pueblo de Nuestra Señora la Reina de los Angeles" como denominó el soldado español Felipe de Neve, a la ciudad que los yanquis llaman hoy, en castellano, Los Angeles! Caballistas al lado de las edificaciones de tipo español, de las arquitecturas trasladadas de Andalucía, de Castilla y de Extremadura. ¿De dónde son, de dónde vienen estos caballistas, de dónde llegan estos juegos a la jineta, estos torneos del rodeo y de la monta a pelo, y de las acrobacias caballerescas de palenque medieval? Estos caballeros llegan del Alto México, de las tierras del petróleo y de las ruinas aztecas, quizá desde Guadalupe, a jugar justas deportivas españolas, a la sombra de los recuerdos hispánicos de California.

A caballo, por el desierto, con frailes y aventureros, llegó el soldado Felipe de Neve, hombre de la Raza, creador de la ciudad. Los chinos, los franceses, los ingleses, los japoneses, todas las muchedumbres cosmopolitas que afluyen, y pueblan San Francisco, Monterrey, Sacramento, Santa Bárbara, no han conseguido extirpar la huella de España. Los millones de voltios que proyecta Hollywood sobre California, Norteamérica y el Mundo, no deslumbran tanto, como la gracia española de los descendientes de los soldados de Felipe de Neve.

Los yanquis, que penetran fácilmente en los orígenes de la Historia porque ellos están desvalidos de Tradición, y saben estimar los contrastes, no pueden hacer películas de espíritu americano en California. Lo español imposibilita todo intento de este género. No se ha visto, todavía, en ninguna pantalla, la proyección de la auténtica California. A lo sumo, se componen cromos del barrio chino de San Francisco, o alegorías difuminadas del paisaje y de los hombres californianos. Y en esas alegorías, se cita a España, se siente a España, se ve a España.

Estos mismos caballistas de hoy—tan distintos a los centauros raquíuticos e industriales de los hipódromos americanos y europeos—cumplen, a su modo, la misión de mantener el recuerdo de lo español, y de afirmar la existencia de una Tradición. En la Europa de la Edad Media, los más graciosos jinetes eran los soldados españoles. Se ha perdido, en este punto, uno de los más bellos deportes nacionales. El "cow-boy" de las películas americanas, resulta, sin que lo sepan, probablemente, los directores del cinema, un heredero de los conquistadores hispánicos.

Uno saluda, con inevitable melancolía, a esta California estropeada, en lo más puro, por las luces escenográficas de Hollywood. California fué para los soldados españoles, la tierra de promisión. Nuestros hombres de ayer, eran algo más que guerreros. Te-

nían sensibilidad de políticos y de creadores de pueblos. Eligieron en América lo mejor, lo mismo que después el mundo entero codicia con tenaz afán. México, Venezuela, Nicaragua, Chile, Perú, California... Cuando los yanquis quisieron dar emoción a su cinema, se acogieron a la costa del Pacífico y sobremana al "pueblo de Nuestra Señora la Reina de los Angeles". Ahí está el nombre, cantando una estrofa española. Y ahí están los caballistas, caballeros, jugando justas de jineta, como en los tiempos inmemoriales y heroicos.

Ahí está, señor, España, a pesar de las "girls" desnudas, a pesar de todo. Cuentan viajeros españoles, que al pasar por los barrios antiguos de las ciudades californianas, se siente uno como dormido en la leyenda y en la Historia. Y si el "claxon" de un automóvil o una canción en inglés americano despiertan al que sueña, y se sigue andando, el más bello palacio, el más gracioso parque que os encontráis, pertenecen, de seguro, a un español que ha triunfado sobre chinos, italianos, franceses, y americanos, y es multimillonario.

Multimillonario caballero, que un buen día envía un cheque a España, por valor de varios millones, para que un pabellón magnífico de la Ciudad Universitaria, unos grupos escolares en su tierra nativa, o unas obras nobles y humanitarias de otro género, sean creadas gracias al dólar conquistado sobre el territorio que fué español.

Maximiano G. VENERO.

Capítulo de sucesos

UN CHOQUE MAS

En Venta-Berri chocaron ayer un tranvía de carga y un automóvil ocupado por dos personas. Resultó herida una de éstas, apreciándosele contusiones en la región costal derecha, de pronóstico reservado. Se llama Ricardo Mateo Peralta, y es recauchutador.

RAMON JUSUE

MEDICO DE LA MATERNIDAD

Especialista en enfermedades de la mujer y partos.

Consulta, de tres a cinco.

CAMINO 4. 2.º Tel. 1-40-90

Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA

Consulta de 10 a 12 y media y de 2 a 5

OQUENDO, 12 Tel. 1-42-09

SALON MIRAMAR

Gran temporada de cine sonoro

FUNCIONES PARA HOY

A las 5 y cuarto, 7 y cuarto de la tarde y 10 y media de la noche

ESTRENO EXTRAORDINARIO

de la producción "Exclusivas Prieto"

CIELO AZUL

(Opereta alemana)

Creación de la destacada figura

Marta Eggerth

Complemento de programa:

"El pequeño jinete", de dibujos animados

TEATRO PRINCIPE

Gran temporada de cine sonoro

FUNCIONES PARA HOY

A las 5 y cuarto, 7 y cuarto de la tarde y 10 y media de la noche

GRAN EXITO

de la superproducción dirigida por KING VIDOR

AVE DEL PARAISO

desarrollada en el sugestivo y exótico ambiente de Hawaii

Creación de la célebre "estrella"

DOLORES DEL RIO

Complemento de programa:

"Noticiero núm. 20"

Divulgación sanitaria Actividad proletaria

El B. C. G., bacilo Calmette Guérin, llamado así por ser un bacilo obtenido por estos eminentes bacteriólogos del Instituto Pasteur, mediante procedimientos artificiales de laboratorio, de un bacilo de Koch de origen bovino, virulento; se pretende que se ha conseguido la transformación del bacilo de Koch que fué el punto de partida de la experimentación, en un virus fijo, que ha perdido sus propiedades nocivas de originar focos tuberculosos, inoculables en serie y en cambio conserva la que ya tenía el bacilo en su origen, de carácter benéfico, que es la de producir en los organismos atacados, cuerpos o sustancias defensivas contra los nuevos ataques del mismo germen, es decir, que ha perdido lo que tenía de nocivo y conserva en cambio lo benéfico.

Las propiedades de esta vacuna que más se han discutido desde el año 1924 en que empezó su aplicación en el hombre, hasta la fecha actual son, la fiereza de virus que antes hemos señalado, su inocuidad o inofensividad y los resultados benéficos que produce.

Fiereza de virus, quiere decir que el germen de esta vacuna no puede retrotraerse al estado y condición primitiva y aunque hay bacteriólogos eminentes que han afirmado que, mediante procedimientos de laboratorio más o menos originales han conseguido la transformación de este germen en bacilo de Koch con todas sus propiedades primitivas, el hecho no ha sido confirmado sino que se ha desechado tal posibilidad, pues centros bacteriológicos de importancia que han pretendido obtener dicha transformación con los mismos procedimientos seguidos por los autores que lo afirmaban, no lo han conseguido, al contrario, han demostrado que en los experimentos realizados por los detractores de la vacuna, había error de interpretación o falsas maniobras, aparte de que en los cientos de miles de vacunaciones que se llevan practicadas, jamás se ha podido comprobar tal transformación; es verdad que se señalan casos de tuberculosis indiscutibles que han evolucionado en sujetos vacunados, pero ha sido debido a contagios ulteriores por el bacilo de Koch, demostrando únicamente que la resistencia conferida por la vacuna ha sido insuficiente para proteger del ataque del bacilo de Koch, del mismo modo que en ocasiones raras un sujeto vacunado contra la viruela o la difteria contrae esta enfermedad.

La inocuidad, es decir, el hecho de que las lesiones que la vacuna ocasiona en el organismo, son siempre reparables y curables, sin producir jamás lesiones destructivas, es otro de los asuntos más discutidos; se llegaron a señalar por algunos autores lesiones francamente tuberculosas y por lo tanto destructivas producidas por la vacuna y aquí viene otra vez la cuestión anterior; es verdad que pueden aparecer lesiones tuberculosas en sujetos vacunados, pero ello no prueba que hayan sido producidas por la vacuna, muy al contrario, los trabajos experimentales realizados en diversos animales, antes y después de su aplicación al hombre, en cuyos trabajos pueden ponerse a cubierto los animales de experimentación de contaminaciones ulteriores, no han conseguido ni en un solo caso producir lesiones destructivas; los peritos bacteriólogos reunidos en París en octubre de 1928, a ruego de la Sociedad de Naciones para discernir este asunto, confirmaron unánimemente su inocuidad, juicio que más tarde se reafirmó en la Conferencia de la Unión Internacional contra la tuberculosis de Oslo celebrada en agosto de 1930, donde se reunieron los bacteriólogos más distinguidos de casi toda Europa y muchos de América y Japón y donde todos los países dieron cuenta de los resultados obtenidos con este medio profiláctico, y por último el proceso de Lubeck (Alemania), que repercutió por su gran importancia en la prensa diaria y donde con motivo de vacunaciones realizadas por el B. C. G. murieron muchos niños y enfermaron otros muchos y que originó en el primer momento una protesta enérgica contra este proceder, fué al final el triunfo más rotundo y resonante que obtuvo en cuanto a su propiedad inofensiva, pues habiendo informado en dicho proceso las figuras más eminentes de la bacteriología alemana, realizando para ello un estudio minucioso y concienzudo, formuló las dos conclusiones siguientes:

Primera.—La catástrofe de Lubeck no puede ser atribuida a un retorno a la virulencia del B. C. G.

Segunda.—Está ampliamente demostrado que los accidentes de Lubeck han sido debidos a un error cometido en el Laboratorio durante la preparación de la vacuna.

Y, por último, vamos a ocuparnos de los beneficios sanitarios que produce la aplicación de esta vacuna: Las primeras estadísticas publicadas por Calmette fueron objeto de duras críticas por parte de peritos profesionales, por no haber tenido suficientemente en cuenta las reglas científicas a que estos da-

tos se deben someter y se ha achacado que las familias de los niños vacunados eran más cuidadosas que las de los no vacunados, pero aun a pesar de que la primera objeción resulta exacta, datos ulteriores sujetos ya a esas reglas científicas, han llegado a la misma conclusión que el doctor Calmette, que es la siguiente: La práctica de la vacunación B. C. G. ampliamente aplicada, tanto en las familias aparentemente sanas como en aquellas contaminadas por la tuberculosis, es completamente inofensiva; el B. C. G. reduce en una proporción notable la mortalidad general infantil.

En la Conferencia de Oslo antes citada, el ilustre fisiólogo catalán, doctor Sayé, presentó una estadística de las vacunaciones practicadas en España, donde a la par que de nuestra nación, del Japón, de diversas repúblicas americanas, Norte América, etc., se presentaron los datos estadísticos de todos los países europeos a excepción de la Gran Bretaña, Austria y Portugal, coincidiendo y llegando a la conclusión de que la vacunación B. C. G. reduce en una proporción considerable, frecuentemente a la mitad y algunas veces más, la mortalidad general infantil, es decir, la mortalidad por todas causas de los niños.

Los fisiólogos españoles doctores Sayé y M. Mirabell vacunaron desde noviembre de 1924 a mayo de 1930, 1.065 niños, de los que 1.004 por vía bucal, que es la que a nosotros nos interesa, y 61 por vía subcutánea, con los siguientes resultados en la mortalidad general:

	No vacunados	Vacunados
De 0 a 1 año	26,3 %	14,5 %
De 1 a 2 "	10,5 %	6,6 %
De 2 a 5 "	6,5 %	0 %

Hasta la época citada de mayo de 1930, el número total de vacunados en España pasaban de 10.000 y seguramente en el momento actual sumarán muchos más, pues solamente en Guipúzcoa se han practicado muchas vacunaciones y el doctor Elizaguirre, que con tanto cariño estudia este asunto, ha empleado no sólo la vía bucal, sino que también la vía subcutánea, que es un proceder que se aplica a niños mayores, pero que es propio de centros especializados por cuanto su práctica exige pruebas previas difíciles de realizar por gente no especializada.

De un total de 443.656 niños vacunados en 46 países distintos, exceptuado Francia, de acuerdo con los documentos transmitidos al Instituto Pasteur en 1932, la media general de mortalidad infantil de 0 a 1 año por toda causa es:

Para los no vacunados	15,3
Para los vacunados	7,9 (1)

En resumen, de lo dicho en este artículo podemos afirmar que el B. C. G. es un virus fijo, inofensivo, y que su práctica produce efectos benéficos sanitarios; ahora bien, para darnos cuenta de la razón de los beneficios que con esta práctica podemos obtener en relación a la tuberculosis, es indispensable fijarnos algo del modo más somero y sencillo posible de lo que es esta enfermedad y muy especialmente cómo evoluciona en la especie humana, y si conseguimos explicar con la claridad debida, podrá darse perfecta cuenta todo el que me lea de la razón de los beneficios a obtener y qué es lo que podemos conseguir con su aplicación, tarea un poco difícil que procuraré cumplimentar en el próximo artículo.

Ciriaco AGUIRRE.

(1) Conferencia pronunciada por el doctor Saenz, del Instituto Pasteur, en la Escuela Nacional de Sanidad (Madrid, mayo 1932).

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA (Sección de San Sebastián)

Se convoca a junta general ordinaria para hoy viernes, día 3, a las siete y media de la noche en primera convocatoria y media hora después en segunda, para tratar el siguiente orden del día:

1. Lectura de actas y comunicaciones.
2. Idem y aprobación de cuentas.
3. Gestión de la Directiva.
4. Proposiciones generales.

A continuación, se procederá a la renovación reglamentaria de la Directiva, constituyéndose para ello en asamblea extraordinaria, de acuerdo con los preceptos de la ley de Asociaciones vigente.

SINDICATO DE DEPENDIENTES Y EMPLEADOS DE COMERCIO DE SAN SEBASTIAN Y SU PROVINCIA

Se convoca a junta general extraordinaria para mañana sábado, día 4, a las siete y media de la tarde, en nuestro domicilio social (calle 31 de Agosto, 38, primero).

Siendo los asuntos a tratar muy importantes, se ruega la puntual asistencia de todos los sindicados.

Nota.—Se hace saber a todos los dependientes sindicado en este Sindicato, que desde hoy, de siete a nueve de la noche, estará el cobrador del Sindicato a disposición de todos vosotros.

Asimismo la llegada del "Dependiente Español", órgano de nuestra Federación Nacional, muy interesante, ya que vienen las bases aprobadas por el Jurado Mixto, para la dependencia mercantil de Madrid y su provincia, además de otros asuntos muy provechosos para la clase.—La Directiva.

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES DE COMERCIO Y EMPLEADOS DE OFICINA DE GUIPUZCOA

Se convoca a todos los delegados nombrados en Comisión de esta Sociedad, así como los designados por los Sindicatos de Unión General de Trabajadores, Solidarios Vascos, y Nazaret, para que acudan a la reunión que se celebrará hoy, viernes, día 3, a las siete y media de la noche, en la calle del Puerto, 7, primero, a fin de proseguir los trabajos de unión entre toda la dependencia mercantil y evitar que siga la Patronal realizando despidos injustificados.

También se ruega a todos los afiliados que pasen a recoger el recibo de cuota, a cuyo fin estará el cobrador todos los días en el Centro, de siete a nueve de la noche.—La Directiva.

FEDERACION DE SOCIEDADES OBRERAS U. G. T. DE PASAJES

Se convoca a todos los afiliados pertenecientes a las secciones de esta Federación a Junta general ordinaria para hoy, viernes, a las siete de la tarde, en nuestro domicilio social (Bajos del Café de la Marina) para tratar de elegir el nuevo Comité Ejecutivo.—El secretario.

SINDICATO DEL ARTE TEXTIL DE GUIPUZCOA (Sección de Oria)

Se convoca a Junta general extraordinaria para el domingo, día 5, a las once de la mañana, en primera convocatoria, y media hora después, en segunda.

Siendo de suma importancia los asuntos a tratar, se ruega no dejen de acudir a esta reunión.—La Directiva.

SINDICATO DE CHOFERES Y SIMILARES DE GUIPUZCOA

Por haber tenido que suspender la asamblea por lo avanzada de la hora y siendo de suma importancia para este Sindicato los asuntos que hay que tratar, se ruega que asistan todos los compañeros a la continuación de dicha asamblea, que se celebrará hoy, viernes, día 3 del actual, a las diez de la noche, en el domicilio social (Paseo de Colón, 8).—El secretario.

SINDICATO DE ELECTRICISTAS Y SIMILARES

Se pone en conocimiento de los compañeros que están trabajando en la casa Romero, pueden pasar por Secretaría todos los sábados y domingos, para regular su sindicación.

Es preciso, compañeros, que acudáis, pues tenemos que ventilar unos problemas que a todos interesa solucionar.—La Directiva.

FEDERACION NACIONAL DEL ARTE DEL VESTIDO Y TOCADO

Se convoca a las directivas salientes y entrantes de este Sindicato (Sección de Paragüeros), a una reunión que se celebrará en los locales de la Unión General de Trabajadores, a las ocho en punto de la noche, calle 31 de Agosto, 38, primero.

Se ruega al compañero entrante de secretario, en particular, acuda sin falta, pues interesa su presencia.

SINDICATO UNICO DE CONSTRUCCION

Se convoca a todos sus afiliados a la reunión que se celebrará hoy, viernes, a las siete y media de la noche, en nuestro domicilio social (Birmingham, X), para dar a conocer el siguiente orden del día:

- Lectura del acta anterior.
- Idem de cuentas.
- Descargo del Comité; y
- Asuntos generales.—El Comité.

NOTICIAS

CASINO DE CLASES.—Según nos comunica su presidente don Angel R. Díaz, la conferencia que debía celebrarse hoy en dicho Centro, a cargo del joven abogado don Antonio Vega de Seoane, ha sido aplazada por enfermedad del conferenciante.

CIRCULO VALLISOLETANO.—Mañana sábado, a las diez y media de la noche, se celebrará en esta sociedad la anunciada conferencia, en la que el socio don Bernardino Alonso Fernández, nos dará a conocer sus muchos conocimientos disertando sobre el interesante tema «Personajes célebres de Castilla, sus vidas y sus hechos principales».

A este acto podrán asistir los familiares y amistades de los socios, y quedan invitados la prensa donostiarra y los directivos de las sociedades regionales.—La Comisión.

A los compañeros cursillistas

Presumimos os hayáis enterado de la convocatoria que hicimos para el día 2 a las cinco y media de la tarde en los locales de costumbre; pero en vista de la falta de asistencia de gran parte de los interesados, nos vemos precisados a haceros el siguiente llamamiento:

En la reunión anterior se acordó fuera un representante a Madrid a la asamblea que se ha de celebrar el día 6 del corriente mes de febrero, quedando ya designado; pero acuerdos de esta índole necesitan el concurso de todos, porque todos hemos de sufragar los gastos del viaje y estancia del representante, que ha de ser el portavoz de nuestras razones y peticiones.

Se había fijado el día 2 para que cada compañero hiciera el depósito de la cantidad que se ha de anticipar al que nos ha de representar en la asamblea.

No necesitábamos encarecer la asistencia, máximo teniendo presente que precisábamos fijar un criterio que resumiera los distintos puntos de vista que cada compañero tenga.

Tenemos fijadas las bases, cierto es; mas representan o reflejan el sentir de la totalidad? Lo ignoramos, y la razón de que lo ignoremos es sencilla: la no asistencia a las reuniones y el hecho de no mandar una nota porque que excusen su asistencia y al mismo tiempo adherirse a la labor de la Comisión.

Necesitamos la garantía de que los que no asisten a estas reuniones se solidaricen con nuestra actuación, así como también la ayuda moral y material que requiere una labor cuyo fruto ha de ser para todos.

Por esta razón os encarecemos enviéis a la mayor brevedad, da la proximidad de la celebración de la asamblea, vuestra adhesión y la cantidad de diez pesetas acordada como cuota para sufragar los gastos del representante, al domicilio de cualquiera de los que componen la Comisión.—La Comisión.



De un golpe
acaban las Tabletillas de
Aspirina

con esta enfermedad. En la calle,
en el tranvía, en el teatro, en fin
en todas partes nos acecha el
peligro del contagio. Protégese
tomando a tiempo las incompara-
bles Tabletillas de Aspirina.

Desde luego las legítimas con la
Cruz Bayer estampada en ellas.



EN MADRID

Naves con apartadero, para grandes y pequeñas industrias. Diríjase: Francisco Sevovia, Peñuelas, 10.—MADRID.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia). Horas: de diez a una y de tres a siete.

CHURRUCA, 2. 1.º — Teléfono 12-0-78.



NAVARRA

(POR TELÉFONO)

Pamplona, 3.

NOTAS JUDICIALES

Señalamientos.—Vista en juicio oral de la causa del Juzgado de Estella, seguida contra Emiliano Osés Lorca, por homicidio por imprudencia.

Defensor, señor Olaso. Declararán 5 testigos.

—Vista del pleito del Juzgado de Pamplona entre doña Olegaria Guerendiain con don Alvaro Galbete Etulain, sobre divorcio.

Informarán los letrados señores Pueyo y Arellano.

—Vista en juicio oral de la causa del Juzgado de Pamplona, seguido contra Eustaquio Echeverría Alunda, por lesiones.

Defensor, señor Arricivita. Declararán 4 testigos.

DE ENSEÑANZA

Se nombran maestros interinos a los siguientes señores:

Para la escuela mixta de Egüés a don Blas Iturriaga; para la escuela de niños número 1 de Castejón, a don Jesús Bañales; para la escuela de número 2 de Vera del Bidasoa, a don León Minondo, y para la de niños de Sada de Sangüesa, a don Feliciano Ezcurra.

Los maestros nombrados anteriormente y que residan en Pamplona pueden pasar por la Sección administrativa de primera enseñanza de esta provincia a recoger sus respectivas credenciales, de doce a una.

EN LA DIPUTACION

Por hallarse ausente el presidente de la Comisión Gestora de la Diputación, nos recibió ayer el gestor don David Jaime y nos dijo lo siguiente:

Le había visitado el capitán de guardias de Asalto de Pamplona señor Pérez Martín, para ultimar detalles del alojamiento de las fuerzas a sus órdenes.

—Que había estado en la Diputación una representación del Ayuntamiento de Falces para interesar la construcción de un trozo de carretera que sirva para el enlace con la de Lerín.

—Una comisión del Ayuntamiento de Beire había hablado con él de asuntos administrativos municipales.

—Una comisión del municipio de Undiano había suplicado le fuesen perdonadas las sanciones que le fueron impuestas a dicho Ayuntamiento por desobediencia.

—Varios vecinos de Esteribar interesaron el cumplimiento del acuerdo del Concejo foral referente a la residencia médica.

—Una representación del vecindario de Falces pidió que se dejase sin efecto la denuncia hecha por haber dejado en la carretera varios carros cargados de remolacha, que no quiso recibir la Azucarera de Marcilla.

—Una representación del Ayuntamiento de Caparrosa estuvo en la Diputación para hablar de la construcción de un grupo escolar.

—Una comisión de vecinos de Pitillas pidió a la Diputación que se procediese a la parcelación de la corraliza Picaraza y que se active el deslinde de otras, según lo ordenado.

LAS FUERZAS DE GUARDIAS DE ASALTO

A las ocho y media de la noche llegaron ayer, procedentes de Zaragoza, 85 guardias de Asalto, destinados a Pamplona, al mando del capitán don José Pérez Martínez y de los tenientes don Pedro Brusó y don Celestino Ochoa, siendo recibidos en la estación por el alcalde de la ciudad y el teniente de alcalde señor Arteaga.

Las fuerzas de Asalto marcharon al lugar de su alojamiento, que es una parte del antiguo Hospital civil, siendo allí recibidos por el concejal señor Salvatierra.

Faltan cinco guardias que no han podido hacer el viaje por encontrarse enfermos.

ACCION REPUBLICANA

Consejo local de Pamplona.—Se confirma la impresión de que los actos del próximo domingo, organizados por el Consejo local del partido Acción Republicana, se verán concurridísimos.

El acto de propaganda se celebrará en el Teatro Gayarre, a las once y media de la mañana, y entre los oradores figurarán el subsecretario de la Presidencia don Enrique Ramos, el jefe de la minoría parlamentaria de Acción Republicana don Mariano Ruiz

Fúnes, y el alcalde de Madrid don Pedro Rico.

A la una de la tarde se servirá un banquete en los locales de Acción, al cual tienen anunciada su asistencia los diputados señores Vergara, Franco, Peñalva y Ansó, representaciones de consejos locales de Acción Republicana de varios pueblos de la provincia, etc., etc.

La entrada al mitin será por invitación.

UNA FIESTA ARTISTICA

En el salón principal del Nuevo Casino Eslava se celebró ayer la anunciada fiesta de arte a cargo del notable tenor don Esteban García y de la excelente pianista señorita Carmen Díaz.

Los citados artistas interpretaron de modo irreprochable el programa, ya conocido, y la señorita Díaz tocó además la romanza andaluza de Sarasate.

El público, que llenaba el amplio local, premió la labor de los artistas con enormes, como merecidísimas, ovaciones.

EL GOBERNADOR CIVIL

Anoche regresó de Madrid el gobernador civil de la provincia de Navarra Sr. Solozábal.

UNA DETENCION

En Caseante ha sido detenido el vecino Jesús Roncal por haber desacatado y amenazado el 29 de enero último en la Plaza de

los Fueros al juez municipal de dicho pueblo.

EN EL EUSKAL-JAI

En el primero de los partidos jugados ayer en este frontón lucharon Bastarrica y Ezpóna contra Guelbenzu y Azpiroz. La lucha fué bastante igualada hasta el final de la cuarta decena; pero luego se adelantaron, a partir del tanto 39, Guelbenzu y Azpiroz que ganaron el partido por seis tantos.

Los cuatro pelotaris tuvieron una lucida actuación.

El segundo partido estuvo a cargo de Guruceaga y Gildoz contra Insausti y Eguaras. La primera mitad del partido fué competida, pero luego se impusieron Insausti y Eguaras, que llegaron al tanto final cuando sus contrarios tenían 32.

UN HALLAZGO

En el último mes de diciembre fueron encontrados en Betelu dos sacos de azúcar. Aquel que sea su dueño puede recogerlos en el término de ocho días, en el domicilio del cartero del citado pueblo.

ESPECTACULOS

Coliseo Olimpia.—Hoy, a las siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche, la excelente película «El amante improvisado», por el célebre Buster Keaton.

Teatro Gayarre.—Hoy, a las siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche, Funciones Fémina. La interesante película Columbia, titulada «Juventud moderna».

¿CUAL DE ESTOS HOMBRES NO TIENE CALLOS?



**Señálelo usted y lea lo que sigue.
Si acierta, ganará un premio**

Uno de los hombres de este dibujo está libre de callos que punzan, arden y atormentan. Hace una semana que supo que los Saltratos Rodell adicionados al agua desarrollan oxígeno, comunicando a la misma un aspecto lechoso.

También pudo cerciorarse de que al sumergir los pies en este baño lechoso, el dolor cesaba al instante, desapareciendo las hinchazones e irritaciones, al mismo tiempo que los callos se reblandecían de tal modo que podían arrancarse de cuajo fácilmente y sin peligro. Los sabañones, juanetes y varices ceden bajo la acción de los Saltratos Rodell, y es posible calzar zapatos de reducidas dimensiones y andar todo el día o bailar durante la noche sin cansancio y cómodamente.

Si usted señala el hombre que figura en este anuncio sin callos, podrá recibir gratis una muestra de los Saltratos Rodell. Remítanos por correo el adjunto cupón, indicando el número, y se le mandará al mismo tiempo el librito titulado «Pies sanos para todos».

CUPON 28-C

Agente: Saltratos Rodell, C'aris, 71-Barcelona

El hombre que no tiene callos es el número

Nombre

Dirección

Población

PARIS-HENDAYA

Sucursal de los Grandes Almacenes

AUX GALERIES LAFAYETTE DE PARIS

Avenida de la Estación

HENDAYA

ACTUALMENTE

saldos después del inventario anual

Ocasiones excepcionales en todas nuestras secciones

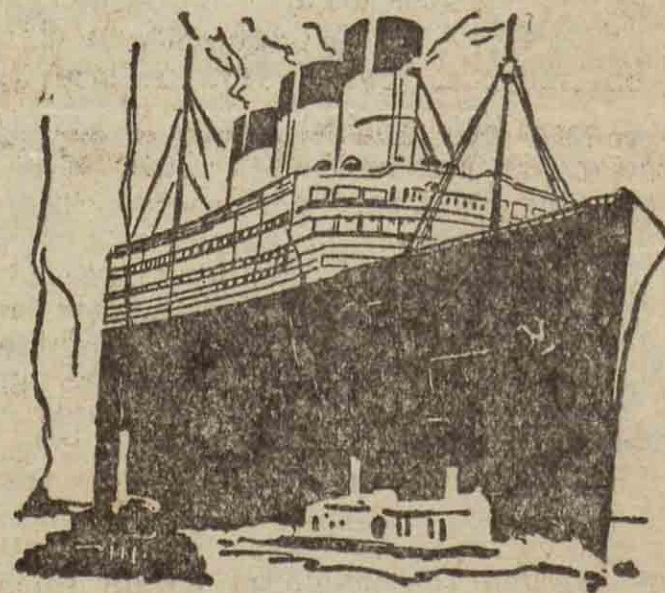
Rebaja de 25 % en todas las compras

NORTHERN

Assurance Company Limited
de Londres

Incendios, Accidentes
— Responsabilidad —
Seguros marítimos

Agente en Guipúzcoa: H. ZATARAIN, Mayor, 12
Teléfono 13-194



VAPORES CORREOS RAPIDOS

LINEA AMERICA DEL SUR.—Una salida de Barcelona todos los días 16 de cada mes por los vapores correos a doble hélice «FLORIDA» y «CAMPANA».

De Burdeos, una salida mensual por los trasatlánticos «MASSILLA» y «L'ATLANTIQUE».

Admitiendo pasajeros para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA A NORTEAMERICA.—Una salida semanal del puerto del Havre por los grandes trasatlánticos «ILE DE FRANCE» «PARIS», etc., admitiendo pasajeros para Nueva York.

Para informes y pasajes de clase dirigirse a los consignatarios:

FELIX IGLESIAS Y COMPAÑIA

Plaza de la República, 25.—PAMPLONA





PEDESTRISMO

La descalificación del corredor Egaña y la prueba del Herrera Sport

Una nota de la Federación Atlética Guipuzcoana - El próximo Campeonato de Guipúzcoa y el Campeonato Escolar

FEDERACION ATLETICA GUIPUZCOANA
Nota oficial.—En la propaganda que sobre la organización de la VII Prueba del "Herrera Sport" se hace, vemos con la mayor extrañeza, a pesar de haberse indicado que no podían hacerlo, el anuncio de la participación de Claudio Egaña, corredor profesional.

A esta entidad le interesa hacer constar que no autoriza esta participación, ni aún fuera de concurso, por pesar sobre dicho corredor una descalificación a perpetuidad, impuesta por la Confederación Española de Atletismo, a petición de la F. A. G., por su reincidencia en tomar parte en pruebas profesionales.

San Sebastián, 2 de febrero de 1933.—Por la F. A. G., BERRA, presidente.

REGLAMENTO PARA EL XVII CAMPEONATO DE GUIPUZCOA DE CROSS-COUNTRY

Artículo 1.º La Federación Atlética Guipuzcoana, encomendando su organización al Unión Club, de Irún, celebrará en esta ciudad, el día 12 del actual, a las once de la mañana, el XVII Campeonato de Guipúzcoa de "cross country", en el que podrán tomar parte todos los atletas pertenecientes a clubs o sociedades adheridos a esta entidad y que posean su licencia "amateur" debidamente formalizada.

Art. 2.º Habrá dos clasificaciones: individual y por equipos. Aspirarán a la primera todos los corredores y a la segunda los clubs o sociedades que presenten el número de atletas que exija el trofeo que se disputa.

Art. 3.º Los premios de la clasificación individual consistirán en copas, objetos de arte, etcétera, que se adjudicarán por riguroso turno, a elección de los ganadores.

Art. 4.º El premio de la clasificación social será un magnífico trofeo, cuyo nombre se dará a conocer oportunamente, que se adjudicará definitivamente al Club o Sociedad cuyos cinco primeros corredores obtengan mejor clasificación.

Art. 5.º El recorrido de la prueba se dará a conocer con la debida anticipación, siendo de una distancia aproximada a 12.000 metros.

Art. 6.º Los corredores obedecerán todas las indicaciones que les hagan los jurados, fijos o volantes, que llevarán el distintivo de tales.

Art. 7.º La entrega de los dorsales se hará en el Stadium Gal, de Irún, media hora antes de la señalada para la salida, previo el pago de una peseta por cada uno, reembolsable a la devolución de los mismos.

Art. 8.º Con objeto de facilitar la labor de los jurados, los corredores deberán colocarse sus números de frente, a la altura del pecho.

Art. 9.º Formarán también parte del jurado los delegados de los clubs o sociedades cuyos corredores participen en la prueba y demuestren estar plenamente autorizados para ello.

Art. 10.º El jurado se retirará de la meta a los treinta minutos de la llegada del primer corredor.

Art. 11.º Las reclamaciones se presentarán al jurado, por escrito, antes de pasada una hora del término de la prueba, acompañadas de la cantidad de diez pesetas, que serán devueltas si, a juicio del jurado, la reclamación es fundada.

Art. 12.º Las reclamaciones sólo serán apelables ante la Federación Atlética Guipuzcoana.

Art. 13.º Las inscripciones deberán enviarse, por escrito, a la Federación Atlética Guipuzcoana (calle de Churrucá, 2), antes de las doce del mediodía del día 10 del mes en curso.

Art. 14.º Todos los participantes en este XVII Campeonato de Guipúzcoa de "cross country", deberán proveerse de la licencia "amateur", correspondiente a la actual temporada, la cual será exigida momentos antes de la prueba. Estas licencias se pueden adquirir en el domicilio social de la F. A. G., mediante el pago de una peseta.

San Sebastián, 1.º de febrero de 1933.—Por la F. A. G.—El Secretario.

REGLAMENTO PARA EL I CAMPEONATO ESCOLAR DE GUIPUZCOA DE CROSS-COUNTRY

Art. 1.º La F. A. G. organiza para el día 19 de marzo próximo, a las once de la mañana, el Primer Campeonato Escolar de Guipúzcoa de Cross-country.

Art. 2.º Serán calificados como atletas escolares, con derecho a participar en este Campeonato: a) Los alumnos oficiales de las Instituciones de Enseñanza; b) Los alumnos libres de las Instituciones oficiales, a condición de que presenten un certificado de la Secretaría de las mismas declarando que asisten asiduamente a dicho Centro de Enseñanza.

Art. 3.º No serán considerados como escolares los alumnos de clases complementarias, como idiomas, correspondencia, etcétera, o nocturnas, sino tan sólo los de aquellas

que ocupen de una forma bien definida y completa la vida del estudiante, no pudiendo ser tampoco considerados como estudiantes los dependientes o empleados en Instituciones y demás Centros de Enseñanza.

Art. 4.º Para comprobar la condición de escolar deberán presentar el resguardo de matrícula del curso del año. Los estudiantes libres deberán presentar el mismo documento y papeletas de examen del curso último, ya que se entenderán escolares hasta pasado un año de su último examen.

Art. 5.º Será obligatoria la adquisición de la correspondiente licencia de atleta escolar "amateur", que será expedida por la F. A. G.

Art. 6.º El recorrido de la prueba será el siguiente: Salida del Paseo del Arbol de Guernica, siguiendo por los paseos de los Fueros, Salamanca y de la República hasta la mitad aproximadamente de este último, donde se establecerá el viraje, para llegar por el mismo recorrido anterior al punto de partida. Este recorrido mide aproximadamente unos 4.500 metros.

Art. 7.º Habrá dos clasificaciones: individual y por equipos; destinándose para la pri-

mera medallas u objetos de arte y para la segunda, un trofeo o copa, conquistado definitivamente por la Institución, Escuela o Centro que mejor clasifique a sus tres primeros corredores.

Art. 8.º Para todo cuanto se derive de la organización de este Primer Campeonato Escolar de Guipúzcoa se tendrán en cuenta los Reglamentos de la entidad organizadora y si algún caso no estuviera previsto en él, por los de la Confederación Española de Atletismo.

Art. 9.º La F. A. G. no se hace responsable de los accidentes, incidentes, etc., que puedan ocurrir o surgir en la organización de esta prueba.

Art. 10.º Todas las inscripciones deberán enviarse, por escrito, a nombre del señor presidente de la F. A. G. y a su domicilio social (Churrucá, 2) indicándose claramente el nombre y dos apellidos, edad e Institución, Centro o Escuela donde efectúa sus estudios. No se admitirán las inscripciones de escolares menores de dieciséis años.

San Sebastián, 1.º de febrero de 1933.—Por la F. A. G.: El secretario

BROCHAZOS

Cilaurren. ¿Sabéis? El mejor medio ala derecha de la "piel de toro" a nuestro modesto entender. Pues bien; aunque parece cosa segura su designación como "paladin" de la causa roja en la discusión de Balaidos, lenguas entendidas aseguran que el de Zorroza no vestirá la gloriosa casaca frente a la jauría portuguesa.

¿Causas? Conveniencias de Club. Garizurieta vuelve por sus perdidos fueros. Todos sabemos lo mucho que vale el erandiotarra. Roberto Echeverría mejora rápidamente. Es decir, que para dos puestos se cuenta con tres buenísimos elementos. Suelen decir que en el firmamento futbolístico español existen "maravillas", "catedráticos" y "sabios". De estos últimos nosotros sabemos de dos. Herrera, el asturiano y Roberto el eibarés. Roberto "el sabio" es indiscutible en la línea media bilhotarra. Pichi también vale lo suyo. Cilaurren es el "baranda". Solución en puerta; la defensa flojea visiblemente. Cilaurren posee evidentes condiciones para ser tan buen defensa como medio. ¿Por qué no probar? Por ahora todo esto no pasa de ser un deseo de los "técnicos" del Athletic. Pero quizás se convierta pronto en realidad. Posiblemente antes de "lo" de Balaidos.

Camino de Vigo va una cuadrilla de mozos entusiastas. Son los bizarros "equipiers" del Osasuna. Todos van. Menos dos. Uno se queda en Pamplona: Bollico. Lesión estúpida que no le consiente reincorporarse al cuadro navarro. El otro llegará a Vigo el mismo domingo a mediodía. Se trata de Baraibar. Sus ocupaciones no le permiten trasladarse en la alegre compañía que le precederá. También acude Catachú, que no sabe si podrá alinearse. Sobre la "pelouse" de Balaidos las amapolas rojas serán probablemente éstas: Baraibar; Rey, Muguiro; Villacampa, Bienzobas III, Urdiroz II; Urrizalqui, Oyander, Vergara, Bienzobas II y Catachú (o Múgica). ¡Que Balaidos os sea más grato que a las huestes irunesas!

Castellón acabará por hacerse famoso. Llegó el Unión Club. En "baranda". Y se armó la de San Quintín (que aseguran fué épica). Le tocó el turno a los ovenses. Y ocurrió algo parecido. Con la agravante de que en este caso hubo una nueva víctima: Ostalé. Y cómo habrá sido la "faena", que el ex jugador del Iberia, de Zaragoza, ha decidido esconder el "silbo" en lo más profundo del bolsillo del chaleco.

Algunos aficionados donostiarros no creen en la recuperación de "su" equipo. Para sacarle de su error e inyectarle confianza ante la dura prueba del próximo domingo, vamos a reproducir unos párrafos publicados en "El Diluvio", de Barcelona, debidos a la notable y sensata pluma de E. G. C.

"Y creemos en el futuro del Donostia por la razón sencillísima de que una vez más ha realizado en terreno catalán una exhibición muy interesante que acredita a sus muchachos de hábiles jugadores de gran porvenir.

Podríamos repetir aquí casi punto por punto, cuanto dijimos con ocasión del partido que los donostiarros jugaron en la carretera de Sarriá ante el Español.

Acaso la única observación que podríamos hacer es la de que echamos de menos la agilidad y la decisión de Cholin en el eje de la delantera, confiado en esta ocasión al irundarra Urizbenea, demasiado pesado para poder seguir la movilidad brillante y juvenil del resto del equipo.

Y, en cambio, en favor del equipo, como conjunto, hemos de hacer resaltar aquellos diez minutos del segundo tiempo durante los cuales nos hallamos lisa y llanamente frente al Donostia de sus grandes tiempos, con su empuje formidable, sus combinaciones ultrarápidas, su profundidad de ataque asombrosa y su alma sencillamente sin par.

También el público lo vió así y prodigó a los jugadores del Donostia la más grande de las ovaciones de la tarde."

Los iruneses presentarán en el estadio Metropolitano el mismo equipo que jugó el domingo en Gal. Les sobra entusiasmo. Juego no les falta. ¿Conseguirán un buen resultado? ¡Ojalá!

Parece que además de Gurruchaga será también definitiva la paja de Olivares. Y se asegura que Samitier ha adelantado ocho días su "debut" en las filas "merengues". En consecuencia, el domingo se registrará en Atocha otra novedad. Decididamente, el lleno "se masca".

Tolosa ha dado siempre excelentes exteriores. El domingo, en Atocha, tendremos ocasión de comprobarlo. Por un "coté", el desconcertante Insausti. Por el otro, el aspirante a internacional, Eugenio.

Insausti puede ser uno de los valores más destacados del batallón rojo. Si quiere. Que se preocupe menos de "individualismos" que a nada práctico conducen y que haga más juego de conjunto. Ese es el camino para llegar a la "cúspide". Lo otro sólo sirve para entusiasmar a la "galería" y desmoralizar a sus compañeros. Francamente. Poder es querer. Insausti puede. ¿Por qué no ha de querer?

¿Urtizbenea?... ¿Cholin?... Misterio. Mr. Lowe dirá hoy la última palabra. Porque han de saber ustedes que la última palabra es la que vale. Las demás equivalen a malgastar tiempo.

Jacobo D. PORTES.

ECOS

De todas partes

EL PARTIDO MADRID-DONOSTIA, EN ATOCHA

El domingo próximo se juega en el campo de Atocha el partido más interesante del campeonato de Liga, que tanto apasiona al público y al que reconoce como verdadero campeonato de España.

El duelo Madrid-Donostia sigue apasionando cada día más a los aficionados. En todos los centros y tertulias no se habla de otra cosa más que del partido cumbre de la temporada; tanto es así, que en la Secretaría del Donostia sigue recibiendo un pedido importante de localidades, para lo cual llamamos nuevamente la atención a los señores socios que hasta hoy, viernes, por la tarde, se les puede reservar las localidades que necesiten.

Al Madrid F. C. le son necesarios los dos puntos del domingo para seguir brillantemente clasificado en primer lugar de la competición, por que al menor descuido que tuvieran perdería seguramente el puesto de «leader» que ahora ostenta, porque es de presumir que el mismo día, el Arenas resulte vencido en Barcelona contra el Español, que le sigue a los madrileños en un solo punto.

Así es que, dándose perfecta cuenta el Madrid F. C. de la importancia que tiene para ellos dicho partido, enviarán el domingo para enfrentarse contra los donostiarros el primer equipo completo con todos sus internacionales. Zamora, Ciriaco, Quincoces, Regueiro, Olivares... saltarán al campo a jugar con el entusiasmo y decisión que han demostrado en todos los partidos que han tomado parte en este apasionante campeonato de Liga.

Los donostiarros, por su parte, alinearán también su equipo completo, los cuales están animados de los mejores deseos para combatir contra los madrileños, máxime habiendo desplegado el pasado domingo contra los catalanes un juego tan brioso y decidido, que no estuvo en nada que trajeran un punto de Barcelona.

Hoy, viernes, de 6 a 8 de la noche, se despacharán localidades en las taquillas del Gran Casino.

EL «CASO» ZABALO

BARCELONA.—Ha quedado definitivamente resuelto el «caso» Zabalo, que ha llegado a un acuerdo con el Barcelona F. C. y ha firmado la ficha por el club azulgrana.

ANTE EL MATCH CARNERA-SCHAAF

NUEVA YORK.—Sigue haciéndose comentarios sobre el combate Carnera-Schaaf.

Ahora en sentido contrario que antes. Ya no se ve a Carnera vencedor de su rival, sino todo lo contrario, y se dice que Schaaf no podrá después disputar ardorosamente el título a Sharkey, ya que ha sido hasta ahora protegido por el lituano.

CAÑARDO Y LA PRUEBA PARIS-NIZA

PARIS.—El gran corredor ciclista español Mariano Cañardo, ha decidido tomar parte en la gran prueba, por etapas, París-Niza, que se correrá del 14 al 19 de marzo próximo.

UZCUDUN, EN MADRID

MADRID.—Ayer llegó a la capital de la República el púgil vasco Paulino Uzcudun, quien hoy por la noche luchará en Jai-Alai con Muggirello. El viaje lo hizo en automóvil, acompañado de Goicoechea.

El combate ha despertado gran expectación a pesar de que se confía en la victoria de Paulino.

EL EQUIPO DEL MADRID F. C.

MADRID.—Parece cosa definitivamente resuelta que el domingo juegue en Atocha Luis Regueiro, con lo que el equipo merengue gana más del 50 por ciento. En cambio es casi seguro que no juegue Olivares por hallarse enfermo. En su lugar jugará Samitier.

Convocatorias

C. D. DONOSTIA

Se pone en conocimiento de los jugadores del Club Deportivo Donosti, Manolo, Perico, Rodolfo, Martínez, Vizcaino, Parrondo, Anthón, Fructuoso, Santiago, Larraza, Juancho, Munain, Orío, Urdangarín y Lopetegui, a fin de que pasen por la Sociedad hoy, viernes, a las ocho y media de la noche, para enterarles de las instrucciones del partido que ha de jugarse el domingo contra el Izarra, en Andoain.—La directiva.

Nota.—El partido dará comienzo a las tres y cuarto de la tarde, debiendo coger el tren del Norte a las dos de la tarde.

ABANDOTARRA F. C.

Se ruega a los jugadores del Abandotarra pasen hoy, viernes, de las siete en adelante por la Sociedad, para enterarles del partido de campeonato del próximo domingo contra la Selección, en el campo de Andoain, a las nueve y media de la mañana.—La Comisión.

TEATRO
VICTORIA FUGNIA
IRAN COMPANIA DE
ZARZUELA

SAUS DE CABALLE

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES

BENEFICIO DE GLORIA ALCARAZ

Tarde: A las 6 1/2

Noche: A las 10 1/2

La comedia lirica en 3 actos, de Vives,

1.º acto de KATIUSKA

Doña Francisquita

En Sevilla está el amor

Después del conflicto

Vía del porvenir

Después de los momentos de verdadero agobio que nos han tenido en tensión, renace la calma, la tranquilidad en todos los ámbitos y hogares eibarreses. Se ha restablecido la normalidad en la vida local. Ha imperado el buen sentido, por el cual habíamos clamado, acabando de este modo con el malestar y con las agitaciones.

Es grato para nosotros consignar que todos los armeros han entrado hoy en sus faenas cotidianas, contentísimos, después de la armonía de intereses que se consiguió en la reunión del Ayuntamiento, y convenidos plenamente de que los acuerdos adoptados van a transformar en la medida de los deseos esta industria de la escopeta, encarrilándola por otros cauces por la vía del porvenir y situándola en el lugar preeminente que la corresponde en cuanto se refiere en el aspecto industrial, y hoyante en lo financiero.

Ayer publicamos íntegro el texto con las bases de solución aprobadas por los patronos y obreros. Todos, hasta el más desinteresado, el más despreocupado, han parado su atención en examinar, en enjuiciar punto por punto el articulado.

Nadie ha vuelto la espalda. Patronos y obreros de todas las clases exclaman: "¡Nos parece de perlas!". Y es que en los acuerdos está condensado todo: las aspiraciones de uno y otro bando. Así tenía que ser en conflicto tan envenenado, porque se jugaban grandes intereses y se trataba de un problema vital para la vida de Eibar y para la de otros pueblos de la zona armera. Para mucho ha valido la intervención, la tenaz gestión de siete horas de nuestra primera autoridad de la provincia, quien verbalmente nos expresó su gran satisfacción al dar cima a sus propósitos en una cuestión que había de repercutir en toda la provincia.

Difficilísimo era resolver este problema. Una gran complejidad de aspiraciones y necesidades agravada por el giro que habían tomado los hechos para poder llegar a una inteligencia, a un acuerdo transitorio, para dar satisfacción a los anhelos de miles de obreros. Hay que decir muy alto que la labor realizada por todos—patronos, obreros y autoridades—ha sido fecunda. La solución satisfactoria buscada se ha conseguido, entrando a fondo de la cuestión, analizándola en sus orígenes.

Hay que mirar la obra que se ha hecho con la solución del conflicto cañonero, pues el acordar, unánimemente, patronos y obreros que se dé carácter oficial al Almacén de Ventas, obligándose de común acuerdo a realizar todas cuantas gestiones sean necesarias para conseguir del Gobierno que esto sea una realidad, tiene esta un altísimo interés, es para nosotros más que un bien. Es como levantar una de las piedras angulares de la regeneración de la industria escopetera. Es tomar el camino para corregir de los defectos que se han puesto en evidencia. Recuérdese la competencia suicida que hemos creado. Llegando a la irritación, hacia el estado anárquico.

Lo que se deseaba era el mejoramiento de nuestra industria y de los obreros de este ramo, y juntamente con esas mejoras la de nuestro pueblo en general.

La actitud de los patronos ha merecido nuestro aplauso en esta ocasión, y tenemos que declararlo por lo mismo que en su día hubimos dado censurar el mal comportamiento de ellos al no acudir a la entrevista a que les citó el alcalde. Y es lógico que ahora, por su actitud sensata de ayer, pues no solamente acudieron, sino que, además, dándose cuenta de la verdadera situación, se colocaron en un terreno de conciliación, aprestándose a velar por los intereses de todo orden y sometiendo a un plan armonioso para abrir una solución, les aplaudamos.

A todos, a los representantes obreros, a la Comisión del Ayuntamiento, al secretario del Ayuntamiento, don Felipe Ron—que trabajó poniendo a contribución su inteligencia y su voluntad en esta reunión—; al director del Probadero, al señor Atiénzar, por sus proposiciones atinadas, enviamos nuestro aplauso, y a la vez el del pueblo entero por la armónica solución que han hallado al conflicto.

Tenemos que destacar también la actuación, la labor acertada por todos conceptos del gobernador, que después de enterarse bien del asunto, dió a éste el adecuado enfoque y el tono que era de esperar a los debates. Tolerante y con increíble paciencia, supo permanecer, atento a la obtención de un resultado práctico para este pueblo, en la sala donde se celebró la reunión durante siete horas. Su visita no pudo ser más fructífera, y los armeros y este pueblo en general guardarán un gratísimo recuerdo de su intervención en este conflicto que gracias a él y al buen sentido se ha solucionado.

La República cuenta en su seno con esta clase de gobernadores: inteligentes, tolerantes y que saben hacer caso a las aspiraciones de los pueblos a sus órdenes.

Es natural que en estos conflictos queden casi siempre resacidos de animosidad personal.

Tal vez haya provocado en el personal del Banco de Pruebas alguna animadversión el cumplimiento del deber de su función como director de don Luis de la Revilla por haber expulsado a esos 47 obreros con arreglo al Reglamento. A ellos tenemos que decirles que reconocen—caso de que no lo hayan reconocido—que el señor Revilla cumplió con su deber, con el que le encomienda su uniforme

y el importante cargo, que desempeña con inteligencia y laboriosidad hace una decena de años; como ellos, los obreros cumplieron con el suyo con el mandato de la asamblea, como dijo muy bien en la reunión celebrada en el Ayuntamiento el señor Atiénzar, quien en nombre de las Sociedades Obreras propuso, y así se acordó, felicitar al director del Probadero, señor Revilla, por haber cumplido con su obligación y que se le enviará a dicho señor copia del acta que se levantará de dicha reunión.

Conociendo al señor Revilla como le conocemos todos, su pureza de intención y en todo momento su deseo de hacer el bien, no se le puede lanzar ningún reproche justificado, y no puede decirse, por lo tanto, que procedió en esta ocasión de un modo vengativo. Por el contrario, en presencia de la primera autoridad de la provincia y de las locales, estando presentes también nosotros allí, dijo el director del Probadero la gran estima en que tenía a todo el personal; y cuando el señor gobernador le insinuó si habría inconveniente alguno por su parte en la readmisión de los obreros despedidos ni siquiera tuvo momentos de vacilación, sino que él, demostrando amor a este pueblo, no sólo agradeció la indicación al señor gobernador, sino que se mostró satisfecho de ello porque era lograr su propósito.

No vean, pues, agravios en donde ha existido el cumplimiento del deber. Es nuestro deseo, y también nos alrevesos a afirmar, de todo el pueblo, que en pleito tan felizmente resuelto haya quedado extinto todo sentimiento de represalia y que de entre ambas partes se establezca un contacto ejemplar en relación y sentimientos.

No podemos esperar menos del eibarres. Y ahora que la misión que pesa sobre la Comisión arbitral tenga los mayores aciertos.

Tomás Echaluze.

Unión Artesana

X ROPERO PARA POBRES

Lista de donativos

Suma anterior: 6.961,75 pesetas.

A. P. G., 10 pesetas; señora de Chaves, una chaqueta, una bufanda de niño; Calzados Manolo, 2 pares zapatillas de señora; Manuel Madrazo, 6 mantas; Casa Landazabal, 3 pares medias señora, 9 pares calcetines, 4 camisetas niña; Casa Villar, 6 camisetas, una camiseta; condesa de Güell, 2 mantas, 2 camisetas señora, 2 camisetas caballero; Luis Fernández Matamoros, 25; Gómez y Morato, 5; Jesús Loyarte, 2; Eloy Garicano, 1; Delaunet, 5; Tomás Altuna, 5; Hijos de Aguirre, 5; Casa Yya, 10; Concert Colón, 25; Pío. Pilarte, 3; Javier Galdós, 5; señores de Salvador, 10 bufandas; F. S., 6 bufandas; Andrés Peña, 8 jerseys; Julia Laguardia, viuda de Galdiz, 2 jerseys, 2 camisetas niño, 2 camisetas caballero; Arregui y Martínez, 5; Carlos Fernández, 5; Casa Florencio, un par calzoncillos niño, un pantalón señora, dos calzoncillos caballero, un par medias señora, una camiseta señora; viuda Múgica, 3 pares calcetines, 2 chaquetas; Corta hermanas, una camisa caballero, 2 medias sport; Angelita Urquiola, 2 batas niña; Merceria Riojana, un jersey señora; Mariano González, 14 pares medias señora; un par de calcetines; T. M. R. Rodríguez, 40 pares alpargatas goma, un par de zapatillas; Balbino Marín, 5; Justo de Legorburu, 20; Automóvil Club de Guipúzcoa, 25; B. M., 5; Pedro Navarro, 2 capitas impermeables; Almarza Azcarate y Compañía, 4 jerseys niño; Manuel Rezola 25; Emiliano Elizaguirre, 25 José Quintana, 8; Pilar Lizagarate, viuda Eneterreaga, 15; Jesús Otaño, 2; X. X., 41 pares medias; LA VOZ DE GUIPUZCOA, 25; viuda de F. Olave, 5; Taller de doña Rosario García, 7; Círculo Mercantil, 25; José Moreda, 2; Liquidación obtenida en la verbena organizada en la Perla, 131; donativo de la orquestina Ritmo, 155; P. P., 2; María Echeverría, 5; X. X., 3 pares alpargatas, 2 pares zapatillas; Manuel Lorente, 17 pares alpargatas Cámara de la Propiedad, 50; gobernador civil, 100; Jaime Brunet, 10; Orfeón Donostiarra, 25; ambigü de la Perla, 25; Sindicato de Subalternos Técnicos de Guipúzcoa, 15.

Suma total pesetas 7.784,65.
Una vez más la Unión Artesana hace extensivo su agradecimiento a cuantos han contribuido tanto en metálico como en prendas al éxito obtenido por este Ropero.

Las izquierdas guipuzcoanas

UNION CULTURAL DEMOCRATICA DEL ANTIGUO

Mañana sábado se brelebrará una conferencia por el ilustre Sr. Tellería, afiliado a Acción Republicana y el tema a desarrollar será la cuestión Medicina, por lo que se ruega a los afiliados asistan a este acto.—El secretario.

JUVENTUD SOCIALISTA DE SAN SEBASTIAN

Se pone en conocimiento de todos aquellos que se quedaron sin el Almanaque de «El Socialista», que hemos recibido una nueva remesa.

En reunión extraordinaria celebrada el miércoles último, se acordó prestar nuestra colaboración al semanario «La Voz del Trabajo», que el próximo día 11 aparecerá, y para ello es preciso que todos los jóvenes salgamos a venderlo. Todos aquellos que tengan interés en vocearlo tienen que pasar por Secretaría todos los días, de siete a nueve, hasta el día 10.—La Directiva.

JUVENTUD Y AGRUPACION SOCIALISTA DE RENTERIA

Se convoca a todos los pertenecientes a estas Agrupaciones a una asamblea mixta que se celebrará hoy, a las siete de la tarde. Al mismo tiempo se pone en su conocimiento que acudirá a ella Federico Angulo, el cual, después de celebrada la asamblea, dará una charla para contribuir a elevar el nivel cultural de los militantes.

Siendo muy importantes los asuntos a tratar y con el aliciente de la charla del compañero Angulo, se espera que todos los convocados acudan puntualmente.—El Secretario.

JUVENTUD SOCIALISTA DE PASAJES

Semana Feminina

Los nuevos derechos concedidos a la mujer han movido a las Juventudes Socialistas a organizar una Semana de agitación femenina, en la que organizaremos diversos actos, a los que desde estas columnas invitamos a la mujer pasaitarra que desconozca el alcance que esto tiene.

A fin de recibir órdenes en este sentido se previene a los afiliados a la Juventud Socialista para que pasen por el domicilio social hoy, viernes, día 3, a las siete en punto.—El secretario.

CENTRO REPUBLICANO DE VILLAFRANCA

El próximo domingo día 5, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en este Centro una conferencia a cargo del socio don Pedro Romero, que versará sobre el porvenir de la República, a cuyo acto quedan invitadas todas las personas simpatizantes con las ideas republicanas.

JUVENTUD REPUBLICANA DE HERNANI

Para el próximo domingo, día 5, se celebrará un baile en honor de nuestro propagandista y corresponsario Jesús Cabrera, joven muchacho que llegó a luchar con las figuras más destacadas del nacionalismo de Jel en esta villa democrática.

El número de inscriptos para este homenaje justo, que se celebrará en el Centro Republicano, es muy crecido, y se ruega a todos los corresponsarios y compañeros que quieran inscribirse lo hagan en el Centro Republicano, donde se hallan las listas.

Se ha organizado para ese día un «afarimerienda» en el Centro, servido por la acreditada casa José Mari. El coste del cubierto se fijará con antelación.

Seguido de la cena, se celebrará un baile, que amenizarán la orquestina «Revolución» y un acordeonista de la localidad.—La Comisión.

CENTRO REPUBLICANO DE LASARTE

Se convoca a Junta general ordinaria para el sábado día 4, a las ocho, en primera convocatoria, y media hora después, en segunda, para dar a conocer a los socios que dejaron de pertenecer al mismo la buena marcha del Centro.

Por ser los asuntos a tratar de gran interés, se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

Teléfonos de LA VOZ DE GUIPUZCOA:
Administración y Talleres ... 10-9-39.
Dirección y Redacción 10-0-24.

"La Voz" en Bayona

LA REUNION MUTUALISTA

Con gran concurrencia de socios celebró el domingo en el Centro Español Mutualista, la anunciada reunión ordinaria.

Los asuntos que figuraban en el orden del día fueron aprobados, la mayoría de ellos sin discusión y otros apenas hubo debate, pues algunos socios hicieron observaciones, quedando totalmente aprobada la labor de la Directiva.

La situación financiera del Centro durante el cuarto trimestre de 1923 fué el siguiente: Ingresos por todos conceptos, 5.535 francos. Gastos, 4.689,15. Beneficio, 848. Capital social, 2.722 francos.

Al tratarse del nombramiento de cargos por cesar la mitad de la Junta, acordóse reelegirlos en sus cargos, como prueba de confianza por los trabajos realizados en el tiempo que estuvieron de directivos.

También se acordó imponer una sanción de cinco francos a cada socio que sin causa justificada no asista a las asambleas. Pero para aplicar dicha multa será necesario reformar un artículo del reglamento y modificar asimismo otros, pues los tiempos modernos exigen nuevas orientaciones.

En ese sentido y teniendo en cuenta la necesidad de tal reforma, nombróse una comisión de seis socios, tres pertenecientes a la asamblea y tres a la Directiva, al objeto de estudiar la reforma acordada.

Y sin otros asuntos de interés terminó la reunión, que como todas las celebradas en el Centro Español, constituyó la nota tranquila y patriótica por parte de sus componentes.

NECROLOGIA

Víctima de rápida enfermedad ha fallecido a los treinta años, nuestro querido amigo don Timoteo Tobalina.

La inesperada muerte del infortunado Tobalina causó además de la sorpresa, honda emoción, pues por su carácter afable y simpático, era apreciado por toda la colonia española.

Descansen en paz tan buen amigo y reciban su desconsolada viuda e hijos nuestro sentido pésame por la irreparable pérdida sufrida.

JOVEN ATROPELLADO

El domingo, a media noche, cuando se dirigía a su domicilio, en el popular barrio de Saint-Bernard, el joven de 22 años José Luis Iribar hijo de nuestro amigo don Mauricio, fué atropellado por una motocicleta guiada por M. Darrigues.

Este, que al parecer marchaba a una velocidad excesiva al ver libre la carretera, echó la máquina encima del joven Iribar, derribándole a tierra y causándole varias heridas.

Conducido a la clínica del doctor Delay, hubo necesidad de practicarle una delicada operación, siendo el pronóstico grave.

Lamentamos el percance y hacemos votos por que José Luis Iribar salga con bien del accidente, reintegrándose pronto al lado de sus queridos padres.

LA PELOTA

En el partido eliminatorio del campeonato de Francia, a mano, entre pelotaris profesionales, que se celebró el domingo en Hasparren, entre Arce y Behaska contra Ignacio y Darraldou, ganaron los primeros, que llegaron a los 50 tantos cuando los segundos tenían 46.

Fué, como se vé por el tanteo, un partido lleno de emoción, que tuvo al público en vilo desde el comienzo hasta el final.

Hubo también otro partido en Oloron, entre Durruty y Domezoy contra Aguerre y Claverie. Vencieron aquéllos, por 50 tantos a 26.—C.

SANIDAD

Los pueblos sin vigor pierden terreno en la lucha con otros más fuertes.

El pueblo vasco, que es pueblo fuerte, tiene que sacudirse la plaga de la tuberculosis.

Prepárense generaciones nuevas de guipuzcoanos resistentes contra la enfermedad terrible. Pedid vacuna B.C.G. para todos los recién nacidos al Instituto Provincial de Higiene (calle de San Bartolomé).

Hay que pedirla antes o el mismo día del nacimiento.

Corchos y botellas Para la sidra

CIEN MIL botellas de Champán, Insalubres, Cestona, Solares y otras clases a precios económicos. Corchos especiales para la sidra desde 20 pesetas millar. Hernani, 8.—San Sebastián.

SARNA

CUMASE EN DIEZ MINUTOS sin baño, con el acreditado SULFURETO

CABALLERO



La Mesa Española

ARTE DE COCINA

Indispensable a todas las cocineras y amas de casa

Precio del ejemplar UNA peseta

De venta en la Administración de este periódico y en las librerías



ZARAUZ

LA AVENIDA DE MAYOZ

En la sesión municipal de la semana pasada se leyeron dos escritos de la "oposición caciquil" al proyecto de prolongación de la Alameda de Mayo.

Sin perjuicio de los mismos, he de participar a los lectores mi gran alegría y regocijo al ver empezar las obras del primer trozo a principios de la semana pasada por el contratista señor Euterreaga. Cosa que se ha llegado a "dudar", y hasta ha habido apuestas de cinco contra uno a que las obras no se empezaban. (Claro, esto entre la gente del conglomerado "carlomonarquizante").

Pero esta clase de propaganda, que se puede calificar de bochornosa por la calaña de los que la hacen, no ha servido para nada. Estas obras han empezado y se harán, así como las próximas, aunque luevan escritos como agua de oposición de los "ciudadanos" Oliden, Ulloa, J. N. Berroeta, Aldamar y otros que firman los escritos de protesta que más arriba aludo.

Estos "ciudadanos" niegan autorización a la Comisión Gestora municipal para llevar a cabo el proyecto de las obras de la Avenida. En cambio, piden que se apruebe el "contraproyecto" que ellos presentan. Es decir, que para lo que a ellos no "les conviene", dicen que los gestores no tienen atribuciones; pero piden la aprobación del plano trazado por ellos. Eso es llama tener "lacha".

Después de visto el "contraproyecto" que estos "ciudadanos" presentan, diré que dista muchísimo del que se está llevando a cabo, pues si en éste se necesitan 800.000 pesetas para expropiar la manzana de casas que se halla en la última parte del proyecto, para expropiar la manzana de casas que se marca en el "contraproyecto presentado" se necesitan, por lo menos, millón y medio de pesetas, ya que por atravesar la vía ésta el terreno dentro del casco del pueblo, se tiene que pagar más el metro cuadrado de terreno, que en terreno fuera del casco del pueblo, como son los terrenos por donde se están llevando a cabo las obras de ampliación de la alameda de Mayo.

Por otra parte, el "contraproyecto" que esta "gente" presenta, mirándolo bajo el punto de vista turístico, va en contra de los intereses del pueblo, ya que atraviesa el centro de la villa, y el turista que en excursión pasa por ella, como no ve el paraje más pintoresco, como es el mar y la parte de Mendi-laut, sino que ve solamente el centro del pueblo, no le atrae la villa, mientras que pasando por la avenida de Mayo, admirando desde la entrada a Zarauz hasta su salida, la parte más pintoresca, le gusta y puede quedarse a pasar unas horas, lo que redundará en beneficio del pueblo.

Espero, pues, que este "contraproyecto" no prosperará, porque se ve que es solamente una "matraña" para entorpecer los trámites que hay que seguir para tener la autorización de la expropiación de fincas y conseguir que los parques, villas y demás no sean molestados en lo más mínimo, fastidiando al pueblo solamente por salvarse ellos.

Esas épocas ya pasaron, y "cueste lo que cueste", la expropiación se ha de conseguir, a pesar de la oposición tan tenaz que nos hacen los antiguos caciques de la monarquía.—C.

ASTIGARRAGA

VIDA REPUBLICANA

Era propósito del Comité directivo actual proyectar cintas cinematográficas en la semana pasada. Pero el propósito no pudo realizarse y es en ésta en la que se verificarán las proyecciones.

Por lo tanto, a los afiliados así como a sus familiares, les advertimos para que mañana sábado acudan al Centro Republicano. Además hará uso de la palabra el prestigioso orador vascoagado señor Andonegui. A continuación se celebrará una asamblea general.

Los actos darán comienzo a las siete y media de la noche.—C.

Doctor Cardena!

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS
Partos :: Medicina general
AVENIDA DE FRANCIA 2. — Teléfono 14.501
CONSULTA de TRES a CINCO

Dr. Benito Petschen

Especialista en Partos y Enfermedades de la mujer Rayos X. Diatermia
Prim. 17. Consulta: De 3 a 5 : Teléf. 1-27-61

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad 43. Teléf 12-7-61

PABLO MOLANC

GARGANTA. NARIZ. OÍDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PENAFLOIDA, 10 :: Teléfono 1-41-88.

ELGOIBAR

LETRAS DE LUTO

Ha fallecido en esta localidad la respetable señora doña Isabel Gárate, más conocido por la dama Isabel.

A su entierro, que tuvo lugar en la tarde del martes, asistió numerosa concurrencia.

Enviamos a sus familiares nuestro pésame más sincero.

MUNICIPALERIAS

El miércoles por la mañana, celebró sesión subsidiaria el Ayuntamiento, de cuyos asuntos tratados daremos, como de costumbre, cuenta detallada a nuestros lectores en la próxima sesión.

LOS KORRIKALARIS

Existe inusitada expectación para presenciar la gran pugna pedestre de desafío que tendrá lugar en la mañana del domingo, desde esta villa al alto de Azkárte, entre los conocidos andarines "Albistur-goikoa" y "Albistur-beikoa", ambos de Iciar.—C.

El Telégrafo y el Teléfono Públicos

"Sr. D. A. Nájera.—Beasáin.—Obligado a llenar los más elementales trámites de seriedad, me he visto forzado a diferir la oportuna contestación al insidioso sueldo que con fecha 28 del mes pasado se permitió dar a la publicidad, creído, por lo visto, que en las cuestiones personales puede impunemente mezclarse el prestigio de una Corporación tan digna como la que me honro en pertenecer.

Para dejar a salvo el estricto y celoso cumplimiento del deber de mi compañero jefe de la Oficina Telefónica de Beasáin, he reunido los siguientes datos:

El día 31 de diciembre último, a las 10'40 horas de la mañana (no a las once) depositó usted en la oficina de Telégrafos de Beasáin el telegrama número 15, para Sevilla; telegrama que fué entregado a las 13 horas de la misma fecha.

En cuanto a los telegramas depositados en Sevilla y dirigidos al comandante del puesto de la Guardia civil, números 236 y 369 de fecha 18 y 20, lo fueron con horas 19'50 y 19, respectivamente, y le hago constar, convencido que no ignora este detalle, que la oficina de Telégrafos de Beasáin clausura su servicio a las 18 horas. Estos dos telegramas fueron entregados a su destinatario a los pocos minutos de que San Sebastián los transmitiera a Beasáin, a la apertura del servicio en las fechas correspondientes.

Para una pública retractación, quedan a la disposición de usted cuantos datos he reseñado, en la seguridad que, de no hacerlo, le será exigida por la vía de apremio.

Con tan enojoso incidente, he tenido la ocasión de dirigirme a usted.—El secretario del Sindicato, Abelardo Izquierdo.

San Sebastián, 1 de febrero de 1933."

VILLABONA

LA SESION MUNICIPAL

Aprobada el acta de la sesión anterior. Se enteró el Ayuntamiento de que por la Contaduría de la Diputación se habían abonado en la cuenta corriente de este Municipio 1325 pesetas, importe del 40 por ciento de lo recaudado por patente de vehículos de esta villa durante el segundo semestre del pasado año.

Dada cuenta de la carta circular de la Comisión Provincial referente a la recaudación de los recargos municipales sobre la contribución industrial, se acordó cobrar directamente el recargo del dos por ciento sobre la cuota provincial en el corriente año, sin que intervenga ninguna otra entidad.

En vista del certificado médico referente a la incapacidad de la vecina de ésta doña Eustaquia Irurzun, para poder dedicarse a sus trabajos habituales, se acordó conceder un auxilio diario de una peseta, durante un trimestre.

Quedó sobre la mesa una instancia de José Ugarte, solicitando ocupar la casa enclavada en las inmediaciones de la cantera de «Olacho», mediante el abono de la renta que hasta la fecha ha venido satisfaciendo el antiguo colono don Félix Iturbe.

NUEVO PUENTE

Continúan con gran actividad las obras de la construcción del nuevo puente sobre el río Oria, que ha de enlazar al populoso barrio de Legarreta con el casco de esta población; tanto es así, que el próximo mes de marzo esperamos verlo totalmente terminado el mencionado puente. Esta importante mejora urbana que viene a cubrir una verdadera necesidad de dicha barriada, es indudable que ha de proporcionar beneficios en mayor o menor grado, a nuestro pueblo, ya que cuya vía de comunicación servirá de base para facilitar el desplazamiento de los vecinos que habitan en Legarreta, Anoeta, etc., a nuestra floreciente mercado semanal, que es la vida del comercio de la villa.—C.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

En las condiciones que se hallan de manifiesto en las oficinas de la Sección de Gobernación, y en los soportales de la Casa Consistorial, se anuncia concurso entre viudas y huérfanas de empleados municipales para la provisión de una plaza de encargada efectiva del lavadero de Amara, y dos plazas de encargadas suplentes de lavaderos.

Las solicitudes se admitirán en las citadas oficinas hasta las doce horas del día 27 del mes de febrero en curso.

San Sebastián, 2 de febrero de 1933.—El alcalde accidental, Antonio Zaldúa.

HERNANI

VELADA TEATRAL

El próximo sábado, a las nueve de la noche, volverá a trabajar en su domicilio social el notable elenco artístico de la Casa del Pueblo (U. G. T.), poniendo en escena "Los hijos de los pobres", en un acto, y la hilarante comedia en dos partes "La frutería de Frutos".

Ambas obras han sido ensayadas con gran esmero por los ya conocidos artistas, lo cual invita a creer que el éxito más lisonjero coronará su trabajo.

DOMINGUERAS

El cronista tiene que echar mano de metáforas y tropos cuando de evidenciar un éxito no existente se trata. Esto hace falta esta vez. El domingo se vió nuestra villa muy animada, culminando la animación a la hora del concierto de baillables en la plaza de la República. Luego la gente se desparamó por las calles, hasta la hora de regreso a sus respectivas procedencias.

Es de hacer constar la bondad de la película "En la corriente", proyectada en el Ideal Cinema y que produjo a la Empresa bonitas entradas, tarde y noche.

CARNAVALINAS

Acercándose la fecha del reinado efímero de Momo, la nunca bien ponderada Unión Musical —que en eso de hacer reír las tripas al respetable es la "ama" del cotarro—ha comenzado sus ensayos para el desfile magnífico que proyecta. Habrá comparsa de caldereros, desfile de... Calma, que todo es irá diciendo; pero poquito a poco, para que no produzca indigestión.

Desde luego, las fiestas carnavalinas de este año llamarán la atención por su originalidad y buen gusto. ¡Conque a irse preparando!...—C.

ZUMARRAGA

DE ENSEÑANZA

Por la Dirección de Primera Enseñanza ha sido aprobada la petición del Ayuntamiento de Zumarraga de graduación de sus escuelas nacionales.

ARANDA (médico dentista)

Legazpi, 10, 1.º

Consulta diaria, de ocho a doce.

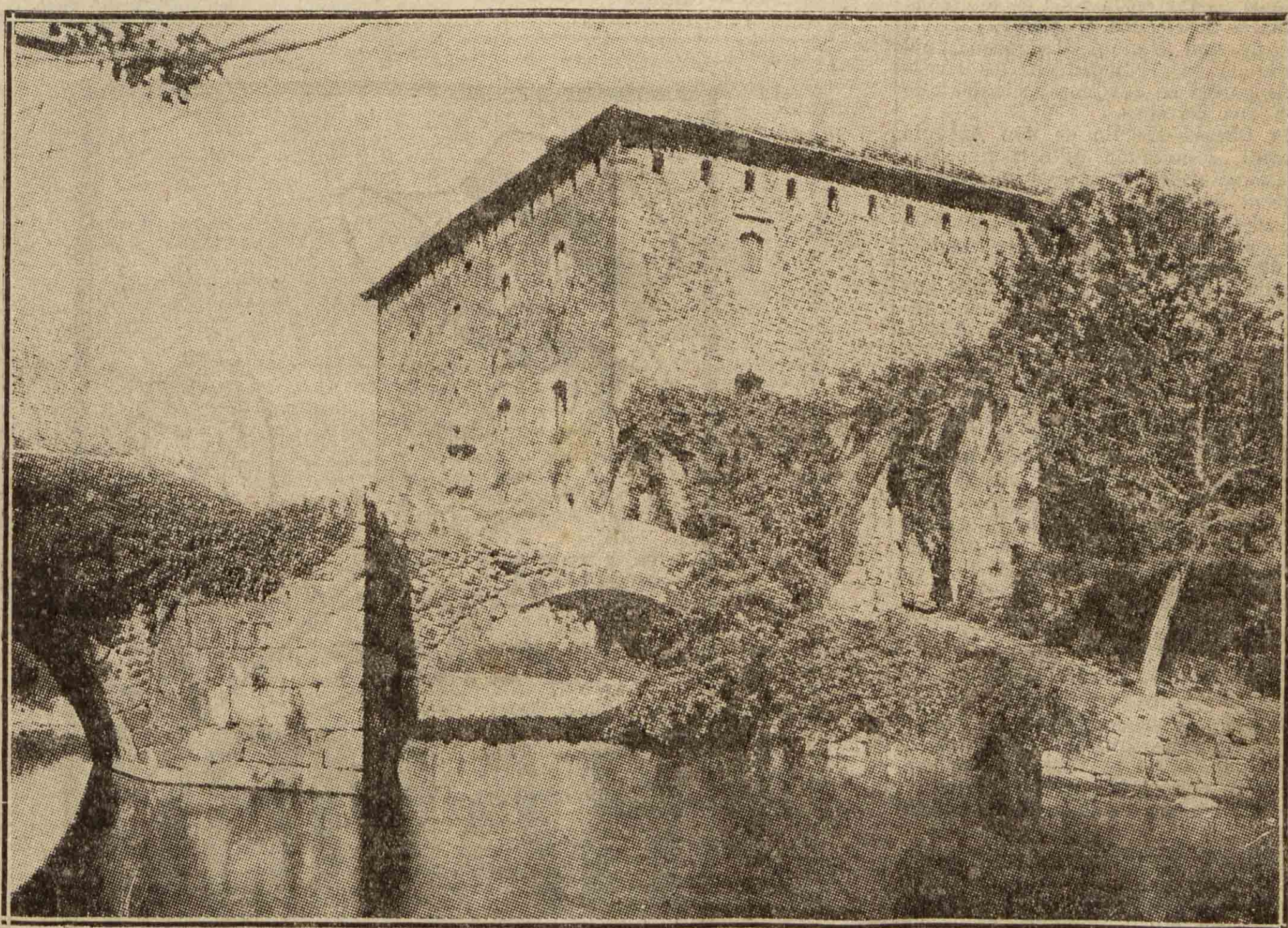
Hecho es éste que nos satisface a los republicanos, por lo que estamos contentos, y más será el día que estén instaladas y den su clase los maestros designados. Que sea pronto.

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

SAN MARTIN, 52, 1.º, Izqda.—Teléf. 1-32-43
Clínica de la profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7



EDIFICIOS VASCOS. — Casa de Isasiaga. — Azcoitia (Guipúzcoa)

"La Voz" en Irún

SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del teniente de alcalde, señor Bellido, y con asistencia de once concejales, celebró sesión la Corporación, despachando los siguientes asuntos:

Leída el acta de la anterior, fué aprobada.

Se dió cuenta de la recaudación habida por arbitrios del 21 al 31 de enero, que importa 23.407'09 pesetas, así como la totalidad de dicho mes, que asciende a 54.472'68 pesetas.

Se aprobaron las facturas presentadas durante la semana.

Quedó enterada de comunicación de la Comisión provincial participando el ingreso de una demente en la Casa de Salud de Santa Agueda, y de dos enfermas en el Hospital de la capital.

Moción del concejal señor Tellechea, proponiendo la municipalización de los servicios de sacrificio de reses y limpieza de despojos en el Matadero municipal. Tomada en consideración, se acordó pasara a estudio e informe de las comisiones de Gobernación y Hacienda.

Pasó a la Comisión de Gobernación un escrito del guardia diurno Ricardo Nieto, solicitando licencia.

INFORMES APROBADOS

De la Comisión de Obras.—Autorizando a los Hijos de A. Ocheteo, para ejecutar obras de reforma en la casa número 50 del Paseo Colón.

Idem. a doña Dolores Berasategui, para ejecutar varios trabajos en la casa número 16 de la calle de C. Larrañaga.

Idem. a doña Prudencia Arbide, para ejecutar obras de menor cuantía en la casa número 17 del Paseo Colón.

Idem. a don Evaristo Larrañaga, para construir un balcón en la casa número 16 de la calle de Urazzu.

Contestando a un escrito de la Cooperativa Irunesa de Casas Baratas, relacionado con la plantación de árboles en esta barriada.

Quedó sobre la mesa a informe de la Comisión presentando proyecto de contrato con la Cooperativa Irunesa de Casas Baratas, para la construcción de las calles de dicha barriada.

De la Comisión de Gobernación.—Proponiendo a José María Ugarte Labandibar para la plaza de cabo diurno de la Guardia municipal.

Ruegos.—El señor Arregui rogó se colocara una luz en el cruce de la calle de Urazzu con la prolongación del Paseo de Colón, que permita ver el cierre que existe en esta vía.

SE DIO CUENTA DE LA SIGUIENTE RELACION DE ASUNTOS SOMETIDOS A INFORME DE LAS COMISIONES

A la de Fomento.—Escrito de la Editorial de Música Vasca, patrocinada por la Sociedad Estudios Vascos, solicitando una subvención y que el Ayuntamiento se suscriba a los ejemplares de Música Vasca que se editen.

Idem del señor Antequera Azpíri, ofreciendo su obra "Corremundo".

Al Síndico.—Escritos de don Ignacio Olaciregui y don Miguel Múgica, solicitando autorización para que el ganado de su propiedad pueda pastar en la zona de los montes comunales destinados al efecto.

Idem de don Manuel Martiarena, pidiendo licencia para colocar puertas rústicas o unas langas en caminos vecinales que atraviesan sus terrenos.

A la de Obras.—Escrito de don Antonio Gaztelumendi, solicitando autorización para prolongar la acera de la casa número 23 de la calle de Santiago.

Idem del mismo, solicitando licencia para efectuar varias obras en su casa número 32 de la calle de Santiago.

Idem. de don Santiago Bas, pidiendo autorización para construir una casa en terrenos de su propiedad del barrio de Anaca.

Idem del mismo, solicitando licencia para dotar de agua potable a dicha finca.

Idem de don Carlos Indart, para sustituir la tubería que surte de agua a su casa número 16 de la calle Mártires de Jaca.

Idem de don José María Zavala, pidiendo permiso para convertir en puerta una ventana de la cuadra de su casa "Uralde".

Idem de don Juan Ecenarro, interesando licencia para efectuar obras de reforma en la casa número 3 de la calle de la Iglesia.

Y se levantó la sesión.

UN ROBO

De un vagón que se hallaba en una de las vías del Norte destinada a cargas y descargas, ha faltado un saco conteniendo bagazo (pienso para ganado) que formaba parte de una expedición de 50 que habían sido cargados en Irún con destino a San Sebastián.

Se ha dado cuenta de la falta al Juzgado municipal.

NOTAS DE LA FEDERACION AUTONOMA

Hoy, viernes, día 3, a las ocho de la noche, se celebrará un mitin-asamblea, en la Federación Autónoma (Larrechipi, 9), en la cual se constituirá el Comité del Socorro Rojo Internacional. En dicho acto harán uso de la palabra los camaradas Félix Zabala y Jesús Miguel, de San Sebastián, y Ramón Auz, de Irún. Se espera de los trabajadores acudan al mitin.—C.

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTON MODERNO

Con mucha animación se jugaron ayer en el bonito frontón de Atocha los dos partidos anunciados.

Primer partido.—Lo jugaron Ucin y Ugarte, colorados contra Mina y Salaverria I, azules, sacando los delanteros del once y medio y once, respectivamente.

El dinero salió por los colorados en proporción de 40 a 30.

Después de registrarse la igualdad en el tanto 6, salieron por delante los favoritos colorados, que dejaron a Mina y Salaverria en el tanto 36.

Se distinguió grandemente Ucin, que hizo un soberbio partido.

El segundo partido.—Contendieron Inza y Algorteoño (rojos) contra Chistu II y Urquidi (azules).

La "cátedra" se inclinó por el bando integrado por Inza y Algorteoño, con momio muy pronunciado.

Hubo varias igualadas, la última a 34. De aquí se pusieron en cabeza Chistu y Urquidi, que dejaron a los favoritos de la "cátedra", Inza y Algorteoño, en el tanto 39 para 50 a que iba el partido.

Se distinguió Chistu, que tuvo una tarde excelente.

Partidos para hoy.—Para hoy nos ha preparado la intendencia del Moderno dos interesantes partidos a las especialidades de pala y remonte. Primeramente, a pala, jugarán los hermanos Narru contra Inza y Lejona, y después, a remonte, contendrán Múgica y Tacolo contra Adúriz y Altuna.

EN VERGARA

Anoche jugaron en el frontón de esta villa los hermanos Atano VII y II, azules, con saque del tres y medio contra Ubilla II y Chapasta, con saque del dos y medio.

Este encuentro había despertado mucho

interés, viéndose ello bien reflejado en el enorme público que acudió al frontón.

El dinero se dió por los azules en proporción de 20 a 18, y los favoritos salieron por delante colocándose en 5 por 1. El tanto de los rojos fué conseguido por Ubilla de un magnífico dos-paredes.

El juego inteligente de Chapasta, sobre todo en una dejada de punta, hizo subir a la pareja roja a 13 tantos contra siete, dándose entonces el dinero a su favor en la proporción de 20 a 7.

Jugadas brillantísimas del menor de los Atano hizo que surgieran empates en los tantos 14 y 17, y que siguieran avanzando, poniéndose a 21 contra 17, dándose entonces el dinero en su favor 40 a 4. Falló varias voleas Atano VII, y esto, unido a que Chapasta mejoró aún su juego, hizo que la pareja roja, Ubilla y Chapasta, ganase el partido por un tanto.

Los cuatro pelotaris jugaron superiormente, especialmente Chapasta.

El segundo partido lo disputaron Lete y Uribe contra Chiquito de Iraeta y Echániz I. La primera pareja fué por delante, pero cuando tenían 21 por 16 apretaron de tal forma Chiquito de Iraeta y Echániz que ganaron el partido, también por un tanto.

Telleriarte.

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Amorebieta II y Jáuregui vencieron por cinco tantos a Chiquito de Gallarta y Unamuno.

Chistu I y Campos derrotaron por doce tantos a los hermanos Quintana.

Sarrionandia y Somorrostro ganaron por cuatro tantos a Gaviria y Orrandía.

El domingo, día 5, **Frontón Astelena/Eibar** A las 3 y media tarde

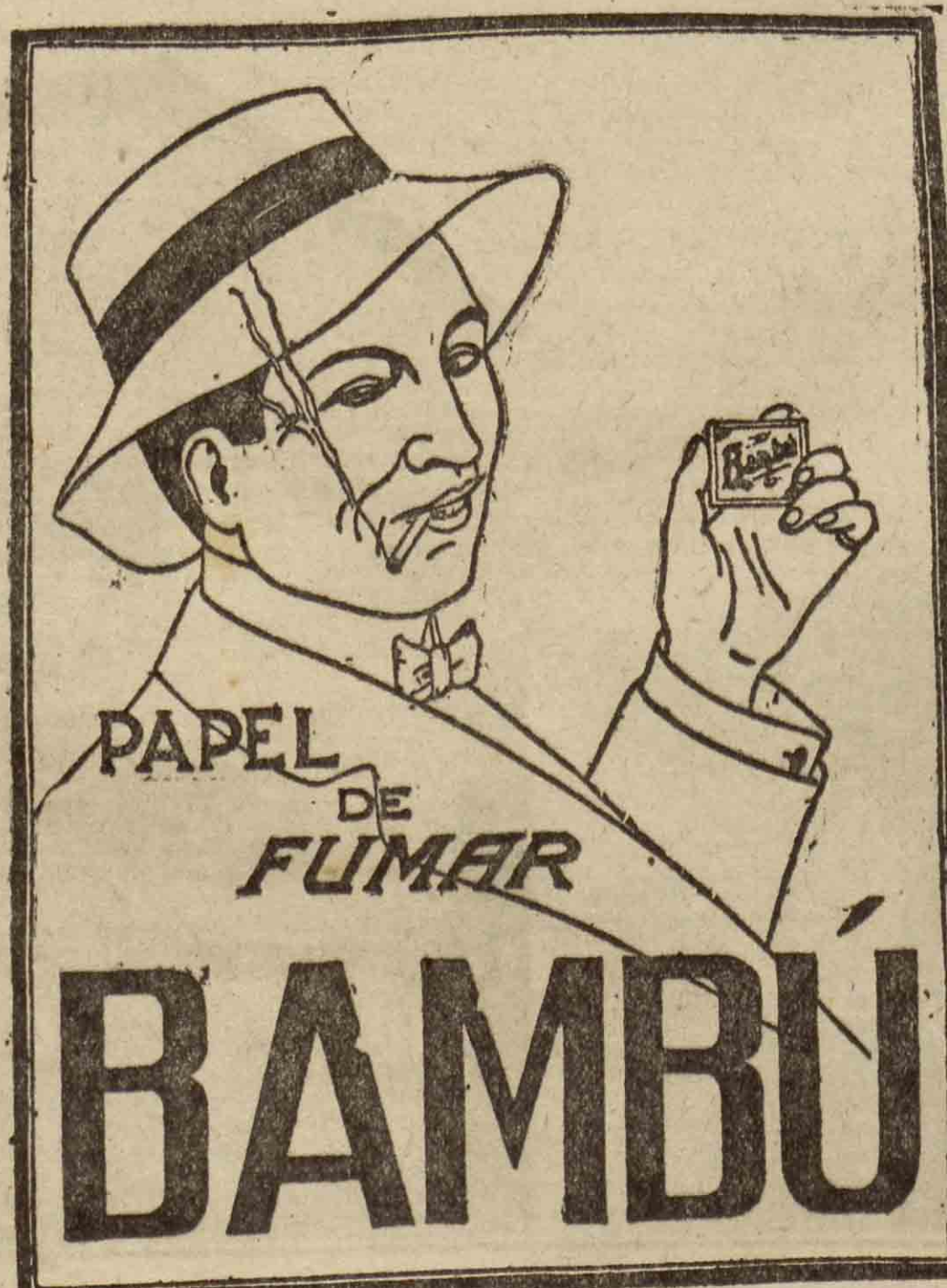
GRANDES PARTIDOS DE PELOTA A MANO

Echave IV - Chiq.º de Mallavia
Sacando del cuatro contra

Eguía - Mondragonés
Sacando del tres

SEGUNDO PARTIDO

Chiquito de Iraeta y Chiquito de Durango contra Echániz Hermanos



"La Voz" en Tolosa

LOS LOCALES PARA COLEGIOS ELECTORALES
Para dar cumplimiento al artículo segundo del decreto fecha 7 de enero, relacionado con las operaciones preelectorales, se reunió la Junta Municipal del Censo, presidida por el concejal de mayor votación, don Juan Muñoz, al estar vacante el cargo de juez municipal, procediendo a la designación de locales para colegios en los que en las primeras elecciones se han de emitir los sufragios.

Hasta ayer, los distritos electorales eran tres, con siete secciones. Con el voto a la mujer, no se ha aumentado el número de distritos, pero sí el de secciones, en proporción, hasta dieciocho, que, unidas las secciones tercera y cuarta y séptima y octava, se designan dieciséis locales.

Para que los electores y electoras conozcan dónde tienen que votar, vamos a darles el detalle.

Distrito primero: Idiáquez. Cuatro secciones.— Sección primera: Inspección de Policía. Los que habitan en la calle y plaza Santa María, Empeador e Idiáquez.

Sección segunda: Casa Consistorial (planta baja: Depósito). Los vecinos de la calle Duglois.

Sección tercera: Casa Consistorial (primero, izquierda). Los que habitan en las calles de Santa Clara e Igarondo.

Sección cuarta: Casa Consistorial (primero, derecha). Los de los barrios de San Blas y Usabal.

Distrito segundo: Fueros. Diez secciones.— Sección primera: Centro Musical (primero). Los vecinos de la calle Antonio Elósegui hasta el número 60.

Sección segunda: Centro Musical (salón). Los que habitan en la calle A. Elósegui desde el número 60 y los de las calles Lechuga, P. Verdura y P. Fueros.

Secciones tercera y cuarta: Centro Musical (panadería). Barrios de Aldaba y Santa Lucía.

Sección quinta: Cantina Escolar. Los de la calle Gorosábel.

Sección sexta: Escuelas (sala de profesores). Los de las calles Ibar, Belate, Portal. P. Justicia y barrio de Urquizu.

Secciones séptima y octava. Barrios de Bedayo y San Esteban.

Sección novena: Escuelas. Los de la calle de San Francisco.

Sección décima: Cruz Roja. Los de las calles Oria, Laskurain, A. de los Fueros y calle de la República.

Distrito tercero: Toriles. Cuatro secciones.— Sección primera: Sala Juzgado municipal. Los vecinos de las calles Convenio, Beotibar, Cuartel y P. de Gorriti.

Sección segunda: Secretaría Juzgado municipal. Los de la calle Herreros.

Sección tercera: Laboratorio. Los de las calles Arosteguieta, Leiza, Andía, San Juan y barrio de Montesque.

Sección cuarta: Escuela Artes y Oficios. Los de la calle Larrañendi y barrio de Auzo-chiquita.

Queda a la Junta del Censo la labor de confeccionar las tres listas a que se refiere el artículo 34 de la ley Electoral, para nombramiento de los electores que han de constituir las mesas, listas que deben ser expuestas al público el día 20 del actual, las cuales permanecerán diez días, en cuyo plazo deberán formularse las reclamaciones que procedan.

FUNCIONES BENEFICAS

Los días 8 y 10 del corriente, se celebrará en el Teatro Gorriti, de ésta, dos grandes funciones teatrales, en las que tomarán parte distinguidos aficionados de la población a beneficio del Dispensario de la Cruz Roja Española y Gota de Leche locales.

El programa es el siguiente:

1.º El monólogo de circunstancias, original de E. Wimbledón, «La dama enfermera», interpretado por la señorita María Dolores Bandrés.

2.º La comedia en dos actos, de los hermanos Alvarez Quintero, «Doña Clarines», desempeñada por las señoritas Lolita Zarragüeta, Hilario Beguiristain, María Dolores Aguirre, Miren Iñurrategui y señores Irurzun (P. M.), Llanos (R.), Ros (J.), González (V.) y Elósegui (J.)

3.º El monólogo de don Jacinto Benavente, «Por qué se retiró Juan de la bebida», interpretado por el señor Irurzun (P. M.)

4.º La grandiosa fantasía coreográfica, música del eminente compositor Ivan Balasowski, «Danza de hadas», por las señoritas Marianita Garin, Isabel Urquiola, Miren Iñurrategui, Dolores Aguirre, Carmen Irarusta, María Dolores Bandrés y Emilita Imaz.

Dados los fines a que los ingresos de las funciones se destinan, la belleza y distinción de las intérpretes, la simpatía y pericia en el arte teatral de los actores, y, sobre todo, los inagotables sentimientos caritativos de los tolosanos, bien podemos afirmar, sin temor a equivocarnos, que el 8 y el 10 del actual, se agotarán todas las localidades en el Teatro Gorriti.—ARRAIZA.

JULIO ABAD

MEDICO - HOMEOPATA

Tratamiento de las enfermedades crónicas y de la infancia, por HOMEOPATIA.

Consulta: diez a una y cuatro a seis.

URBIETA, 47, 2.º :::: Teléfono 1-26-28.

LA VOZ EN RENTERIA "LA VOZ" EN EIBAR

Acuerdos de la última sesión municipal

En su última reunión la Corporación municipal despachó los siguientes asuntos:

Se dio lectura de una diligencia del resultado de la exposición al público del presupuesto ordinario del corriente ejercicio, en la que se hace constar la protesta de la Casa del Pueblo, por haber concedido una subvención de 250 pesetas a las damas catequistas del On-Bide, ya que tratándose de una entidad confesional la Constitución prohíbe este género de concesiones. Después se somete a la aprobación de la Corporación el presupuesto actual y queda refrendado con los votos de la mayoría.

Se dan por enterados de la diligencia de no haberse presentado reclamación contra el acuerdo de subastar la construcción de dos urinarios en las escuelas Viteri.

El secretario da lectura a dos extensos escritos, uno relacionado con la Reforma Agraria y otro que se refiere a los bienes rústicos municipales, y los concejales facultan a la Alcaldía para su adaptación al agro local.

Se lee una moción del alcalde, que propone la construcción de unos escapes "ad hoc" para el salón de sesiones y la ampliación de oficinas municipales, con cargo al sobrante del presupuesto de 1932, que se ha cerrado con un superávit de 61.562,91 pesetas.

El señor Loidi dice que pase a la Comisión de Fomento, para acoplar al plan de obras confeccionado con esta cantidad y otras transferencias, quedando de acuerdo los ediles con esta propuesta.

También se aprueban, el escrito de la Administración de Rentas Públicas, sobre el pago de 4.900 pesetas por timbre de negociación sobre la Deuda en circulación en primer orden; el de don José Antonio Lasa, inscribiendo a su nombre un terreno; y el de don José Hernández y don José Uranga, autorizando la explotación en sociedad del puesto número 18 del mercado.

Se da lectura de un escrito del administrador del Asilo benéfico, don Antonio Olaran, dimitiendo el cargo.

El señor Bermejo se lamenta de esta dimisión, porque el señor Olaran ha ejercido su cargo durante 23 años con un cariño y desinterés dignos de la mayor consideración y pide se organice un homenaje para premiar tan brillante labor en beneficio de los asilados.

Después hablan el alcalde y otros concejales, en términos igualmente encomiásticos para el señor Olaran, y se acuerda facultar al primero para la organización del homenaje.

Mientras la Comisión de Gobernación haga el nuevo nombramiento, se le rogó al dimisionario que continúe en el cargo.

Se lee el escrito de don José María Zapirain, rogando se le reintegre al puesto que dejó en la brigada municipal para cumplir el servicio militar.

Como su puesto está ocupado por un suplente, el alcalde verá la forma de solucionar este asunto.

A continuación se aprueban los siguientes informes:

Concediendo licencia a don Florentino Loidi y don Francisco Iriarte, para practicar un eierre y plantar árboles en terrenos de su propiedad.

Autorizando a don José María Biurruna para construir una cochiguera; y hospitalizando por cuenta del Municipio a don Francisco Ucha.

Fuera del orden del día, el señor García se muestra contrario a la pretensión de los "casheros" de utilizar el terreno donde está el canal de agua de los manantiales que surten a la población, para transportar productos forestales de los terrenos contiguos.

El señor Echeverría dice que hay que aclarar el precedente que existe, pero el señor Bengoechea dice que éste data del Municipio anterior, con el que ellos nada tienen que ver. Además—agrega el señor Echeverría—, el técnico, señor Birehen, está redactando un informe sobre la posibilidad de construir un puente sobre el canal.

El señor López pide que se rechace el escrito de los labradores.

El señor Loidi replica que se espere al informe, pero el señor Picabea anuncia que no habrá conformidad entre ambas comisiones—Luz y Agua y Fomento—, por eso en previsión de este inconveniente, se les indemnizó a los solicitantes del paso de los perjuicios consiguientes.

Después de mucho discutir, se acordó que las dos comisiones en litigio redacten el informe respectivo, y después el Ayuntamiento optará por el más razonable.

Y sin más asuntos, se levantó la sesión.

CAPITULO DE BODAS

El sábado contrajo matrimonio la bellísima joven Consuelo de Rueda, de esta localidad, con el distinguido oficial de Correos, don Manuel González Corredera, de Medina del Campo. Los nuevos cónyuges salieron de viaje para las diferentes capitales de España.

Reciban nuestra cordial enhorabuena.

REGISTRO CIVIL

Durante el pasado mes de enero se registró

en esta villa el siguiente movimiento de población:

Nacimientos, 17. Fallecimientos, 7. Matrimonios, 8.

LA PROTECTORA LIBERAL

La nueva Directiva que regirá los destinos de esta agrupación de socorros mutuos, está integrada de los siguientes socios:

Presidente, don Ramón Martínez. Vice, don Ceilio Veintemillas. Secretario, don Joaquín Andueza. Tesorero, don Manuel Afón.

Vocales: don Francisco Cobos, don Martín Arrieta, don Laureano García, don Cástor Expósito, don Maximiano Pérez y don Antonio Brusin.

DE SOCIEDAD

Han regresado de Caparrosa, don Sixto Iriarte y su distinguida esposa, después de asistir a los funerales de su padre, don Laureano Bozal.

Reciban nuestros apreciables amigos nuestro profundo pésame.

Se ha reintegrado a sus tareas de enseñanza, la culta maestra nacional doña Dolores de Carlos, restablecida completamente de la lesión.

Se encuentra en Madrid el médico don Luis Samperio.

Se encuentra enfermo el médico don Ignacio Egurola.—C

La inauguración de la Academia de Cocina

No esperábamos menos en cuanto al éxito que iba a obtener la Academia culinaria que va a dirigir en esta ciudad don Félix Ibarra, en unión del señor Carrasquedo, dos donostiaras simpáticos y que han elevado a gran altura el arte culinario en todas aquellas poblaciones que han establecido esta escuela.

Hoy es el día señalado para su inauguración, y para iniciar la clase cuenta la Academia con un nutrido número de discípulas, número que en breve será aumentado, pues de sobra es conocida la afición vivísima que por las artes culinarias siente nuestra mujer.

Otro día daremos más detalles del establecimiento de esta Academia, que viene a cubrir una necesidad en esta ciudad.

UN BANQUETE

Anoche se sirvió en el nuevo Casino de Eibar un estupendo banquete con que los dueños de la finca, señores Ojanguen y Vildósola, obsequiaban a la Junta directiva provisional que realizó las gestiones para la creación e instalación del nuevo Casino, a la actual Junta directiva, al arquitecto que realizó las obras y a varios amigos particulares.

Aprovechando la estancia en Eibar de los profesores de cocina señores Ibarra y Carrasquedo, que dirigían la Academia de

Cocina que se inaugurará en nuestra ciudad, y tratándose de unos excelentes amigos de los organizadores del acto, les fué encomendada la formación y condimentación del menú. Estaba desconfiado que los citados artistas del difícil arte culinario lo harían bien, pero la realidad superó a todas las esperanzas, pues el menú fué una cosa realmente seria, no sólo por la abundancia y calidad de los manjares, sino por su excelentísima preparación, tanto en platos corrientes como en otros de los que no se acostumbra a ver en la mayoría de los banquetes.

Durante la cena se hizo derroche de buen humor, y al final se pronunciaron los inevitables brindis y discursos.

SESION DEL AYUNTAMIENTO

Hoy, viernes, celebrará nuestro Ayuntamiento la sesión ordinaria, que tuvo que aplazarse el pasado miércoles.

En el orden del día figuran nueve asuntos de puro trámite.

REGRESO DE BODA

Después de contraer matrimonio con la bella y simpática señorita de San Salvador del Valle Cristina Inza, ha regresado con ella, fijando su residencia en esta localidad, nuestro querido amigo don Serafín Lizarralde.

Reciban los nuevos esposos todo género de venturas en su nuevo estado.

RIALTO.—Hoy, viernes, festividad de San Blas, primer aniversario de la inauguración del Salón, grandioso baile popular, en atención al público que ha acudido a este Salón—Ruleta humana con regalos.

SOCIEDAD DE EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES DE EIBAR

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a esta Federación acudan a la junta general ordinaria que se celebrará hoy, viernes, a las nueve de la noche, en su domicilio social, para tratar el orden del día siguiente:

Lectura de actas.
Idem de cuentas.
Movimiento de afiliados.
Gestión de la Directiva.
Proposiciones generales.
Por ser los asuntos a tratar de suma importancia, se ruega a todos los afiliados la más puntual asistencia.

TEATRO FRONTON.—Hoy, viernes, festividad de San Blas, gran baile, de nueve a once y media de la noche, amenizado por la Banda "La Romeral" y la orquesta jazz-ban "Bray Melody".

EL ACONTECIMIENTO DEL DOMINGO EN EL ASTELENA

Para el domingo ha preparado la Empresa del Astelena dos interesantísimos partidos de pelota a mano. Sobre todo el primero, pues en él toman parte cuatro pelotaris de renombre, de primerísima categoría, y que sin duda alguna ofrecerán a los asistentes una gran tarde pelotística: Echave IV y Chiquito de Mallavia contra Eguía y Mondragonés.

El segundo partido será entre Chiquito de Iraeta y Chiquito de Durango contra Echániz hermanos.

No hay duda que con estos partidos el domingo se darán cita en nuestro incomparable Astelena todos los amantes del deporte vasco.—T. Echaluze.

PLAZA de MEDICO

La Sociedad Senda Kintza saca a concurso la plaza de médico para la asistencia de sus asociados, con el haber de 7.000 pesetas anuales. Para informes: Sindicato de Labradores de Beasain. Las solicitudes se presentarán para el día 9 de febrero.

¿Desean un buen receptor?

Oigan el superheterodino BELL GARDNER, en casa de los señores "Martínez y Arroyo". Viteri, 37, 2.º — RENTERIA. — Telef. 62-14.

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ S. Marcial, 48, 3.º Teléfono 1-34-21.

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete ALAMEDA, 6, 1.º —: Teléfono 1-29-29

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5 ALFONSO VIII 7 :: ::: Teléfono 10-3-77

JUAN LARRE

GAIGANTA - NARIZ - OÍDOS

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5 San Marcial, 32 y 34, 3.º—Teléfono 1-26-43

Clarita y Pepita se parecían como dos gotas de agua

Pero, a los 18 años Clarita estaba siempre rodeada de admiradores

Entanto que Pepita lo contemplaba con envidia

Un día Pepita descubrió el oscuro secreto de Clarita

Y, de allí a poco, hubo una doble boda en la familia

El Secreto de Clarita era la "ESPUMA DE CREMA"

Con la cual puede Vd. bailar toda la noche en un salón caldeado—jugar al tenis toda la tarde—y conservar la tez tan fresca como al empezar. No brillo en la nariz; no rostros relucientes y grasientos; no necesidad ponerse constantemente polvos. En los Polvos Tokalon la Espuma de Crema está científicamente mezclada con los Polvos aerificados más finos según un procedimiento patentado. Gracias a esto, los Polvos Tokalon no solo se mantienen fijos cuatro veces más tiempo que los demás, sino que, además, procuran a la tez una belleza incomparable, admirada por los hombres y envidiada por las mujeres. Los compactos Tokalon contienen ahora la famosa espuma de crema. Los Polvos y el colorete son ambos sumamente adherentes. Algo nuevo, diferente y mejor.

31 CARTAS DE CURADOS

El asma no me permitía dormir...

dice Don Florentino Pelaez, habitante en Oviedo, Plaza de San Miguel, 6, en el certificado de curación que ha tenido a bien mandarnos y en el cual hace constar que tiene 65 años de edad, sufría desde el año 1918 de los bronquios y pulmones, que el asma no le permitía andar ni descansar por las noches ni atender a sus ocupaciones. Después de tomar tres cajas de la Cura N.º 15 del Abate Hamon mejoró mucho y hoy nos manda su certificado de curación.

INDICACIONES

- N.º 1 Diabetes.
- " 2 Albuminuria.
- " 3 Reuma, Artritis.
- " 4 Anemia.
- " 5 Solitaria.
- " 6 Nervios: Epilepsia.
- " 7 Tos ferina.
- " 8 Reglas dolorosas.
- " 9 Lombrices.
- " 10 Diarrea y enteritis.
- " 11 Obesidad, Parálisis.
- " 12 Depurativa sangre.
- " 13 Enfer. del estómago.
- " 14 Mala circulación de la sangre, Varices, Hemorroides.
- " 15 Tos, Gripe, Bronquitis, Asma, Tuberculosis.
- " 16 Corazón, Riñones, Hígado, Vejiga.
- " 17 Estreñimiento.
- " 18 Úlcera estómago.
- " 19 Úlcera Varicosa.
- " 20 Preventiva enferm.

SE MANDA GRATIS

Utilice Vd. el adjunto cupón hoy mismo, mandándolo en sobre abierto, como impresos, con sello de 2 cts.

Si no le basta esta prueba de absoluta autenticidad, pida Vd. hoy mismo el

BOLETIN MENSUAL

«Lo que dicen los curados»

en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrían y han recuperado la salud y la alegría con

LAS 20 CURAS TALES DEL ABATE HAMON

Sr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda de la Universidad, núm. 6, Barcelona.

Sírvase mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Vombre

Calle

Ciudad

Provincia

PAPEL WLINSI
RESFRIADO - GRIPPE
REUMATISMO
PARIS y todas Farmacias.

ECONOMIA Y FINANZAS

FRANCIA

LA CRISIS ECONOMICA

El balance económico francés dista mucho de ser brillante. Hasta el invierno 1931-32 la crisis había podido atenuarse en parte, localizándola; pero desde esa fecha se ha generalizado e intensificado, observándose un marcado cambio de actitud en los elementos productores: hasta entonces se habían preocupado solamente de sostenerse hasta el final de la tormenta; pero posteriormente, adaptándose a la crisis, han comprimido sus gastos de producción, restringiendo el volumen fabricado.

Así es como puede explicarse que la crisis económica haya sido en 1932 dos veces más profunda que en 1931. Esta agravación se traduce en dos estadísticas, que tienen hoy día un mismo valor simbólico: la de quiebras y la del paro.

En noviembre pasado se registraron 826 de las primeras, contra 716 en noviembre de 1931; el número de parados socorridos llegó a 247.592 en octubre último, frente a 56.121 en igual mes de 1931.

El examen más breve de los diferentes grupos económicos releva asimismo esa situación desfavorable: vamos a estudiar ligeramente los tres grandes grupos, o sea, el agrícola, las industrias básicas y las de lujo.

La agricultura ha sufrido intensamente: no ha podido conseguir ninguna reducción apreciable en la producción, a causa de la difusión de las pequeñas propiedades rurales y del individualismo de los campesinos; y, por otra parte, el cierre de los mercados extranjeros ha restringido notablemente la exportación de aves, primicias, frutos, vinos finos, etc. De ahí que los principales productos agrícolas de Francia—el trigo y el vino—hayan tenido un mercado acorde con su producción.

La cosecha de trigo ha sido abundante, no sólo porque la siembra fué mayor (5.356.000 hectáreas en 1932, contra 5.196.000 en 1931), sino también porque la temperatura ha sido más propicia: las estadísticas oficiales arrojan 90.182.000 quintales en 1932, para 71.882.000 en 1931. Esto, en cuanto a producción. Respecto a precios, los que han regido en París acusan un promedio de 119 francos en septiembre 1932, 157 en septiembre 1931, 110 en diciembre 1932 y 152 en igual mes anterior.

Respecto a la viña, el resultado ha sido opuesto. El mal tiempo ha provocado una cosecha mediocre en cantidad (47 millones de hectolitros, contra 57 en 1931) y en calidad, por lo menos en las clases corrientes. Como resultado, los precios se han sostenido firmes para vinos de alta graduación, mientras han flojeado en los caldos bajos.

Un tercer producto agrícola, el azúcar, parece mejor dispuesto. En diciembre pasado se pagaba en París unos 242 francos el azúcar número 3, contra 218 en 1931.

Y pasemos a las industrias de base: en primer lugar, dentro del grupo, ha de considerarse a la industria de extracción (carbón, minerales, potasa) después de la industria siderúrgica, la química y, por fin, las textiles.

Todas ellas reflejan la crisis latente: la baja de precios y reducción de producción constituyen la regla general, pero en la mayoría de estos casos la concentración de industrias afines ha permitido una mejor defensa; a esto se debe el que la producción francesa, que dispone de una protección aduanera reforzada por el sistema de "contingentes", haya podido adaptarse a la baja de pedidos e incluso ofrecer en estos últimos meses algún ligero síntoma de actividad. La producción de carbón registra en los once primeros meses de 1932 una baja de un 7 por 100 respecto a 1931 (42.963.000 toneladas, para 47.045.000). En la cuenca del Sarre la baja es menor, llegando solamente a un 2 ó 3 por 100. En los últimos meses el negocio ha sido algo más activo, sobre todo en las clases que utiliza la industria, tan abandonadas hasta ahora: la producción de combustibles minerales ha sido algo mayor en noviembre 1932 que en igual período anterior, presentando 4.182.000 toneladas contra 4.163.000.

Los yacimientos de petróleo han producido 70.318 toneladas de aceites brutos (diez meses), contra 65.966 en 1931; en cambio, los asfalos disminuyen algo, pasando de 40.468 a 45.826.

La producción de potasa se sostuvo bien hasta mayo 1932; desde entonces ha flojeado bastante, debido a la ausencia de mer-

cados extranjeros, baja que, desde luego, repercute en la industria de abonos: las importaciones de fosfatos naturales, que llegaron a 841.000 en los diez primeros meses de 1931, solamente sumaron 720.000 el año pasado.

La siderurgia: el cierre de mercados extranjeros, y dentro del país, el descenso en la construcción y en las principales industrias consumidoras, han sido las causas esenciales de la baja que acusa este sector. El acero producido en septiembre 1932 llegó a 455.000 toneladas, respecto de 469.000 en enero y 655.000 en septiembre de 1931; en octubre y noviembre se animó algo el mercado, aproximándose a la cifra de principios de año.

En la industria textil es donde más se dejó sentir la crisis y, asimismo, en donde la reacción de los últimos meses del año ha sido más visible. En las hilaturas de algodón se observa, a partir del tercer trimestre, aumento de pedidos, disminución de los stocks y alza en la producción. Algo parecido ocurre con la industria lanera: a partir de julio, las cifras aumentan, sobrepasando no sólo las del primer semestre, sino también el promedio del año 1931. En Roubaix-Tourcoing, el resultado ha sido de toneladas 8.534 en septiembre, 8.023 en octubre y 7.992 en noviembre, mientras que en 1931 el promedio mensual fué de 6.684 toneladas y en 1930 de 7.713.

Finalmente, a título de ejemplo de la situación por que atraviesan las industrias llamadas "de lujo", puede decirse que las exportaciones de lienzos, vestidos y artículos confeccionados ha sido solamente de 152 millones en los diez primeros meses del año pasado, contra 642 en igual período de 1931 y 1.408 en 1930 (en 1924 se llegó a 2.731 millones). Paralelamente, las ventas de artículos de modas bajan de 41 millones en 1931 a 16 en 1932. Las sedas, de 1.533 a 757 (3.614 millones en 1926). En cuanto a los artículos de piel natural o artificial, retroceden de 219 millones a 105.

S A N T E.

EDICTO

En virtud de lo acordado en providencia dictada con esta fecha por el Sr. Juez de Primera Instancia número Tres de esta Capital, en autos que sigue el Banco Hipotecario de España, contra don Francisco Sagarzazu y Sagarzazu, como adquirente de finca hipotecada por doña Juana Barrenechea, sobre pago de un crédito hipotecario de cuarenta mil pesetas de capital, sus intereses y costas, se saca a la venta en pública y segunda subasta, la finca hipotecada en garantía del préstamo objeto de estos autos y que es:

Una casa de nueva planta en el cerrado denominado "Pintal", término municipal de Fuenterrabía, que ocupa una superficie de 127 metros 95 decímetros cuadrados, y que consta de sótanos habitables, planta baja principal y una planta bajo la cubierta. En la fachada Este, adosada a la casa existe una terraza de hormigón armado sobre muros de piedra cuya superficie es de 48 metros cuadrados, formando la parte baja de esta terraza complemento del sótano de la casa y por tanto es también habitable, y en la fachada Norte se eleva otra pequeña terraza con escalera de acceso al pórtico y ocupando una superficie de ocho metros cuadrados. En la fachada Oeste hay constituida una escalera de servicio que ocupa una superficie de 3 metros 50 decímetros cuadrados, siendo en total la superficie ocupada por la casa y las terrazas la de 187 metros 45 decímetros cuadrados, 742 metros 97 decímetros cuadrados es la superficie del terreno circundante a la casa dedicado a jardines, siendo la cimentación de hormigón armado los muros de fábrica de pieza y cubierta de teja de canal, lindante todo ello por su frente o Norte, por su derecha u Oeste y por la izquierda o Este con el resto del terreno de donde se segregó el que ocupa la casa y que quedó propiedad de don Juan Bautista Ibarra, y por la espalda o Sur con terrenos ganados al mar, pertenecientes al Municipio de Fuenterrabía.

Para cuyo remate que tendrá lugar doble y simultáneamente ante este Juzgado, sito en la calle del General Castaños, número uno, y en el de Primera Instancia de San Sebastián, se ha señalado el día 27 de febrero próximo, a las once de su mañana, bajo las condiciones siguientes:

PRIMERA.—Servirá de tipo para esta segunda subasta el fijado en la escritura de préstamo, o sea, la cantidad de sesenta mil

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones registradas

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARIS		BOLSA DE BILBAO	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	65,50	Exterior Español 4 %	47,00	Interior 4 %	85,55
Exterior 4 %	78,00	Deuda Francesa 3 %	77,30	Amortizable 5 % 1927	85,15
Amort. 4 % viejo	75,00	" 4 % 1928	87,425	Ayuntamiento Bilbao 5 %	80,00
" 5 % 1920	89,90	" 5 % 1920	119,00	ACCIONES	
" 5 % 1926	95,00	" 4 1/2 % 1932	92,60	Banco de Bilbao	950,00
" 5 % 1927 exento	96,50	ACCIONES		" Vizcaya "A"	815,00
" 5 % 1927 con Imp.	83,40	Banco de Francia	11750	" " "B"	2 5,00
" 3 % 1928	70,25	Crédit Lyonnais	2121,00	" Urq. Vascongado	160,00
" 4 % 1928	83,00	Banco Francés Río Plata	400,00	Sota y Aznar	380,00
" 4 1/2 % 1928	87,75	Ferrocarril M. Z. A.	520,00	Naviera Mundaca	15,00
" 5 % 1928	85,15	Ríotinto ordinarias	1466,00	" Guipuzcoana	55,00
" 5 % 1929	95,50	De Beers	440,00	" Vascongada	220,00
Deuda Ferroviaria 5 %	94,00	Goldfields	193,50	Marítima Nervión	495,00
Bonos oro 6 %	209,00	Tharsis	276,50	" Unión	125,00
VALORES ESPECIALES		Unión y Fénix Español	1518,00	Euskalduna	500,00
Cédul. Banco Hipot. 4 %	80,65	OBLIGACIONES		Fer. del Norte	211,50
" " 5 %	85,50	Crédit National 5 % 1919	595,00	" M. Z. A.	156,00
" " 6 %	97,50	" 6 % 1921	510,00	" Vascongados	245,00
" Argentinas 6 %	2,26	Fer. Norte España 3 % 1.	541,00	" Santander-Bilbao	550,00
ACCIONES		" M. Z. A. 3 % 1.	495,00	" de La Robla	440,00
Banco España	512,00	Pesetas	210,125	Altos Hornos	70,00
" Central	78,00	Libras	87,05	Basconia	680,00
" Hisp. Americano	159,00	Dollars	25,625	Sid. Mediterráneo	20,00
" Esp. Crédito	200,00	Liras	130,85	Babcock Wilcox	75,00
" Hipotecario	290,00	Belgas	356,80	Constructora Naval	55,00
" Esp. Río Plata	70,00	Suizos	496,25	Hidroeléctrica Iberica	485,00
Duro Felguera	42,00	BOLSA DE LONDRES		" Española	125,00
Tabacos	173,00	FONDOS PUBLICOS		Unión Eléctrica Vizcaina	670,00
Minas del Rif	250,00	Exterior Español 4 %	65 0/0	Electra de Wiesgo	400,00
Ferrocarril del Norte	215,00	Consolidado 2 1/2 %	75 1/2	Minera Dícido	1009,00
" M. Z. A.	161,00	War Loan 3 1/2 %	99 5/16	" Sierra Menara	16,00
Metropolitano de Madrid	125,00	Funding Loan 4 % 1960	110 0/0	" Setolazar	71,40
Azucareras	41,25	Victory Bonds 4 %	109 3/8	Minas del Rif	245,00
Explosivos	672,00	Japón 5 %	71 3/4	Explosivos	667,50
Hisp. Americana Electrad.	376,25	ACCIONES		Papeleras	140,00
Wengemor	141,00	Ríotinto	16 7/8	Resineras	15,00
Hidroeléctrica Española	125,00	Royal Dutch	181/8	OBLIGACIONES	
Petróleos	105,00	Shell Transport	2 5/16	Norte España 3 %	55,50
Electra Madrid	115,00	Mexican Eagle	0-7-1	Tudela-Bilbao 5 %	72,00
Unión y el Fénix	585,00	OBLIGACIONES		Santander-Bilbao 4 %	70,00
BOLSA DE NUEVA YORK		Cédulas Argentinas 6 %	28 0/0	Hidroeléctrica Iberica 5 %	81,00
FONDOS PUBLICOS		CAMBIO INTERNACIONAL			
Bélgica 6 % 1955	97 0/0	Pesetas	41,457	Francos	47,70
Canadá 5 % 1952	100 0/0	Francos	87,00	Libras	41,45
Chile 8 % 1941	7 1/2	Dollars	3,5956	Dólares	12,23
British 5 1/2 % 1937	105 7/8	Liras	66,468	Liras	62,30
Noruega 6 % 1944	87 0/0	Belgas	24,41	Belgas	170
Suiza 5 1/2 % 1946	104 1/2	Suizos	17,565	Suizos	236,60
ACCIONES		Reichsmark	14,285	Reichsmark	2,89625
American Smelting	15 1/2	Florines	8,4475	Pesos argentinos	3,16
		Krs. suecas	24,41		

Sociedad General del Puerto de Pasajes, en liquidación

Desde el día 15 del corriente mes de febrero, de diez a doce de la mañana, los días laborables, se pagarán en las oficinas de la Sociedad (Avenida de Francia, Villa "Eche-Churi", principal) los intereses, productos del ejercicio de 1932 y reparto a cuenta de las reservas, acordados en Junta General de Accionistas celebrada el 25 de enero último, a las acciones de capital y de disfrute de la Sociedad, contra cupón número 44 de las primeras y número 5 de las segundas, siendo por cuenta de los señores accionistas los impuestos correspondientes.

San Sebastián, 2 de febrero de 1933. — Por la Sociedad General del Puerto de Pasajes, en liquidación. — El secretario general, Pedro Navarro.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

Hasta las doce y media del día 14 del corriente mes se admitirán en la Secretaría de Obras proposiciones para el suministro de piedra y grava con destino a la conservación de calles y caminos, de acuerdo con el pliego de condiciones que se halla expuesto en dichas oficinas.

San Sebastián, 2 de febrero de 1933. — El alcalde accidental, G. Torrijos.

Ocasión

Se vende coche americano, conducción interior, a toda prueba. Aviso al Telf. 15-1-54.

Talleres de Imprenta, Encuadernación, Cartelería y Fotograbado de
La Voz de Guipúzcoa
San Marcial. 10 - Teléfono 1-00-24

Encuadernación de toda clase de libros y revistas

Estampaciones en oro sobre piel, tela o papel

Cajas papeleras para escritorio

Clichés de línea, directos, bicolor, tricomas y fotolitos

ENCUENTRO POR ENCUESTA
... UNA PESETA ...

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
... 1,25 PESETAS ...

LA BAILARI Enseñanza teórico-práctica independiente, sistema individual, ambos sexos. Motivo de cada figura. Aldamar, 34.

ACADEMIA de baile. Enseñanza por profesora; lecciones particulares y en grupo. Pedro Egaña, 8, primero izquierda.

ACADEMIA. Taquígrafía, Mecanografía, inglés, francés, contabilidad; abre clases económicas. Fuenterrabía, 14.

ADMITO huéspedes, casa moderna, soleada, exterior, económica; buen trato. Paseo Colón, 5, 1.ª derecha.

AGENCIA B. Pastor. Urge ama seca, cocinera fina, señorita francesa; ofrezco 500 todo católicos; doncellas, bares, cocina, niños.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Necesito cocineras, doncellas comedor, camareras hotel, chicas todo vascas; muchas plazas; buenos sueldos.

AL FRIO. Mantas lana de "Petit Paris"; gersys, camisetas, zóneros de punto. El más barato. Urbieta, 39.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez, Oquendo, 5. Tlf. 16.377.

ALFONSO XIII 5. Tlf. 15.382 La casa que más paga los objetos de arte y valor. Toda clase de alhajas, muebles y papeletas Monte.

ALQUILANSE buenos locales para garaje, almacén o fábrica, en Trueba, 11. Informarán en la portería.

ALQUILASE hermosa y amplia bodega, para depósito o guardar existencias. Informarán Café Moderno.

A PLAZOS y al contado 25 ptas. de descuento en traje o gabán. Sastrería fina de Rogelio. Peña y Gofil, 12, 1.ª Teléfono 15-3-65.

CHECOS desde 12 ptas. Plumas a 8, para señora y caballero. Trincheros de 12 a 25. "Petit Paris": Urbieta, número 39.

COMPRARIA de ocasión carro de mano y encochadora. Izlueta, 1, 3.ª derecha.

COMPRO alhajas antiguas, modernas de oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte.

DESEARIA comprar coche niño en buen uso. Guelaria, 15, 3.ª dcha.; de 6 a 9 noche.

DESEO 45.000 ptas. en 1.ª hipoteca, muy bien garantizadas 6% interés. Razón: R. Peña. Trueba, 6, 1.ª

EMPLEADOS OBREROS: Si queréis vestir bien y con grandes facilidades de pago, id al "Crédito Donostiarra". Fuenterrabía, 32.

GANGA. Vendo dos bonitos pisos, 1.ª y 2.ª en la calle Idiáquez, casi esquina Avenida; tienen cuarto de baño, Ronda, 5, 5.ª; hay asc.

GRAMOFONOS con diafragma metálico y 12 piezas modernas, a elección. 125 ptas. Ventas a plazos. Guelaria, 5. CASA INURRIETA

IGUAL PRECIO que al contado, trajes confeccionados y muebles; 3 pesetas semanales. San Vicente, 1. (Junto a Aldamar).

LOCALES amplios para almacén, garaje, taller se alquilan en Usandizaga, 14. Razón: teléfono 12-9-97.

"MADRID-EASO". Loyola, 1, 1.ª Telf. 13.412. Ondulaciones permanentes, rapidísimas y perfectas desde 15 pesetas.

"MADRID-EASO". Loyola, 1, 1.ª Telf. 13.412. Especialidad en tintes rubios (platino) desde 20 pesetas.

"MADRID-EASO". Loyola, 1, 1.ª Telf. 13.412. Manicuras, cejistas de primer orden; dos pesetas servicio.

"MADRID-EASO". Loyola, 1, 1.ª Telf. 13.412. Ondulación al agua, 3 pesetas. Marcel, 250. Corte, 150. Lavado, 150.

MAQUINAS Dubied para hacer jerseys, vestidos, etc., y alemanas para coser bordar. San Martín, 6.

MARIA MARTINEZ. Profesora en partos. Consulta y habitaciones para embarazadas. Carquizano, 1, 2.ª (Gros) Tlf. 1-18-78.

MUY BUENA modista, especializada vestidos sombreros ofrécese domicilio y su casa; se venden sombreros. S. Marcial, 7-bis, 4.ª dcha.

OCASION. Máquina Singer sastre, otra modista 75 ptas.; gramola nueva 100; armario luna nuevo, 100. Usandizaga, 2, bajo.

OCASION. Vendo muy barata, mitad coste, casita con terreno, cerca San Sebastián. Bengoechea, 3, 2.ª izqda.; de 10 a 12 y 3 a 4.

OBTEROS. La economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos. Confecciones general. "Petit Paris": Urbieta, 39.

PAGO todo su valor. oro, plata, platino, papeletas Monte, alhajas. La antigua Casa viuda Romero: Sres. I. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

PARAGÜERIA Popular "Petit Paris" Precio de grandes fábricas en serie, 275 a 15 ptas Urbieta, 39. No confundirse.

PELLIZAS. abrigos, checos y trincheros; gran surtido. Almacenes Almeida. Miracruz, número 6; Pescadería, 12.

PELUQUERIA "Sofia". Permanente garantizada. 12 ptas. Plaza Guipúzcoa, 11. Teléfono 13-8-38.

PENSION. Habitaciones soleadas, hermosas vistas, mirador; pensión desde 5 ptas.; buen trato. On parle français. Zubiet, 15, 2.ª

PERCHEROS, arcones, comedores estilo vasco y renacimiento y lámparas de madera se venden. Iparraguirre, 6.

PERDIDA de perro joven, negro, con pelo blanco; atiende por "Chiqui. Gratificará Estanco Avenida (esquina Oquendo).

SASTRERIA Económica "Petit Paris". Traje a medida. 68 ptas., en serie, desde 40. Gabanes baratísimos. Urbieta, 39.

SE ALQUILAN hermosos pisos en Oquendo, 28, edificio Banco Vizcaya. Razón: portería.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados con o sin pensión. Fuenterrabía, 6, 2.

SE ALQUILAN gabinetes amueblados con pensión o para dormir, casa tranquila, sitio céntrico. Razón: en esta Administración.

SE ALQUILA piso primero, amplio, adecuado para oficina y vivienda; chaflán calle Prim. Moraza, 2.

SE ALQUILA habitación con muebles en casa de señora sola; sitio céntrico. Informarán esta Administración.

SE ALQUILA piso primero, amueblado, muy económico, céntrico, temporada 4 meses; baño, teléfono. Vergara, 8.

SE DESEA habitación independiente para estudio. Dirigirse a esta Admón. J. Q.

SE DESEAN huéspedes; pensión, 5 ptas.; hay baño y ascensor. Zabaleta, 26, 6.ª dcha.

SE NECESITA señorita como secretaria para comerciante-viajante. Dirijase por escrito: letra B, a esta Administración.

SE NECESITA una muchacha en Urbieta, 41

SE OFRECE muchacho de 18 años para contabilidad u oficina con pocas pretensiones. Razón: esta Administración.

SE LIMPIAN trincheros a 4 ptas.; trajes de caballero a 5; señora, a 3, en 24 horas. Aldamar, 30, 5.ª izqda. Tlf. 13-1-62.

SEÑORITAS sepan novedades en puntos, se necesitan. Casa "Lady". Easo, 1.

SE VENDE o se traspasa fábrica de gaseosas con numerosa clientela. Razón: "Gaseosas Berria". Vergara.

SE VENDEN dos comedores de ocasión y dos sillones. Peña y Gofil, 3. "El sillón de oro".

SE VENDE un coche de niño en buen uso. Informarán calle Miracruz, 17. Portería.

SE VENDEN 20 percheros estilo vasco, precios tirados. "El sillón de oro", Peña y Gofil, 3. Fábrica de muebles.

SE VENDEN dormitorios de roble americano y nogal a precios económicos. "El sillón de oro". Peña y Gofil, 3.

SE VENDE cama y colchón, cómoda, espejo, todo muy barato. Larramendi, 11, 2.ª dcha.

SE VENDEN dos camionetas a toda prueba. Dirigirse "Indiano-eneas". Ulla, San Sebastián. Teléfono 13-5-08.

SE VENDEN todos los muebles con mucha urgencia en bajo precio. Avenida del Kursaal, 12, 4.ª izqda.

TRASPASO bar 5.000 ptas, renta mensual garantizada, facilidad de pago. Casa Altuna. Fuenterrabía, 13, 1.ª

TRASPASO buena mercería, en sitio muy comercial; facilidades. Fuenterrabía, 15, segundo; de 9 a 1.

TRASPASO negocio en marcha en la capital, con buen rendimiento por no poderlo atender su dueño Fuenterrabía, 13, 1.ª



FRONTON MODERNO.—Grandiosos partidos para hoy, a las tres y media de la tarde: Primer partido, a pala: Narro hermanos contra Inza y Lejona. Segundo, a remonte: Múgica y Tacolo contra Adúriz y Altuna.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Gran compañía de zarzuela Saus de Caballé. Programa para hoy. A las seis y media, beneficio de Gloria Alcaraz: "Doña Francisquita". A las diez y media: primer acto de "Katuska". y "En Sevilla está el amor".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, siete y cuarto y a las diez y media de la noche: "Noticiero núm. 20" y la apasionante leyenda de amor "El ave del Paraíso", por Dolores del Río.

SALON MIRAMAR.—Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto de la tarde, a las siete y media y a las diez y media de la noche: la opereta "Cielo azul", por Maria Eggerth. La atracción sonora "El pequeño jinete", y

GRAN KURSAAL.—Funciones para hoy. A las cinco y cuarto de la tarde a las siete y cuarto y a las diez y media de la noche: Gran éxito de "Prohibido", por Conchita Montenegro y Leslie Howard.

TEATRO CINEMA PETIT CASINO.—Cine sonoro. Sesiones de cinco y cuarto de la tarde a nueve y a las diez y media de la noche: "La pequeña Anita Rooney" y la interesante superproducción "Temura", por Jean Toulout y Marcelle Jefferson.

PALCIO DE BELLAS ARTES.—Cine sonoro. Sesiones de cinco y cuarto de la tarde a nueve y a las diez y media de la noche: "El Rodeo" y la fantástica producción "El hombre y el monstruo", por Frederic March.

TEATRO TRUEBA.—Cine sonoro. Sesiones de cinco y cuarto de la tarde a nueve de la noche y a las diez y media en punto: "Revista Paramount núm. 56" y la divertida comedia "El dinero tiene alas", por Willy Rogers.

COLON CONCERT.—Variatés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

TRASPASO negocio de cacharrería con mucha clientela, buen sitio. Fuenterrabía, 15, segundo; de 9 a 1.

TRASPASO bar por poco dinero, bien situado, por enfermedad (ocasión). Fuenterrabía, 15, 2.ª; de 9 a 1.

TRASPASO tienda comestibles, muy céntrica, gran local, muy económica. Fuenterrabía, 15, 2.ª; de 9 a 1.

TRAJES paño para caballero y niño; siempre mucho surtido. Almacenes Almeida. Calles Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRAJES azules (buzos y bombachos); todos tamaños y precios. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO tienda confecciones, calle Pescadería número 12, con o sin existencias. Informarán en la misma.

VIAJANTE se necesita, preferible conozca ramo de Impresas. Gráficas Relieve. Padre Larroca, 6. bajo.

Febrero, 3.

Núm. 59.

LAS DOS RIVALES

... por MARC MARIO ...

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPHIA

Pues es el único medio para desembarazarnos de los que nos persiguen en París.

—¿Qué debo yo hacer, pues?

—Mañana mismo anuncia usted que parte para Marsella, para cuyo objeto empleará usted el pretexto que mejor le parezca.

—Bien. ¿Y después?

—En cuanto llegue usted a Marsella, me enviará un telegrama diciéndome que mi presencia junto a usted es indispensable.

—¿Y usted irá?

—No, no irá. Usted se alojará en el "Hotel del Universo y de Castilla", situado en la calle del Joven Anacarsis, adonde yo le escribiré comunicándole lo que convenga hacer. No lleve usted consigo criado alguno, pues con dinero se hace hablar a todos los sirvientes. Y ahora, en cuanto lleguemos a la calle de Lafayette, dará usted dos francos al cochero y le dirá que me conduzca a la plaza de la Bastilla.

Todo se llevó a cabo como Pedro Loursus acababa de decir.

Al llegar a la plaza de la Bastilla, el falso Lauzier se dirigió a la estación de Vincennes y esperó el tren de las doce y treinta y cinco.

Entre las personas que debían tomar el mismo tren no advirtió a un sacerdote muy corpado, aparentemente, en leer un breviario, y cuyas gafas negras disimulaban enteramente su mirada.

Dicho sacerdote era Lapalud. Como sabemos, nuestro policía aficionado se había hecho conducir a su casa al marcharse del depósito de carruajes de la calle de Flandes. Imposible le sería ya saber lo que el falso sordo haría durante la noche; pero, en cambio, podía volverlo a ver al regresar a Vincennes.

Desconocido en absoluto bajo su nuevo disfraz, tuvo la satisfacción de ver llegar al falso Lauzier.

—Mañana—se dijo—volveré a coger a mi hombre. Es indispensable que yo sepa lo que trama con la señora Camelia.

Al día siguiente, por la mañana, Lapalud recibió en su casa la visita de Lorient, que acababa de tener noticias de Camelia por mediación de Ludovico.

Pero el señor Ludovico había sido víctima de la estratagema hábilmente empleada por Pedro Loursus. Llegó con toda fidelidad a la cita cotidiana que tenía con el inspector de Policía, y le dijo:

—Durante todo el día de ayer, no hubo nada de nuevo. La señora no salió, y únicamente por la noche recibió un despacho telegráfico.

—¿Ahí! ¿Sabe usted de quién?—preguntó Lorient.

—No he podido verlo, había sido dirigido de París, pues era una tarjeta-telegrama cerrada. Seguramente procedía de una conocida de la señora, pues ésta dijo que le notificaba la muerte repentina de una amiga íntima. En seguida, se atavió y salió a la calle.

—¿A qué hora?

—Poco más de las once. Como usted me ha recomendado, la seguí. La señora subió a un

carruaje en la esquina de la calle del Arrabal San Honorato, y se hizo conducir a la calle de Lafayette, 45, adonde dejó el carruaje, y allí debió continuar hasta cerca de las ocho de esta mañana, hora en que ha regresado al hotel.

Pero Lorient había querido comprobar el mismo las aseveraciones de Ludovico, y había ido a la calle Lafayette.

Después de haber contado a Lapalud lo que acabamos de decir, añadió:

—He estado en casa de esa amiga de Camelia, y he visto a la portera, que me ha confirmado el hecho de haber estado una señora en casa de una de sus inquilinas, llamada Margarita, que vive en el piso segundo; pero nada de cierto había respecto a fallecimiento alguno.

—¡Ah!—exclamó Lapalud—. ¿Era, pues, eso falso?

—Absolutamente falso. Comprendiendo yo que en todo esto existía algún misterio, he interrogado a la criada de dicha Margarita, y he sabido todo lo que había sucedido. Camelia llegó a casa de su amiga a una hora tan desusada, que, como era natural, sorprendió a aquélla. Entonces, le dijo que era perseguida por un hombre y que, para que no supiese dónde vivía, se había presentado en su casa con la intención de pedirle hospitalidad por toda la noche.

—¿Pero con qué objeto?

—Eso es lo que no puedo comprender. Ambos policías discutieron largo rato; pero no pudieron encontrar solución alguna a aquella salida nocturna. Lapalud contó, a su vez, los hechos que le habían puesto sobre la pista del habitante de la avenida de los Encantos, de Vincennes; tras lo cual convinieron ambos amigos que Lorient vigilara a Camelia y Lapalud al señor Lauzier. Se comunicaron mutuamente todo lo que sucediera, con objeto de poder

allarse para la lucha en la primera ocasión necesaria y ayudarse mutuamente.

Respecto al evadido que ambos buscaban respecto a Pedro Loursus, Lapalud dijo que estaba combinando un plan para saber lo que de él había sido. Y como el inspector de Policía le preguntase de qué se trataba, Lapalud le respondió:

—Déjeme reflexionar y madurar bien mi proyecto. Apenas sea un hecho, se lo comunicaré en seguida.

Desde el mediodía, veíase un ciego de larga y sucia barba blanca, en cuyo pecho tenía el tradicional letrero, y acompañado del indispensable perro de aguas, instalado en la esquina de la avenida de los Encantos y del paseo de Marigny a Vincennes.

Intitil será decir que el tal mendigo era una nueva transformación del hábil policía aficionado.

VIII

BANDIDOS FUGADOS

Camelia siguió rigurosamente las recomendaciones de Pedro Loursus, y anunció a sus criados que aquel mismo día iba a partir de viaje.

El señor Ludovico informó a Lorient inmediatamente de esta noticia, por mediación de un mensajero de escritorio público.

A su vez, el inspector de Policía envió con un agente a Lapalud una nota, en la cual le decía:

—He sabido por Ludovico que Camelia se dispone a partir esta tarde para Marsella. ¿Qué significa esta nueva maniobra? Tengo ansiedad por saberlo. Soy de opinión que el lugar de Camelia en los actuales momentos es París, puesto que acaba de recibir la citación para

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-20-24
Teléfono Interurbano 1-02-09

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En San Sebastián: 6 meses, 6 pesetas; 1 año, 12; en el resto de España: 6 meses, 8 pesetas; 1 año, 16; en el extranjero: 6 meses, 17 pesetas; 1 año, 34; en Avancos con sus los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS N.º 44
DIRECCION TELEGRAFICA "VOZ"

Croniquilla indigena

MALABARISMO RACISTA

Hay quienes erróneamente han llegado a suponer que para poder ingresar en el Partido jeltike es suficiente acatar el pintoresco lema de "Jaungoikoa eta lege Zarra" cual si esta congregación religiosa-política no necesitara ejercer un severo control sobre la calidad de sus feligreses y de cuantos aspiran a serlo. Aún hay clases, razas y castas. No vayamos a ser tan simplistas como Jesús, que sostenía que en el Mundo todos los hombres son hermanos. Por decir tales tonterías los sacerdotes de su época hicieron fuera crucificado entre ladrones.

El jeltikidismo, de aldeana aristocracia que coloca la preposición extranjera "de" ante sus apellidos vascos, para poder llegar a ser jeltike, impone en primer lugar la oriundez vasca. Eso de que la fraternidad cristiana no reza con Jaungoikoa.

A los nacidos en Vasconia, no siendo hijos de padres vascos, se les admitirá como gracia especial, pero antes para purificarse pasarán por el control de una Junta municipal del Partido si quieren ser admitidos.

Después vienen quienes no han nacido en tierra vasca y sin embargo, llenos de pretensiones, aspiran a la gloria de ser jeltikes. Para admitir a estos extranjeros ambiciosos se establecen dos tamices. Uno a cargo de la Junta municipal y otro al del Consejo regional.

Lo que no indican las bases para la fabricación de jeltikes es, si serán o dejarán de ser rechazadas las solicitudes de quienes pertenecieron a la U. P. española y fueron defensores de la Dictadura.

Cierto que aquella Dictadura no fué ejercida por ningún Gobierno nacional vasco, pero los vascos la tuvieron que aguantar a la fuerza. Pero los jeltikes la aguantaron plácidamente, sin asomo de las señales de rebeldía que están dando contra la democracia de la República.

La Historia de todos los pueblos nos demuestra que las derechas siempre fueron los verdugos de los derechos ciudadanos.

Tanto en España... como en Euzkadi.

Al objeto de despistar y cazar incautos, el Partido jeltike no admitía el ingreso en sus filas a los sacerdotes. Los pobrecillos trataban de simular que obrando así continuaban el saludable ejemplo de los vascos de antaño.

La farsa no surtió efecto porque todos sabemos basta la orden de un monaguillo de la Iglesia para que los jeltikes le obedezcan mansamente. Por encima de Euzkadi y de las libertades vascas se han juramentado para defender los privilegios del clero.

Alguna de estas órdenes clericales han debido recibir ahora los jerifaltes del jeltikidismo, cuando los patriotas católicos, apostólicos, romanos y vascos, se han apresurado a levantar el veto de admisión que existía en el Partido contra sus propios directores, los señores sacerdotes.

Si España, con la República laica, considera a los curas como ciudadanos que pueden pertenecer a Partidos políticos, no iban a ser de peor condición en la Euzkadi católica, apostólica y romana.

También los antiguos vascos prohibían al clero ocupar cargos públicos. Y a pesar de ello, el jeltikidismo elevó al canónigo señor Pildain a la categoría de diputado en las "Cortes africanas".

¿Cuándo van a tener las autoridades jeltikes un poco de formalidad?

Pedro GORRI.

Banda municipal de música

Los conciertos en local cerrado

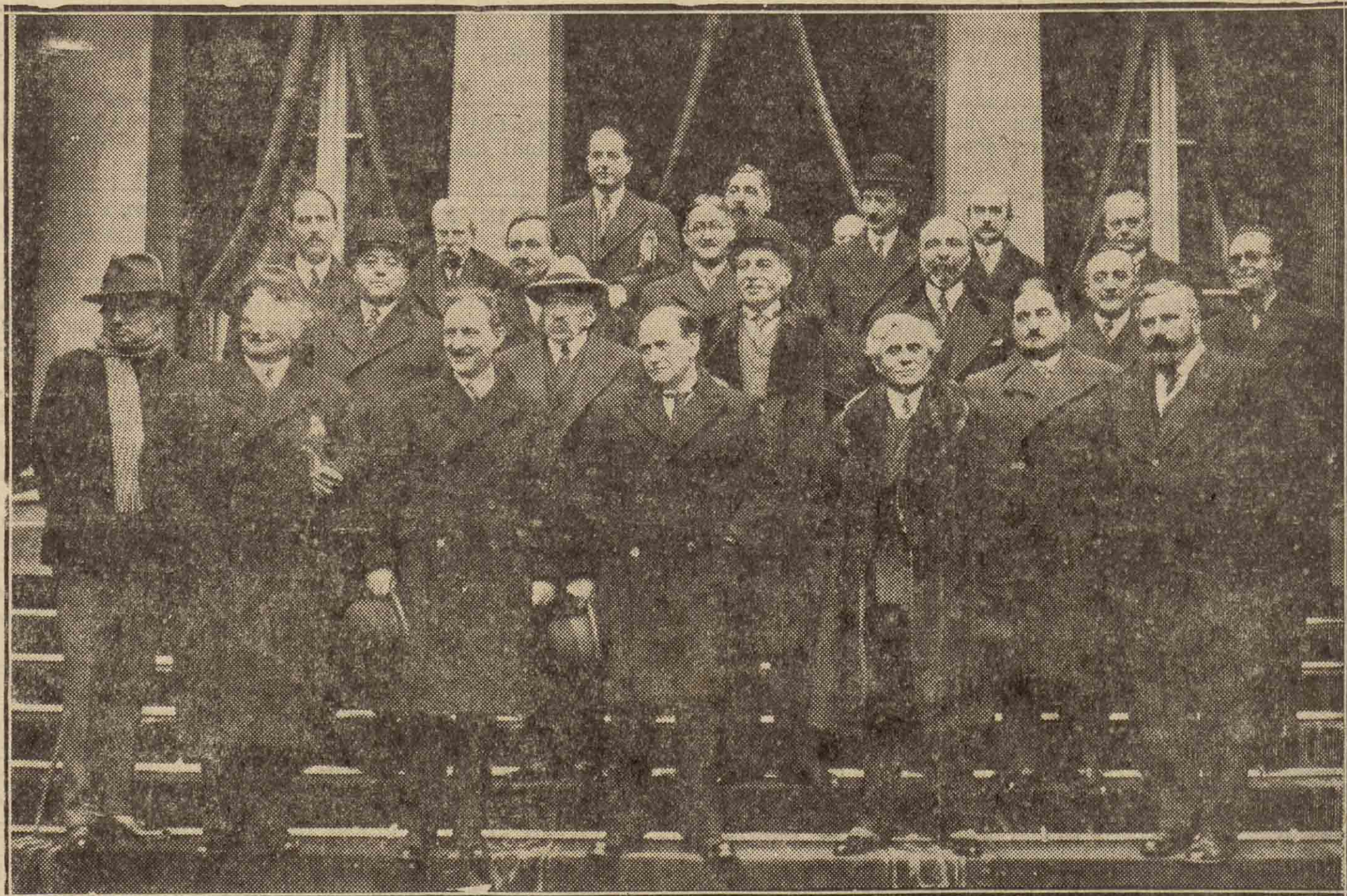
Los conciertos en local cerrado que mensualmente, en invierno, daba la Banda municipal de música, no han sido suspendidos, por el contrario, la Comisión de Fomento se halla interesada en que los mismos sigan celebrándose todos los meses. Para ello, ha consignado en presupuesto para el año en curso el pago de arriendo de un teatro para dichas audiciones.

Hasta la fecha se ha hecho uso del teatro Victoria Eugenia; pero según el director de la Banda, en enero no ha podido celebrarse el concierto por actuar una compañía de zarzuela, la cual tiene necesidad del escenario los días de fiesta por la mañana. En previsión de esto, se verá la manera de poder conseguir cuando el Victoria Eugenia se halle ocupado, otro teatro, a poder ser el del Kursaal.

De todas formas, este mes, sin falta, se verificará el concierto, en local cerrado, a cargo de la Banda municipal de música, habiendo, por ello, como decimos antes, consignación en presupuesto para pago del arriendo o utilización de algún coliseo donostiarra.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus artículos



PARIS. — El nuevo Gobierno francés, presidido por el radical-socialista señor Daladier, fotografiado al salir del Eliseo, después de ser presentado al señor Lebrun. En el centro del primer plano, el señor Daladier, que tiene a su izquierda al señor Boncour, ministro de Estado. (Foto Rol.)



COJAS
QUE
PASAN

Según las notas facilitadas a la Prensa, "el día 29" del actual mes de febrero, se celebrará en la Audiencia la vista en juicio oral, de una causa por estafa, en la cual informarán cuatro señores abogados: el del Estado y los señores Soralue, Sotos y Usandizaga. De Procuradores, los señores Arizmendi y Aullón. La vista se celebrará a las diez y media de la mañana. No falta un detalle.

Desde luego, pensamos acudir porque debe tratarse de una vista muy interesante: ¡estafa y cuatro señores abogados!

Ahora, que nos asalta una duda. La de si una vez transcurrido el día 28 del mes actual, nos encontraremos en el primero de marzo habiéndonos saltado a la torera el 29 de febrero.

Un señor comerciante que vive en el barrio de Loyola, nos escribe pidiendo que nos dirijamos al señor Administrador de Correos en réplica de que ordene un segundo reparto de correspondencia en aquel que antes llamábamos "el pintoresco barrio", pues en la actualidad no se reparte la correspondencia más que una sola vez cada veinticuatro horas, lo cual origina mucho quebranto a los comerciantes que tienen numerosa correspondencia con casas de fuera de la localidad.

Con mucho gusto accedemos a lo que nos pide y tenemos la seguridad de que también accedería a la súplica de duplicar el reparto el señor Administrador de Correos si en su mano estuviese la posibilidad de hacerlo. Pero mucho nos tememos que no lo esté.

¿Qué más quisiéramos todos sino que se aumentase considerablemente el número de carteros! Pero mientras no los aumenten, no vamos a tener más remedio que "chincharnos".

Pero dicen que todo se arreglará.

El Ayuntamiento ha comprado —no falta más que extender la escritura y pagarlo— el viejo y hasta glorioso frontón Jai-Alai.

Después de unos "pourparlers" versallescos y de unas negociaciones en las que han competido en amabilidad y en mutuo desinterés ambas partes, no ciertamente litigantes, se ha llegado a un acuerdo y el frontón, por cuya cancha han desfilado todos los más famosos pelotaris que ha habido en un período de sesenta años poco más o menos, es propiedad del Ayuntamiento, que lo mandará cortar como quien corta un queso por la mitad, para que por allí pase la Gran Avenida de Ategorrieta.

Es de suponer que antes de que entre en el Jai-Alai la piqueta demoledora, entre la Empresa, los pelotaris y los aficionados, organicen un homenaje al viejo frontón. No hacerlo, sería un lamentable caso de ingratitude, que no creemos llegue a darse. Y antes

de que se deshaga la cancha hay que hollarla con un festival final de esos que dejan recuerdo. ¿No les parece así?

Con la próxima desaparición del Jai-Alai San Sebastián, que había llegado a tener cuatro frontones de gran categoría, va a sufrir una verdadera penuria de templos dedicados al deporte vasco. El frontón municipal no lo quiere nadie en arriendo. Dicen que hay que gastarse más de cien mil pesetas en ponerlo en condiciones de explotación y no hay valientes que las "apoquinen".

El frontón Urumea se dedica a otros menesteres que no son los de la pelota. Por ahora bailan en él los aficionados a esta higiénica distracción, y hasta se ha dicho, sin que hasta la fecha se haya confirmado, que había sido arrendado a Paulino Uzcudun y a Justo Oyarzabal para organizar espectáculos deportivos.

De modo que, todos los augurios son de que San Sebastián no va a disponer más que de un solo frontón cubierto: el Moderno.

¿Y qué vamos a hacer con los restos del Jai-Alai?

Como podrán ustedes, amables lectores, ver en otro lugar, la Comisión de Fomento "se sacude" la pregunta que hacíamos aquí días pasados, acerca de la no celebración de los conciertos en local cerrado, una vez al mes y durante el invierno, por la Banda Municipal.

Aunque en la nota oficiosa para nada se habla de nuestra "interpelación", nosotros nos damos por aludidos, por la sencilla razón de haber sido los únicos que hemos hablado de esto y, como es natural, no queremos que ni remotamente pueda suponerse que se nos rectifica. ¡Caramba; no tanto!

Ni remotamente se nos hubiera podido ocurrir el culpar a la Comisión de Fomento de la no celebración de los conciertos, por la potísima razón de que sabíamos a qué atenernos y dónde radicaba la causa. Gran parte en la desidia de unos, pero no poca parte también en la lenidad de los concejales encargados de la Inspección mensual de la Banda Municipal. Las cosas, claras.

¿Qué es eso de que el mes de enero no se ha podido dar el concierto por estar ocupado el Victoria Eugenia con una compañía de zarzuela? ¿Y quién ha escamoteado los conciertos de noviembre y diciembre? ¿Pasaron de tres los nueve conciertos que debieron darse en la temporada invernal 1931-32? ¿Pues entonces! Hay cosas sobre las cuales lo más conveniente sería callar.

En la nota oficiosa a que nos referimos, ya se dice que este mes se celebrará el concierto en un teatro o en otro.

Nos congratulamos mucho de eso, porque al fin y al cabo, de lo que se trata, es de eso: de que haya conciertos. —GORROCHA.



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

3 FEBRERO DE 1903. LA VOZ publicaba un suelto casi enigmático, en el que hablaba de requerimientos de que venía siendo objeto la Compañía del Ferrocarril de Bilbao a Santander, sin que ella se decidiese por ninguno. Agregaba que para el 30 de junio habría algún acontecimiento nuevo, aunque ya esperado.

En Vitoria ocurrió una cosa muy rara. Se celebraron elecciones parciales para concejales y de los nueve candidatos liberales que se presentaron, triunfaron los nueve. (Creemos recordar que "los otros" no se presentaron).

Hace treinta años, la víspera de este día 3, que naturalmente era el día 2, era festivo: la Candelaria, fiesta que fué suprimida, no por un Gobierno republicano, sino por un Papa.

Como aún no había comenzado a nevar al terminar el día, el invierno "no estaba fora".

Tanto en el teatro Principal como en el de Bellas Artes, hubo muy numerosa concurrencia en las funciones que se dieron, compuestas por obras que hoy conseguirían que ni un espectador se acercase a la taquilla.

La "Revista de Economía y Hacienda" traía unos detalles muy satisfactorios respecto a la empresa del tranvía al Monte Ulla, que llevaba una marcha regular. Ya se habían puesto de acuerdo con la Compañía del Tranvía de San Sebastián a Rentería, combinando sus respectivos servicios para mayor comodidad del público.

La nevada que había comenzado a caer a las doce de la noche antecedente, era cosa muy seria por el interior de la nación. Lo primero que hizo fué interrumpir las comunicaciones telegráficas y telefónicas—entonces los postes debían de ser de papel—, causó grandes destrozos y durante el día, que fué horriblemente malo, llegó a suspenderse el servicio de tranvías. Un ciclón que se desarrolló en las primeras horas, arrebató a las "casseras" las cestas con los frutos que traían al mercado.

Luego se fué sabiendo que el temporal había causado grandes destrozos. No se podía andar por las calles a causa de la cantidad de cables caídos.

SANIDAD

En el mes de enero último, 209 recién nacidos en Guipúzcoa se han vacunado con B. C. G. contra la tuberculosis.

¡Que no sea vuestro hijo el que carezca de esta defensa contra la terrible enfermedad!

En cualquier pueblo de la provincia solicited a la Alcaldía que nos pida por teléfono oficial la vacuna para vuestro hijo el mismo día que nace. La tendréis inmediatamente y gratuita. —Instituto Provincial de Higiene, calle de San Bartolomé.